

By Hand and Email (tpbsubmission@pland.gov.hk)
27 April 2026

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333 Java Road
North Point
Hong Kong

Our ref 312796/00/WLL/PLML/YVL/05772
Dear Sir/Madam,

**Application for Planning Permission under Section 16 of Town Planning Ordinance
(Cap. 131) for Renewal of Planning Approval for Temporary Educational Institution
(Teaching Farm) for a Period of 3 Years
(Planning Application No. A/NE-LT/788)**

Submission of Further Information

We refer to the comments received from various Government Departments between 20 March 2026 and 13 April 2026 regarding the captioned s.16 Planning Application.


We are pleased to submit our Responses to Comments from various Government Departments as attached as **Appendices A-F** for your consideration.

The softcopy of the Further Information will be uploaded to the hyperlink provided by the Town Planning Board.

We sincerely seek favourable consideration from the Town Planning Board to approve this s.16 Planning Application.

Should you have any queries, please contact the undersigned or our Miss Minnie LAW at [REDACTED] or Miss Vienne LUNG at [REDACTED].

Yours faithfully,


Wai-Lam LEE
Director, Planning

[REDACTED]

Enc - Appendices A-F
cc - Client
- Shai Tin, Tai Po and North District Planning Office – Mr. YU Wai Kin, Nicol (TP/TP1) (Email:nwkyu@pland.gov.hk)

Appendix A

Response-to-Comment Table

Comments from Related Departments

Page No.

| | |
|---|---|
| 1. Fire Services Department, Corporate Strategy Command, Planning and Development Division, dated 20 March 2025..... | 2 |
| 2. Environmental Protection Department, Environmental Assessment Division, Territory North Group, Sheung Shui, Fanling, Tai Po, dated 10 April 2026 | 2 |
| 3. Water Supplies Department, New Works Branch, Construction Division, System Planning Section, dated 13 April 2026..... | 6 |

COMMENTS FROM RELATED DEPARTMENTS

| No. | Comments | Responses |
|-----|--|---|
| 1. | <p>Fire Services Department, Corporate Strategy Command, Planning and Development Division, dated 20 March 2025</p> <p>Please be informed that I have no objection in principle to the proposal subject to fire service installations (FSIs) being provided to the satisfaction of the Director of Fire Services.</p> <p>Noted that this is a renewal application, the following supplementary information shall be submitted for our further consideration:</p> <p>(i) A full set of valid F.S. 251(s) covering all the FSIs implemented on the application site shall be provided (e.g. Visual Fire Alarm); and</p> <p>(ii) The provision in some items (e.g. Ventilation/Air Conditioning Control System & Portable Fire Extinguisher) are not consistent with the previous application (i.e. A/NE-LT/756), please verify.</p> | <p>Noted with thanks.</p> <p>Noted, please refer to Appendix B for the full set of valid F.S. 251(s) covering all FSIs implemented on the Application Site for the period 2022-2026.</p> <p>For Visual Fire Alarm System, the RFSIC, Merry China Asia Limited, reported that the inspection of this system was already included under the Fire Alarm System (MFA Item 13) and was duly inspected on 12 December 2025.</p> <p>Noted. Please be advised that the Ventilation/Air Conditioning Control System (under code 31) has been implemented in the Application Site (in Block 1,2 as indicated in the valid F.S. 251 of 2022-2023, 2023-2024, and 2024-2025, and in Block 1,2 & Near Block 3 & 6A in the valid F.S.251 of 2025-2026) (Appendix B refers to).</p> <p>For the Portable Fire Extinguisher, please be advised that the valid F.S. 251 for the period 2022-2026 has been supplemented. Based on the latest FSD Certified Plans dated 20 October 2021, the quantities of Portable Fire Extinguishers are confirmed to align with the latest FS251 Certificate (i.e. total 17 nos.) (Appendix C refers to).</p> |
| 2. | <p>Environmental Protection Department, Environmental Assessment Division, Territory North Group, Sheung Shui, Fanling, Tai Po, dated 10 April 2026</p> <p>We note that a substantiated odour complaint from the vicinity of the site was recorded by our enforcement team in mid-2025. With a view to</p> | |

| No. | Comments | Responses |
|-----|---|---|
| | <p>understanding the current situation, we would be grateful if the applicant could advise:</p> <p>(i) whether any additional measures have been proposed to mitigate the odour impacts in view of the complaint (e.g. any additional operational procedures like waste handling frequency, manure storage arrangements, cleaning protocols). For clarity and ease of reference, please set out the mitigation measures under two categories: (1) Measures as originally approved under Application No. A/NELT/662; and (2) Any additional measures subsequently implemented in response to the odour complaint and their effectiveness</p> | <p>1) Measures as originally approved under Application No. A/NELT/662</p> <p>Please be advised that the odour control measures as mentioned in Application No. A/NELT/662 are:</p> <p><u>a. Para# 3.6.6 and 3.7.4</u></p> <p>i) Manure collected by operator and stored in underground manure scrape pits with stainless steel cover</p> <p>ii) Regular cleaning by operator</p> <p>iii) Produced wastewater to be diverted to manure scrape pits and collected by tanker twice a week</p> <p><u>b. Para# 3.8.3</u></p> <p>A ventilation system will be installed in order to extract the odour smell in the barns. Exhaust fan will be installed on the rooftop of adult barn and young livestock barn.</p> <p><u>c. Para# 3.8.4</u></p> <p>i) Inspection of the ventilation system and activated carbon filters</p> <p>ii) Spare parts such as air duct, exhaust fan and activated carbon filters will be stored on-site</p> <p><u>d. Para# 3.8.5</u></p> <p>i) Scheduling the wastewater collection period in less sensitive hours</p> <p>ii) Collecting wastewater on a regular basis to avoid excessive amount of collection</p> <p>iii) Properly arranging the route of collection process to reduce the time for collection</p> |

S16 Application for Proposed Renewal of Planning Approval for Temporary Educational Institution (Teaching Farm) for a Period of Three Years at Various Lots in D.D. 16, Wo Tong Pui, Tai Po, New Territories (No. A/NE-LT/788)
 Response to Comments

| No. | Comments | Responses |
|-----|----------|--|
| | | <p>iv) Carefully installing the pipes into the sewage holding tank and manure scrape pits to avoid potential leakage</p> <p>v) Cleaning the leakage once observed during the collection process</p> <p>vi) Closing any opening of the sewage holding tank and manure scrape pits after the collection</p> <p>vii) Ensuring the pipe at vacuum tanker placed properly prior to leaving the site</p> <p>The above odour control measures are complied with since the operation of CityUHK Farm.</p> <p>2) Any additional measures subsequently implemented in response to the odour complaint and their effectiveness</p> <p>On top of the odour control measures mentioned in Application No. A/NELT/662, the following additional measures are implemented in response to odour complaint:</p> <p>a. Biochar: Application to floors</p> <p>CityUHK Farm has worked on the use of biochar, produced at EcoPark at Tuen Mun. Biochar is highly absorbent, nearly as much so as activated charcoal, and absorbs ammonia and other malodorous sulphur containing manure gases at source when spread on the floor.</p> <p>The biochar is applied twice a day when the cows are out of their pens for milking. Increasing the amount of biochar applied is more effective than increasing the frequency of application, as an increased application amount provides greater surface area for absorption of malodourous gases and alkalizes the cattle manure more, hence reducing bacterial degradation and production of gases. We will increase the application rate of biochar during the wet season in 2026,</p> |

S16 Application for Proposed Renewal of Planning Approval for Temporary Educational Institution (Teaching Farm) for a Period of Three Years at Various Lots in D.D. 16, Wo Tong Pui, Tai Po, New Territories (No. A/NE-LT/788)
Response to Comments

| No. | Comments | Responses |
|-----|--|--|
| | <p>(ii) any licenses are required/ have been obtained for the operation of the proposed development, including those related to environmental matters (e.g. Waste Disposal) or the keeping of Jersey cows.</p> | <p>however it should be noted that all of the odour complaints in 2024 and 2025 coincided with disruption in the supply of biochar from EPD Ecopark or Animal Waste Composting Plant i.e. even at current application amount it is effective for odour prevention.</p> <p>b. Cattle slurry is now placed directly into airtight transportable leakproof plastic containers. This prevents:</p> <p>i) The escape of malodorous gases during the filling of the wheeled bins</p> <p>ii) The escape of gases from the previously used bins during storage</p> <p>iii) The release of gases when the bins are emptied into the open tanker lorry, which used to occur on a Monday, Wednesday and Friday afternoon</p> <p>Please refer to Appendix D for the photos of the application of Biochar to floors and airtight transportable leakproof plastic containers.</p> <p>Please refer to Appendix E for the dairy licenses for the operation of the proposed development issued in the year 2023-2026, under the provisions of the Public Health (Animals and Birds) Ordinance (Chapter 139) and the Dairies Regulations.</p> <p>Under Cap. 139D, application for Dairy Licence has to fulfil the following environmental-related requirements:</p> <p>a. plan of the premise;</p> <p>b. particulars of the method for the disposal of effluent from the premise;.</p> <p>c. the floor shall communicate directly, by means of an independent drain, constructed to the satisfaction of the Director, with a covered cement catch-pit;</p> <p>d. the contents of every catch-pit shall be removed not less than once in every 24 hours;</p> <p>e. the effluent from any building or other place in which cattle are kept in any dairy or</p> |

| No. | Comments | Responses |
|-----|--|---|
| | | <p>which is a milk room shall at all times be disposed of to the satisfaction of the Director;</p> <p>f. every building or other place in which cattle are kept in any dairy or to which cattle have access or which is a milk room shall be thoroughly cleansed as often as may be necessary to ensure that the same is at all times clean to the satisfaction of inspector;</p> <p>g. the floor of every such building or other place shall be thoroughly cleansed and all offensive matter removed therefrom not less than once in every 24 hours;</p> <p>Dairy Licence has been obtained with annual renewal since April 2023, thus demonstrating that the above environmental-related requirements have been fulfilled satisfactorily.</p> |
| 3. | <p>Water Supplies Department, New Works Branch, Construction Division, System Planning Section, dated 13 April 2026</p> <p>The submission of the captioned application is considered insufficient to prove and demonstrate that the proposed development would cause no material increase in pollution effect to the Water Gathering Grounds ('WGG'). To review whether the requirement of approved conditions (a) to (c) under Application no. A/NE-LT/756 shall remain valid for the captioned renewal application, specific concerns are provided as follows from the perspective of water resources protection.</p> <p>(1) It is noted that the Applicant discharges the stormwater to temporary storage tank and trucks away. In this connection, the Applicant proposes that the monitoring test is no longer required. However, details about the stormwater management including but not limited to any treatments done to stormwater before discharge to the storage tank, connection and collection process to the storage tank, number, location, capacity and waterproof ability of the storage tank have not been mentioned in the submission. Mitigation measures upon any leakage, spillage and overflow from the stormwater pump pit,</p> | <p>Noted. Please refer to our responses below.</p> <p>Regarding stormwater management, please be advised that the stormwater runoff collected from site is filtered by sand traps before discharging to storage tanks. (Please refer to Appendix F for the Drainage Record Plan which indicated the sand traps provided outside Block 12 & Block 14.) The site stormwater runoff then enter the 2 nos. of underground tanks and be further pumped to the 20 nos. of aboveground storage tanks.</p> <p>The 2 nos. of underground storage tanks are located near block 12 and 14. The capacity of each underground tank is 50m³. The 20 nos. of</p> |

| No. | Comments | Responses |
|-----|--|---|
| | <p>storage tanks and during transfer and handling of stormwater shall be provided.</p> <p>(2) Further to the above (1), as reiterated from the water quality monitoring programme, it is to demonstrate the long-term commitment on no material increase in pollution effect within the WGG arising from the development. In this respect, the Applicant should provide sufficient information about the effluent management including but not limited to provision of records and summaries of stormwater management during the operation of the development.</p> | <p>aboveground tanks, each of volume 10m³, are located adjacent to the underground storage tanks. The total capacity of the aboveground storage tanks is 200m³.</p> <p>The water levels inside the aboveground tanks are monitored closely with cameras, water level sensors and regular manual inspection. When the water stored reaches certain level, arrangement is made to truck-away the stored stormwater in time.</p> <p>Regarding the mitigation measures upon any leakage, please be advised connection to the aboveground tanks from underground storage tanks are by aboveground heavy-duty flexible pipes. These aboveground pipes, together with the aboveground tanks, connection points etc., are regularly inspected and maintained to ensure there is no leakage. As these items are all above ground and easily visible, any leakage could easily be identified and remedial action could be taken immediately.</p> <p>These tanks are also interconnected to share equally the stormwater load. On the other hand, valves are installed for each storage tank such that any tank with potential leakage could be isolated out and won't affect the rest of the system.</p> <p>400mm high peripheral curbs are installed around the site to block off stormwater from surrounding slopes, thus minimize stormwater runoff volume within the site and prevent overflow situation.</p> <p>The stormwater surface runoff will be trucked away and not discharge into Lam Tsuen River. Thus, no material increase in pollution effect to Lam Tsuen River is anticipated.</p> <p>Relevant records of the temporary storage tankers for stormwater, vacuum tanker trucking out the stormwaters and vacuum tanker utilization in 2025 have been summarized in Section 2 of the Appendix E Compliance Status to Approval Conditions of Application No. A/NE-LT/756 and Photo of the supporting planning statement.</p> |

S16 Application for Proposed Renewal of Planning Approval for Temporary Educational Institution
(Teaching Farm) for a Period of Three Years at Various Lots in D.D. 16, Wo Tong Pui, Tai Po, New Territories
(No. A/NE-LT/788)
Response to Comments

(Last updated 27 April 2026)

Appendix B

Full set of valid F.S. 251s record

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
 消防(裝置及設備)規例
 (Regulation 9(1))
 (第九條(1)款)
 CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
 消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
 消防處檔號

Serial Number
 10497 000403

Name of Client 顧客姓名
 City University of Hong Kong

Address 地址
 D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A, S.B, S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
 第一部 只適用於年檢事項
 In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|--------------------|---------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 11 | EMERGENCY LIGHTING | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| 12 | EXIT SIGN | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/06/2022 | 09/06/2023 |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|------------------|---------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|--------------------|---------------|--|-------------------------|
| 11 | EMERGENCY LIGHTING | BLOCK 1 | 5 NOS. OF EMERGENCY LIGHT MULFUNCTION | NEED REPAIR |
| 11 | EMERGENCY LIGHTING | BLOCK 7 | 11 NOS. OF EMERGENCY LIGHT MULFUNCTION | NEED REPAIR |

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:
 受權人簽署
 Name: 姓名
 LEE LEUNG KWAN
 FSD/RC No.: 消防處註冊號碼
 RC1 / 0497 RC2 / 0671
 Company Name: 宏高機電工程有限公司
 公司名稱
 Telephone: 聯絡電話
 Date: 日期
 13/06/2022



For FSD use only
 Inspected
 Key-in
 Verified



Serial Number

10497 000403

Name of Client 顧客姓名

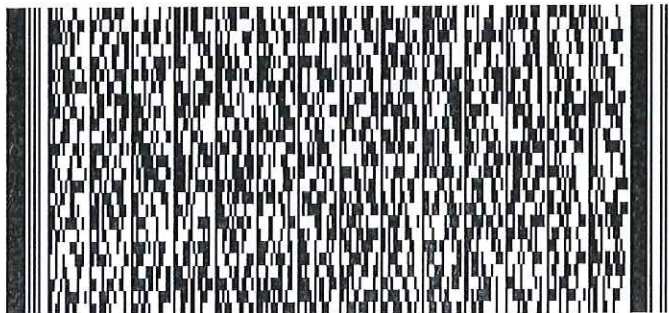
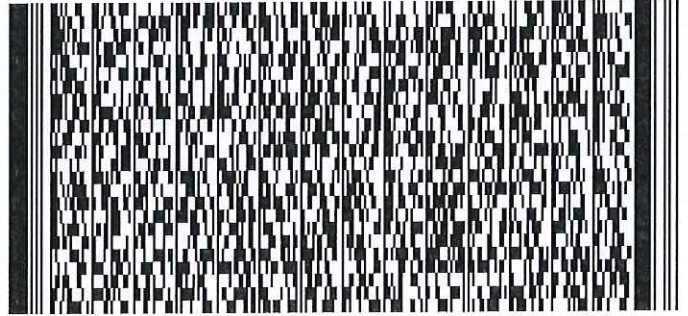
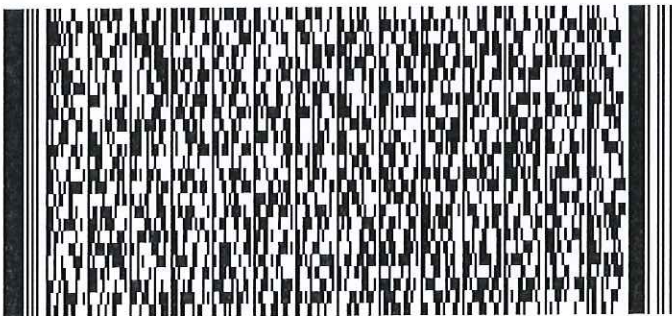
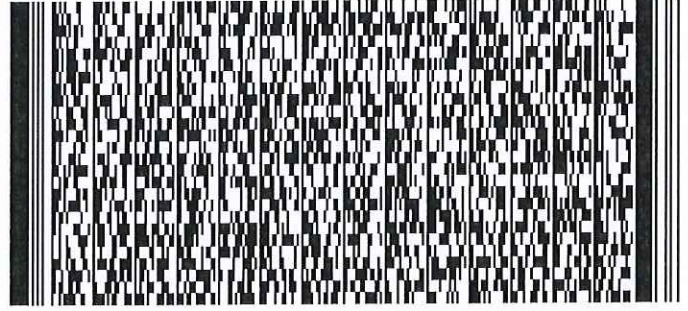
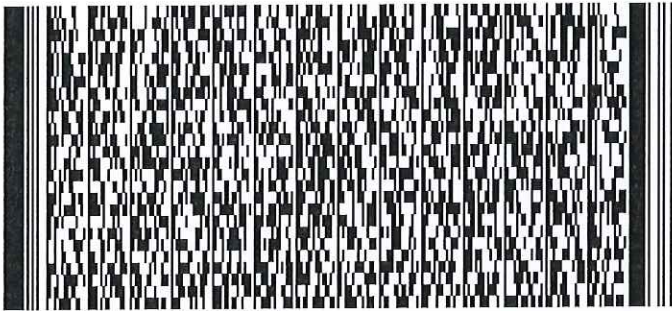
City University of Hong Kong

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|---|----------------------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 13 | FIRE ALARM SYSTEM (MFA) | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| 15 | FIRE DETECTION SYSTEM | BLOCK 1, 3, 4, 6A, 9 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| 28 | SPRINKLER SYSTEM | BLOCK 1, 2, 7 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| 31 | VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM | BLOCK 1,2 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/06/2022 | 09/06/2023 |



Serial Number

10497 000403

Name of Client 顧客姓名

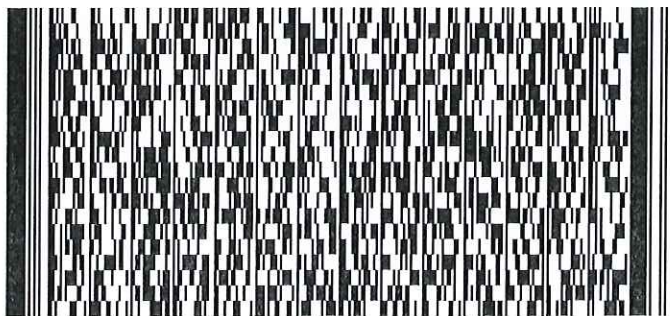
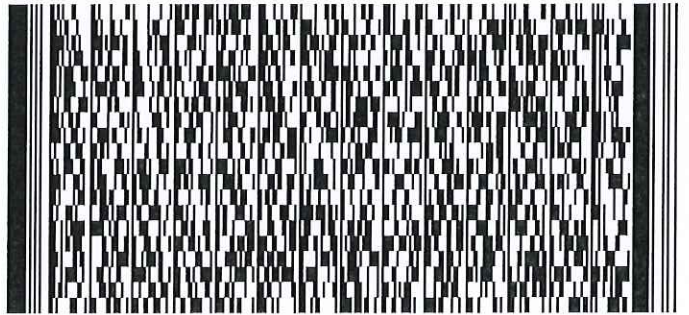
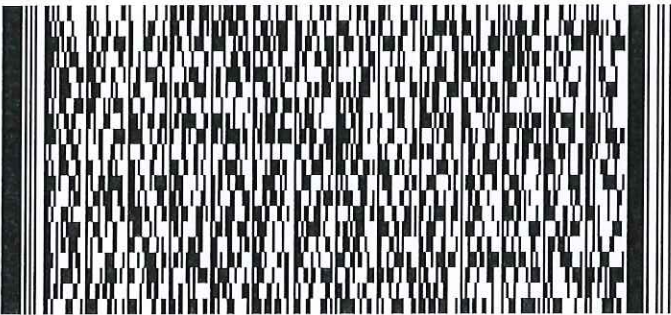
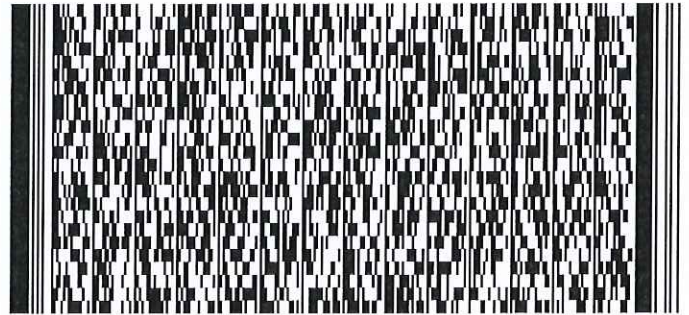
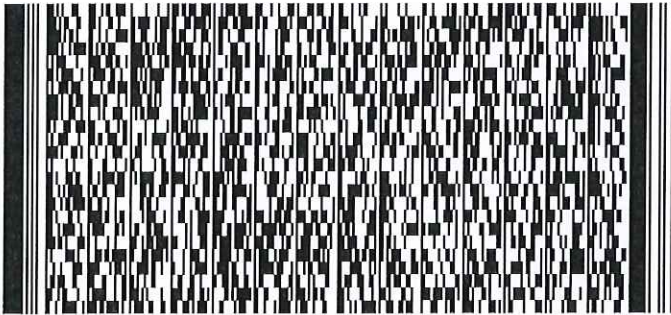
City University of Hong Kong

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|----------------------------|---------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 34 | STREET FIRE HYDRANT SYSTEM | NEAR EVA | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| 35 | VISUAL FIRE ALARM | BLOCK 3, 4 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



Serial Number

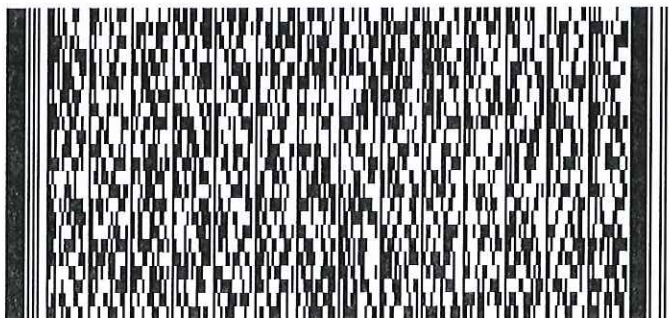
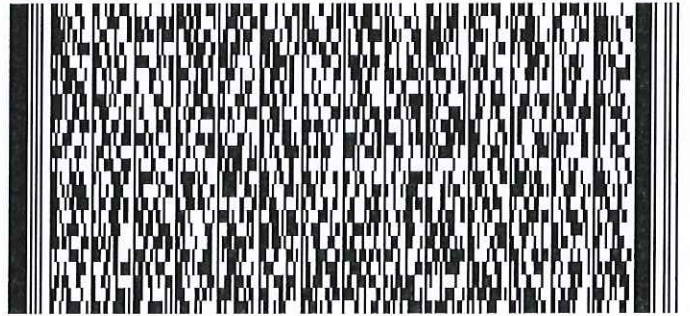
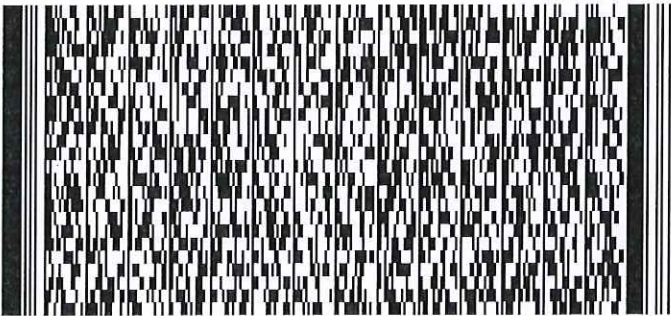
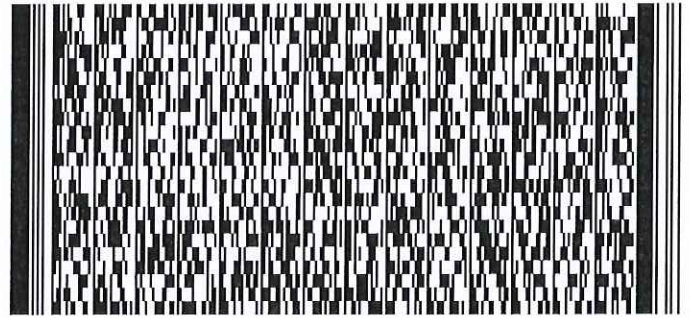
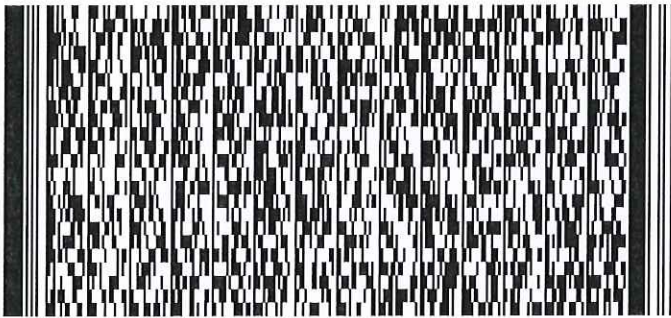
10497 000403

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------------|---------------------------|--|-------------------------|
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 1 & 2 | CHARGER DC FAULT | NEED REPAIR |
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 1 | 2NOS OF MCP MISSING | NEED REPAIR |
| 15 | FIRE DETECTION SYSTEM | BLOCK 9 GENSET ROOM (FSI) | REMOTE LIGHT MULFUNCTION | NEED REPAIR |
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 1 | 1NO. OF NOZZLE BOX GLASS MISSING & 1NO. OF NOZZLE BOX LOCK MISSING | NEED REPLACE |
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 1 | 1NO. OF HR GATE VALVE MISSING | NEED REPAIR |



Serial Number

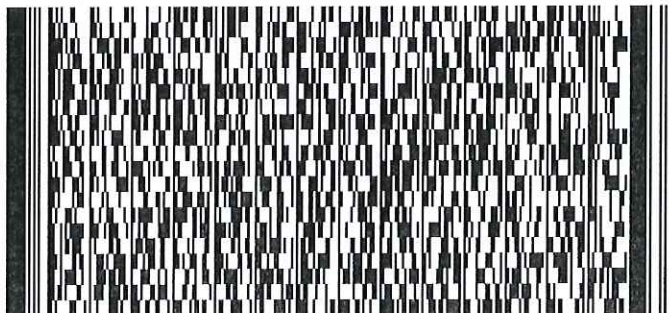
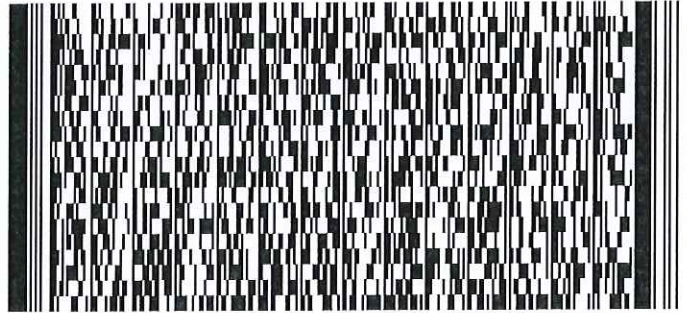
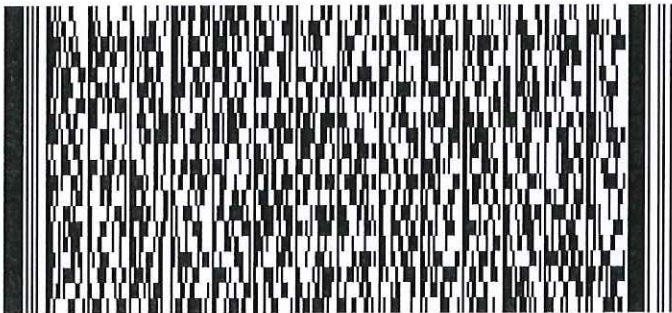
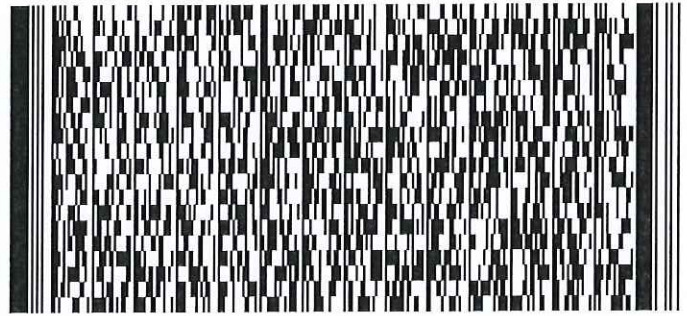
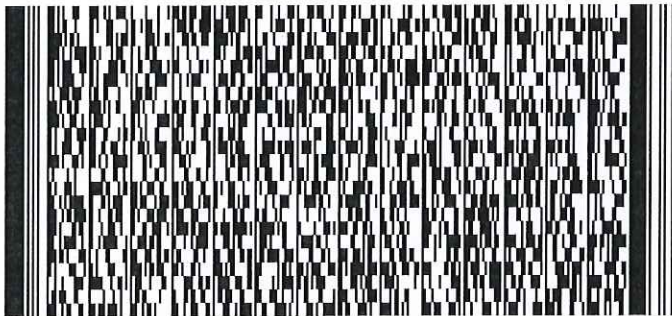
10497 000403

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------------|------------------|---------------|---------------------------|----------------------------|
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 2 | 1NO. OF NOZZLE BOX DAMAGE | NEED REPLACE |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

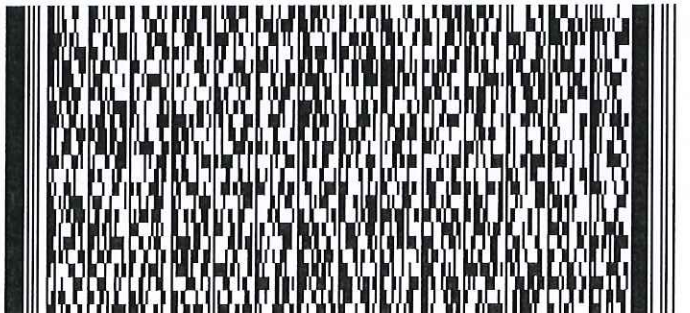
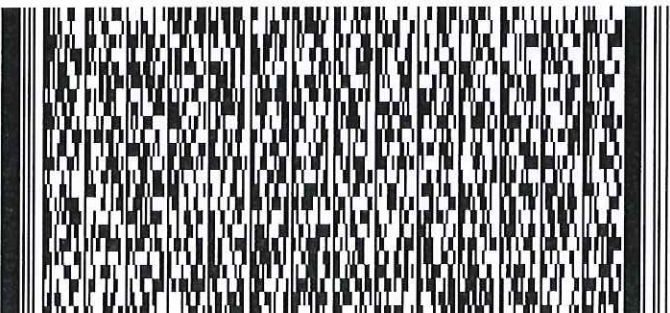
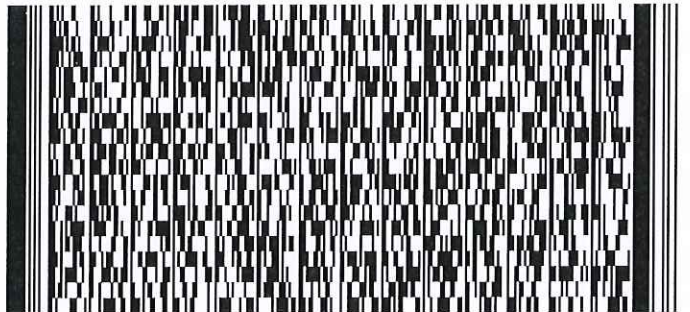
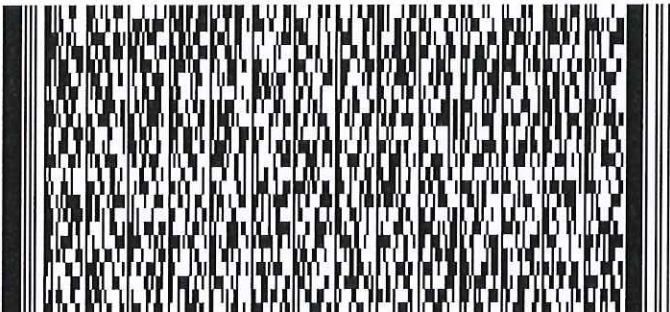
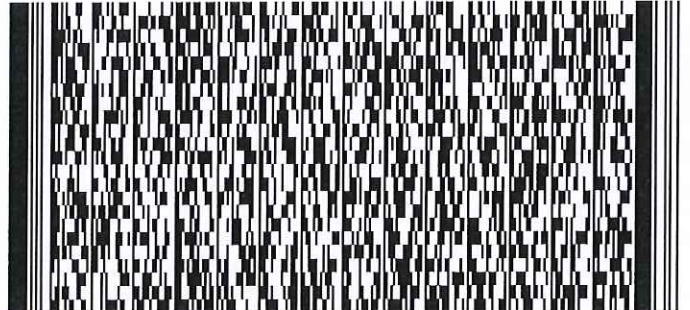
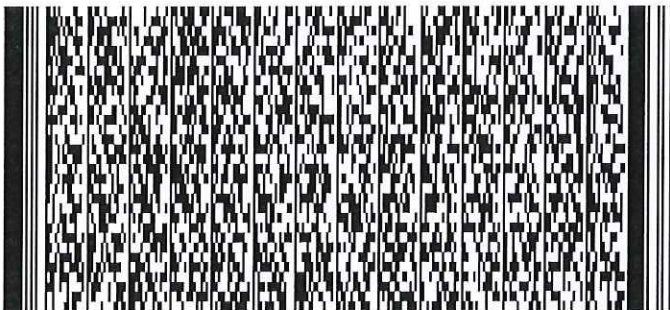
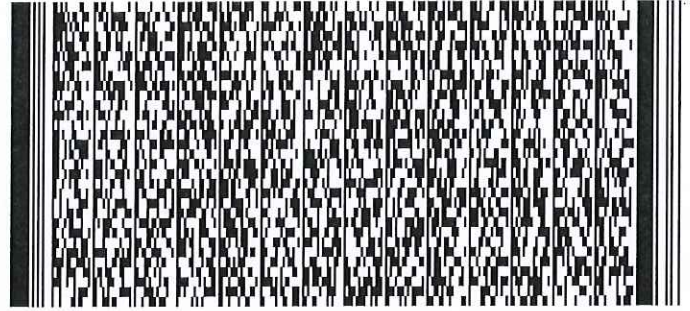
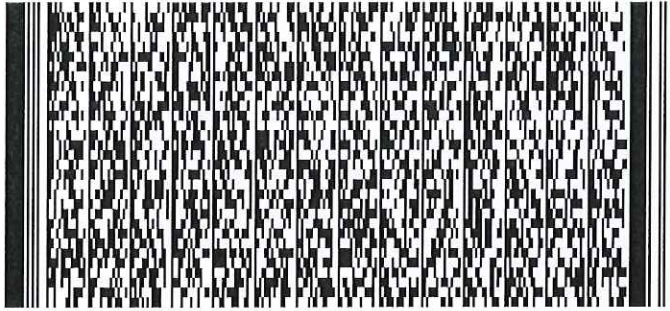


Serial Number

10497 000403

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防(裝置及設備)規例
(Regulation 9(1))
(第九條(1)款)

FSD Ref.:
消防處檔號

Serial Number
10291 001001

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Address 地址

D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A, S.B, S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|--------------------|---------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 11 | EMERGENCY LIGHTING | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| 12 | EXIT SIGN | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/07/2023 | 09/07/2024 |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|------------------|---------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|--------------------|---------------|--|-------------------------|
| 11 | EMERGENCY LIGHTING | BLOCK 7 | 11 NOS. OF EMERGENCY LIGHT MULFUNCTION | NEED REPAIR |
| 12 | EXIT SIGN | BLOCK 7 | 4 NOS. OF EXIT SIGN MULFUNCTION | NEED REPAIR |

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

Name: Kwan Chi Ho, Chester

FSD/RC No.: RC1 / 0291 RC2 / 0441
消防處註冊號碼

Company Name: Integral E&M Contracting Limited
公司名稱

Telephone:

Date: 11/07/2023
日期



For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified



Serial Number

10291 001001

Name of Client 顧客姓名

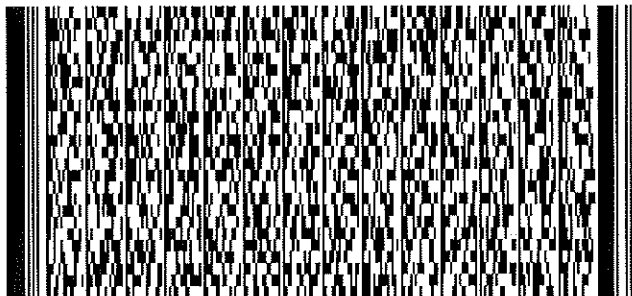
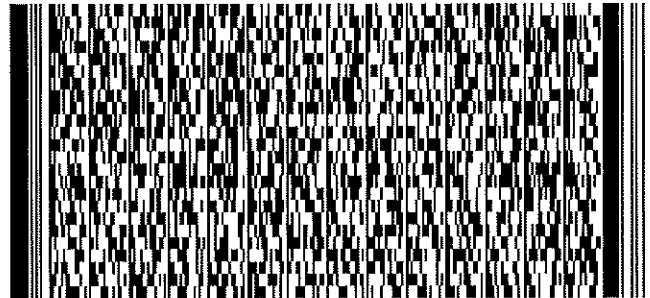
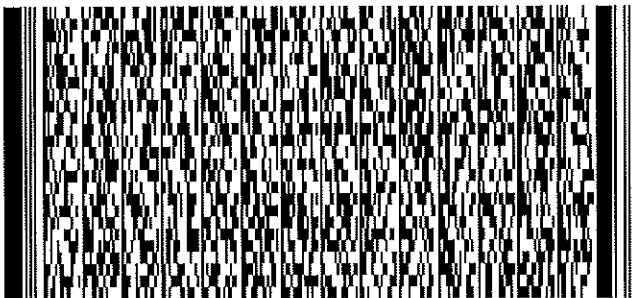
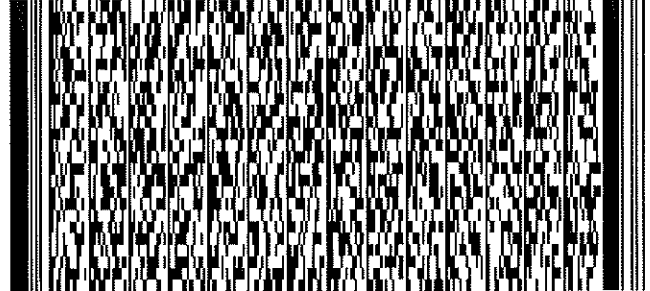
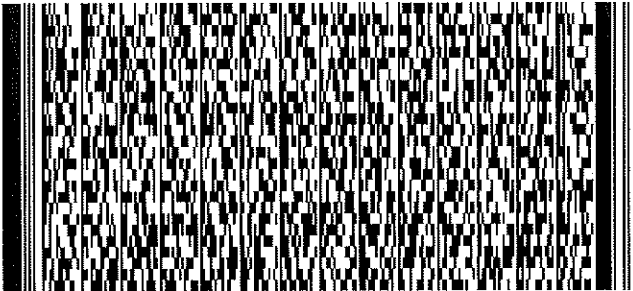
City University of Hong Kong

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|---|----------------------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| 15 | FIRE DETECTION SYSTEM | BLOCK 1, 3, 4, 6A, 9 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 1 to 14 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| 28 | SPRINKLER SYSTEM | BLOCK 1, 2, 7 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| 31 | VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM | BLOCK 1, 2 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/07/2023 | 09/07/2024 |



Serial Number

10291 001001

Name of Client 顧客姓名

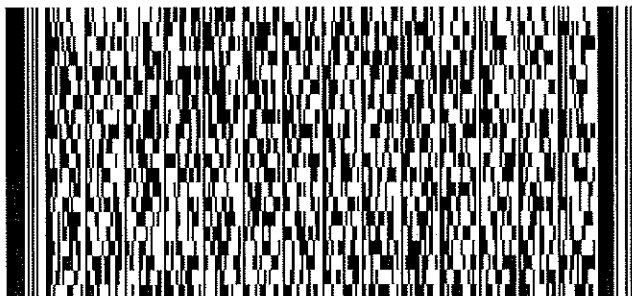
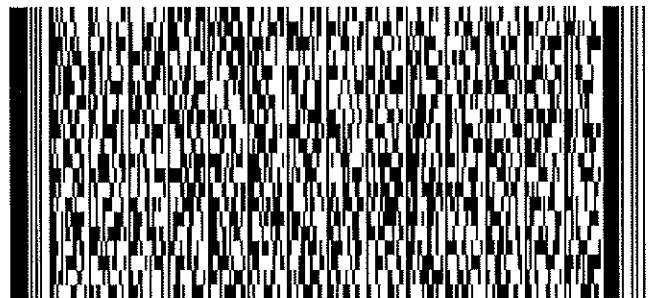
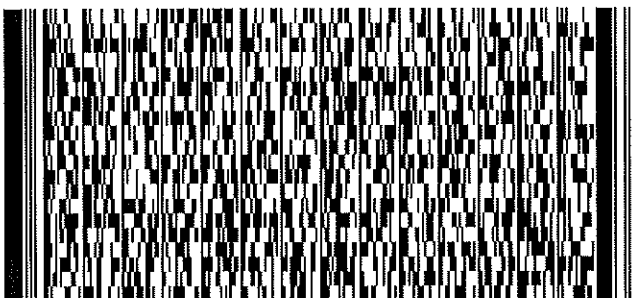
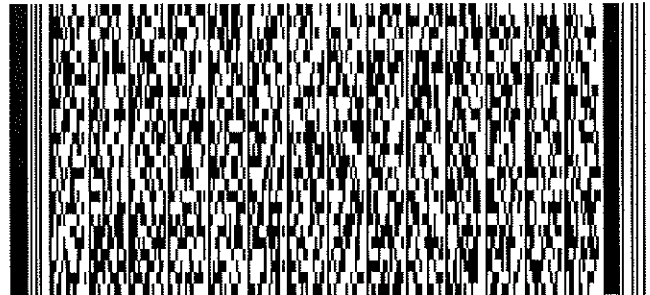
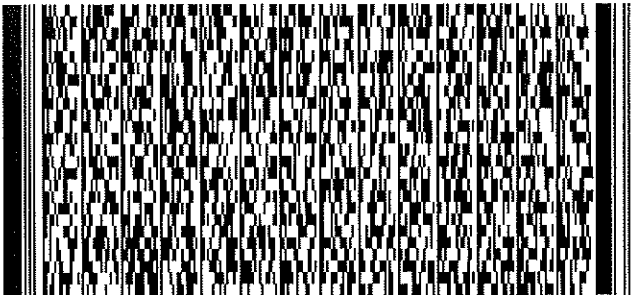
City University of Hong Kong

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|----------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 34 | STREET FIRE HYDRANT SYSTEM | NEAR BLOCK 3 & 6A | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| 35 | VISUAL FIRE ALARM | BLOCK 1 to 4 | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3) | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



Serial Number

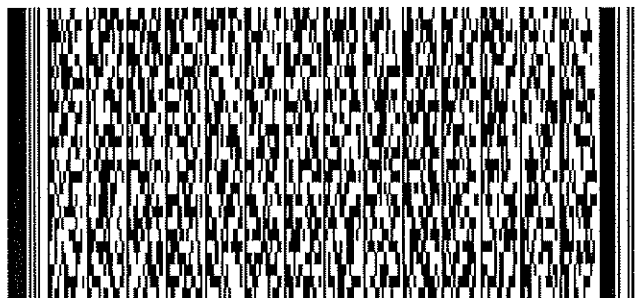
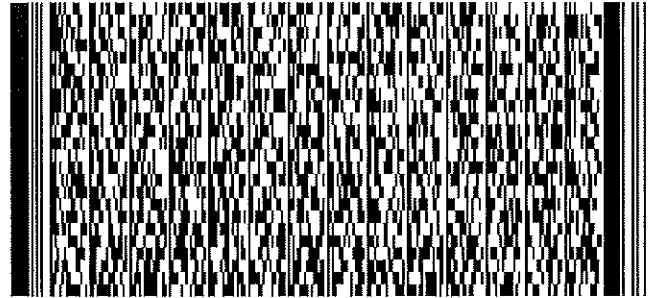
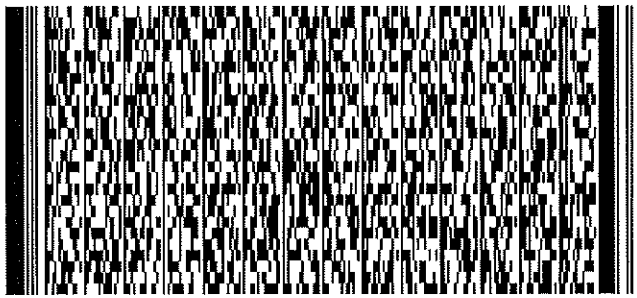
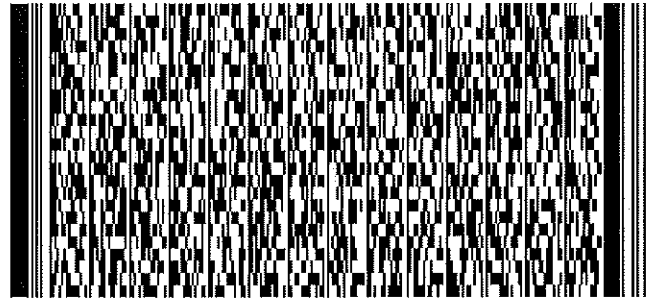
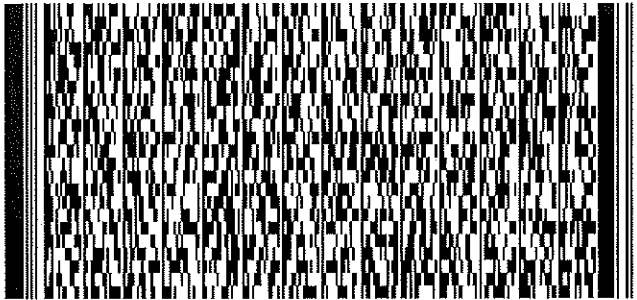
10291 001001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------------|---------------------|---|--------------------------|
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 1 to 14 | LOOP 2 EARTH FAULT | NEED REPAIR |
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 3 | AFA PANEL BUZZER MULFUNCTION | NEED REPAIR |
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 1 CATTLE ROOM | 1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION AND OBSTRUCTED | NEED REPAIR & RELOCATION |
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 3 | 1 NO. OF BREAKGLASS UNIT OBSTRUCTED | NEED RELOCATION |
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 12 STORE ROOM | 1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION | NEED REPAIR |



Serial Number

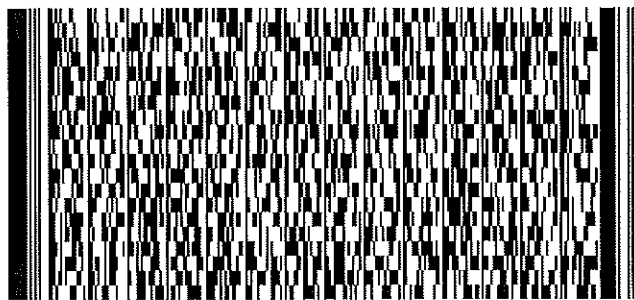
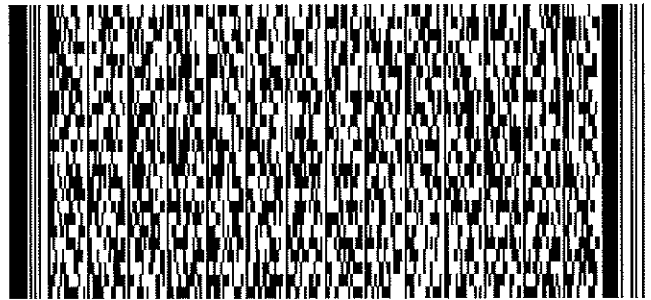
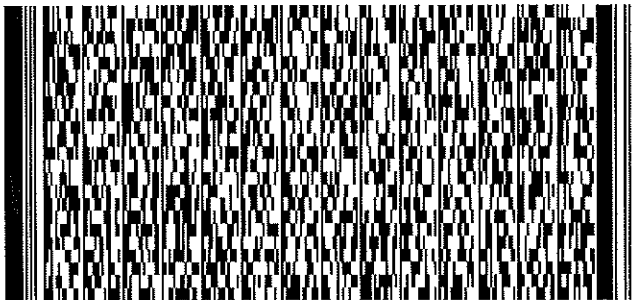
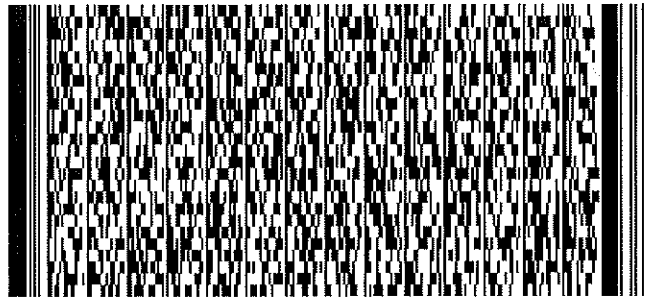
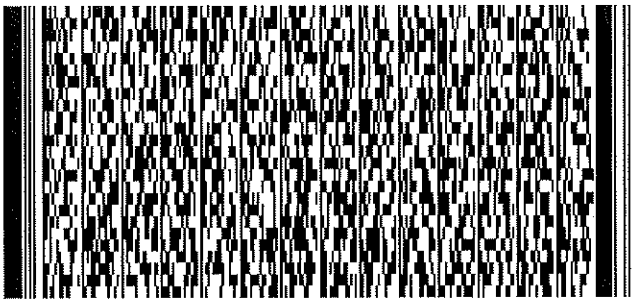
10291 001001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 13 HUB'S ROOM | 1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION | NEED REPAIR |
| 13 | FIRE ALAM SYSTEM (MFA) | BLOCK 14 MICRO-FILTRATION UNIT | 1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION | NEED REPAIR |
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 2 | 1 NO. OF HOSE REEL NOZZLE DAMAGED | NEED REPLACE |
| 35 | VISUAL FIRE ALARM | BLOCK 3 | 1 NO. OF BREAKGLASS UNIT OBSTRUCTED | NEED RELOCATION |
| | | | | |

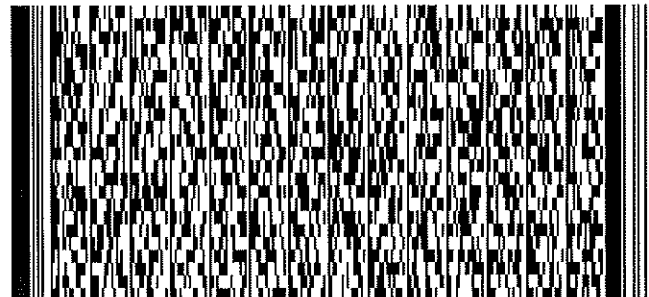
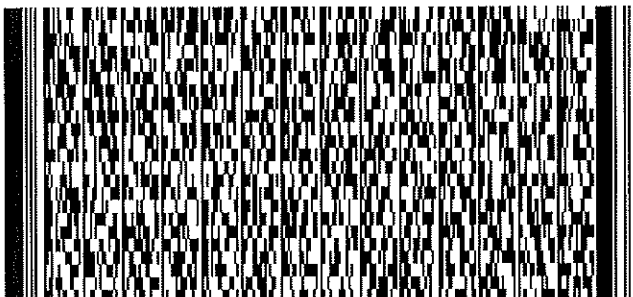
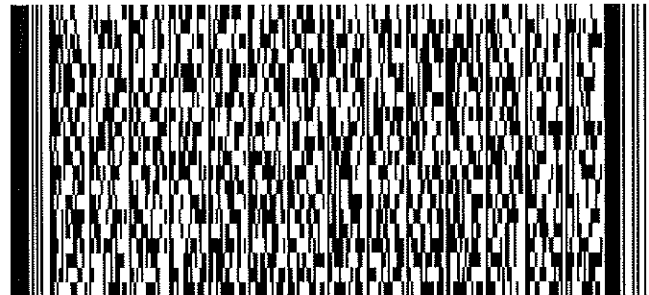
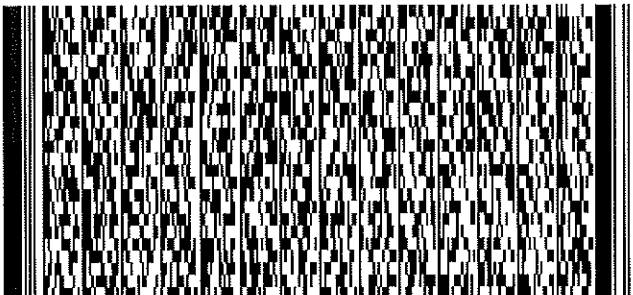
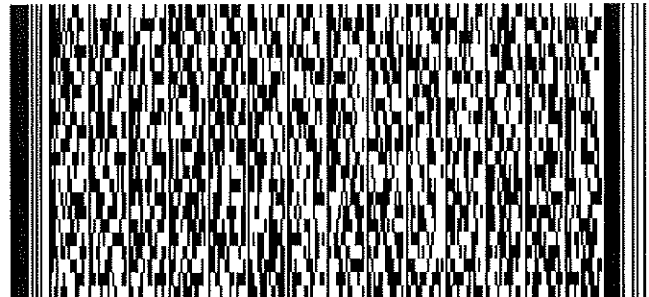
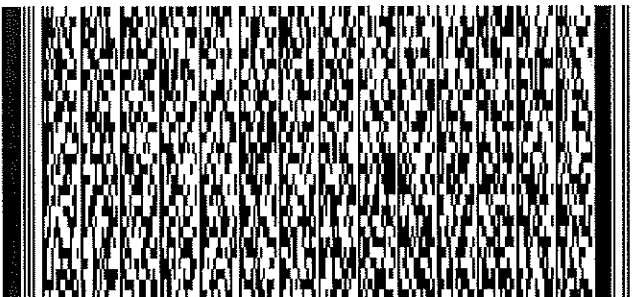
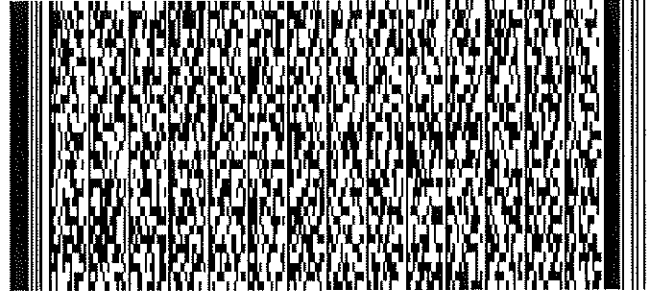
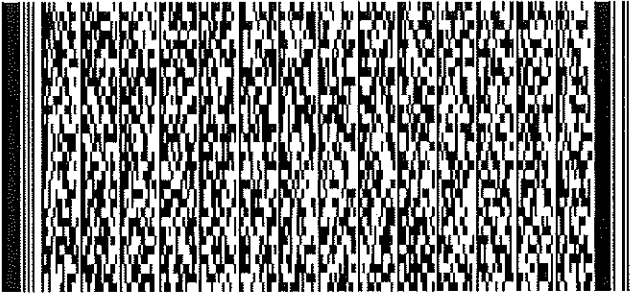


Serial Number

10291 001001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 9198615

FSD Ref.:

消防處檔號

Name of Client : City University of Hong Kong
顧客姓名

Name of Building : D.D. 16, Lots 335 S.B.,336 S.A, S.B,339,340,341,345 S.A &
樓宇名稱 346,

Street No./Town Lot : Street/Road/Estate Name : Lam Tsuen
門牌號數/市地段 街道/屋苑名稱

Block : District : Tai Po Area : HK K NT
座 分區 地區 香港 九龍 新界

Type of Building 樓宇類型 : Industrial工業 Commercial商業 Domestic住宅 Composite綜合 Licensed premises持牌處所 Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期(DD/MM/YY) | Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY) |
|---------------|---|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 11 | EMERGENCY LIGHT | BLOCK 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 12 | EXIT SIGN | BLOCK 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 13 | FIRE ALARM SYSTEM(MFA) | BLOCK 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 15 | FIRE DETECTION SYSTEM | BLOCK 1,3,4,6A,9 to 14 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 16 | HOSE REEL SYSTEM | BLOCK 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 28 | SPRINKLER SYSTEM | BLOCK 1, 2, 7 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 31 | VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM | BLOCK 1, 2 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 34 | STREET FIRE HYDRANT SYSTEM | NEAR BLOCK 3 & 6A | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |
| 35 | VISUAL FIRE ALARM | BLOCK 1 to 4 | Conforms with FSD requirements | 25/10/2024 | 24/10/2025 |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期(DDMMYY) |
|---------------|------------------|----------------|------------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| | | | NIL | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s) 位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|---------------|------------------|----------------|--------------------------|-------------------------|
| | | | NIL | |

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature :
受權人簽署

Name : Yung Leung-man
姓名

FSD/RC No. : RC1/161, RC2/286
消防處註冊號碼

Company Name : Yuan Engineering Co.
公司名稱

Telephone :
聯絡電話

Date : 29/10/2024
日期

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

| Code 編碼 | Type of FSI 裝置類型 |
|---------|---|
| 1 | Audio/Visual Advisory System 聲響/視象警報系統 |
| 2 | Automatic Actuating Device 自動啟動裝置 |
| 3 | Automatic Fixed Installation other than Water 不含水的滅火劑自動固定裝置 |
| 4 | Automatic Fixed Installation using Water 用水作滅火劑的自動固定裝置 |
| 5 | Deluge System 集水花灑系統 |
| 6 | Drencher System 水簾系統 |
| 7 | Dry Riser System 乾喉系統 |
| 8 | Dust Detection System 塵埃偵測系統 |
| 9 | Dynamic Smoke Extraction System 機械式排煙系統 |
| 10 | Emergency Generator 應急發電機 |
| 11 | Emergency Lighting 應急照明系統 |
| 12 | Exit Sign 出口指示牌 |
| 13 | Fire Alarm System (MFA) 火警警報系統 |
| 14 | Fire Control Centre 消防控制中心 |
| 15 | Fire Detection System 火警偵測系統 |
| 16 | Fire Hydrant/Hose Reel System 消防栓/喉轆系統 |
| 17 | Fire Shutter 防火捲閘 |
| 18 | Reserved 保留 |
| 19 | Fixed Automatically Operated Approved Appliance 認可的自動操作固定器具 |
| 20 | Fixed Foam System 固定泡沫系統 |
| 21 | Gas Detection System 氣體偵測系統 |
| 22 | Gas Extraction System 氣體排放系統 |
| 23 | Hose Reel 消防喉轆 |
| 24 | Portable Fire Extinguisher 手提滅火筒 |
| 25 | Portable Hand-operated Approved Appliance 認可的人手操作手提器具 |
| 26 | Pressurization of Staircase 樓梯增壓 |
| 27 | Ring Main System with Fixed Pump(s) 裝有固定水泵的環狀水管系統 |
| 28 | Sprinkler System 花灑系統 |
| 29 | Static Smoke Extraction System 靜態式排煙系統 |
| 30 | Supply Tank 供水缸 |
| 31 | Ventilation/Air Conditioning Control System 通風/空氣調節控制系統 |
| 32 | Water Spray System 噴水系統 |
| 33 | Water Supply 供水 |
| 34 | Street Fire Hydrant System 街道消防栓系統 |
| 35 | Others 其他 |

消防處檔號: _____
FSD Ref.

消防(裝置及設備)規例(第九條(1)款)消防裝置及設備證書
FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
(REGULATION 9(1))
CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

序號 Serial Number
022003650000 050037

顧客姓名
Name of Client City University of Hong Kong

樓宇地址
Address of Building
座 Block
樓宇名稱
Name of Building
D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A., S.B.339, 340,
341, 345 S.A & 346
屋邨/鄉村名稱
Name of Estate/Village
Lam Tsuen

門牌號數及街道/地段
Number and
Name of Street/Lot
地區
District
Tai Po
 香港
HK
 九龍
K
 新界
NT

- 持牌/註冊處所類型 (如適用)
Type of Licensed/Registered Premises (If applicable)
請在合適空格內填上「✓」號
Please tick the appropriate "box"
- | | | | |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> 簡樸房 Basic Housing Unit | <input type="checkbox"/> 危險品倉 Dangerous Goods Store | <input type="checkbox"/> 木料倉 Timber Store | <input type="checkbox"/> 危險品車輛 Dangerous Good Vehicle |
| <input type="checkbox"/> 食物業處所 Food Premises | <input type="checkbox"/> 校舍 School Premises | <input type="checkbox"/> 電器廢物處置 E-waste Disposal | <input type="checkbox"/> 公眾娛樂場所 Place of Public Entertainment |
| <input type="checkbox"/> 校舍 School Premises | <input type="checkbox"/> 幼兒中心 Child Care Centre | <input type="checkbox"/> 改建校舍 Non-designed School | <input type="checkbox"/> 安老院舍 Residential Care Home for the Elderly |
| <input type="checkbox"/> 酒店 Hotel | <input type="checkbox"/> 會社 Club | <input type="checkbox"/> 私營骨灰安置所 Private Columbaria | <input type="checkbox"/> 殘疾院舍 Residential Care Home for Persons with |
| <input type="checkbox"/> 賓館 Guesthouse | | <input type="checkbox"/> 寢館 Guesthouse | <input type="checkbox"/> 卡拉 OK 場所 Karaoke Establishment |
| <input type="checkbox"/> 床位寓所 Bedspace Apartment | | | |

第一部 只適用於年檢事項
Part 1 Annual Inspection ONLY

根據《消防(裝置及設備)規例》第八條(1)(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。
In accordance with Regulation 8(1)(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months.

| 編碼 Code (1-35) | 裝置類型 Type of FSI | 位置 Location(s) | 狀況評述 Comment on Condition | 完成日期 Completion Date (DD/MM/YYYY) | 到期日 Due Date (DD/MM/YYYY) |
|----------------------|-------------------------|-------------------|--------------------------------|---|---------------------------------|
| 11 | Emergency Lighting | Block 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |
| 12 | Exit Sign | Block 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |
| 13 | Fire Alarm System (MPA) | Block 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |

第二部 Part 2 裝置/保養/修理/檢查工作 Installation/Maintenance/Repair/Inspection work

| 編碼 Code (1-35) | 裝置類型 Type of FSI | 位置 Location(s) | 完成之工作內容 Nature of Work Carried out | 狀況評述 Comment on Condition | 完成日期 Completion Date (DD/MM/YYYY) | 消防裝置關閉/嚴重損壞/恢復通知書 消防處檔案編號 FSD serial number of Notification of FSI Shutdown/Major Defect/Resumption |
|----------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|---|--|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

第三部 Part 3 欠妥事項 Defects

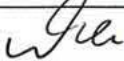
| 編碼 Code (1-35) | 裝置類型 Type of FSI | 位置 Location(s) | 欠妥事項 Defects (請以「*」註明主要系統嚴重損壞 Please indicate major defects in major system with a "*" sign) | 欠妥事項評述 Comment on Defects | 消防裝置關閉/嚴重損壞/恢復通知書 消防處檔案編號 FSD serial number of Notification of FSI Shutdown/Major Defect/Resumption |
|----------------------|---------------------|-------------------|--|------------------------------|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

本人/我們藉此聲明, 上述之消防裝置/設備經測試及/或檢查, 其運作狀況符合消防處處長訂明適用於該建築物/處所的《最低限度之消防裝置及設備守則》中的規格/要求, 以及最新的《裝置及設備之檢查、測試及保養守則》中的要求, 以證明其性能良好, 除在第三部分中詳列的裝置/設備欠妥事項(如有)。
I/We hereby declare that the above installations/equipment has/have been tested and/or inspected, with its/their working conditions certified in conformance with the specifications/requirements in the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment applicable to the building/premises and the requirements in the latest Code of Practice for Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment prescribed by the Director of Fire Services to be in efficient working order except defect(s) of the installations/equipment, if any, detailed in Part 3.

請將此證書張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核
Please display this certificate at a conspicuous place in the building
or premises for FSD's inspection.

獲授權簽署人簽署
Signature of Authorized Signatory

獲授權簽署人姓名
Name of Authorized Signatory


Chan Chun Ning

Chan Chun Ning

註冊編號
Registration No.

RC1/0220;RC2/0365

註冊消防裝置承辦商名稱
Name of Registered Fire
Service Installation Contractor

Merry China Asia Limited

聯絡電話
Telephone

電郵地址
Email address

日期
Date

備註
Remark

16/12/2025

| 第一部 只適用於年檢事項 Part 1 Annual Inspection ONLY | | 根據《消防(裝置及設備)規例》第八條(1)(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。 In accordance with Regulation 8(1)(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. | | | |
|---|---|--|--------------------------------|---|---------------------------------|
| 編碼 Code (1-35) | 裝置類型 Type of FSI | 位置 Location(s) | 狀況評述 Comment on Condition | 完成日期 Completion Date (DD/MM/YYYY) | 到期日 Due Date (DD/MM/YYYY) |
| 15 | Fire Detection System | Block 1, 3, 4, 6A, 9 to 14 | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |
| 16 | Fire Hydrant/Hose Reel System | Block 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |
| 28 | Sprinkler System | Block 1, 2, 7 | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |
| 31 | Ventilation/Air Conditioning Control System | Block 1, 2 & Near Block 3 & 6A | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |
| 34 | Street Fire Hydrant System | Near Block 3 & 6A | Conforms with FSD requirements | 12/12/2025 | 11/12/2026 |

| 編碼 Code | 裝置類型 Type of FSI |
|---------|---|
| 1 | 聲響/視象警報系統 Audio/Visual Advisory System |
| 2 | 自動啟動裝置 Automatic Actuating Device |
| 3 | 不含水的滅火劑自動固定裝置 Automatic Fixed Installation other than Water |
| 4 | 用水作滅火劑的自動固定裝置 Automatic Fixed Installation using Water |
| 5 | 集水花灑系統 Deluge System |
| 6 | 水簾系統 Drencher System |
| 7 | 乾喉系統 Dry Riser System |
| 8 | 塵埃偵測系統 Dust Detection System |
| 9 | 機械式排煙系統 Dynamic Smoke Extraction System |
| 10 | 應急發電機 Emergency Generator |
| 11 | 應急照明系統 Emergency Lighting |
| 12 | 出口指示牌 Exit Sign |
| 13 | 火警警報系統 Fire Alarm System (MFA) |
| 14 | 消防管制中心 Fire Control Centre |
| 15 | 火警偵測系統 Fire Detection System |
| 16 | 消防栓/喉轆系統 Fire Hydrant/Hose Reel System |
| 17 | 防火捲閘 Fire Shutter |
| 18 | 保留 Reserved |
| 19 | 認可的自動操作固定器具 Fixed Automatically Operated Approved Appliance |
| 20 | 固定泡沫系統 Fixed Foam System |
| 21 | 氣體偵測系統 Gas Detection System |
| 22 | 氣體排放系統 Gas Extraction System |
| 23 | 消防喉轆 Hose Reel |
| 24 | 手提滅火筒 Portable Fire Extinguisher |
| 25 | 認可的人手操作手提器具 Portable Hand-operated Approved Appliance |
| 26 | 樓梯增壓 Pressurization of Staircase |
| 27 | 裝有固定水泵的環狀水管系統 Ring Main System with Fixed Pump(s) |
| 28 | 花灑系統 Sprinkler System |
| 29 | 靜態式排煙系統 Static Smoke Extraction System |
| 30 | 供水缸 Supply Tank |
| 31 | 通風/空氣調節控制系統 Ventilation/Air Conditioning Control System |
| 32 | 噴水系統 Water Spray System |
| 33 | 供水 Water Supply |
| 34 | 街道消防栓系統 Street Fire Hydrant System |
| 35 | 其他 Others_____ |

Appendix C

F.S. 251s record and certified plans for
portable fire extinguisher

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防(裝置及設備)規例
(Regulation 9(1))
(第九條(1)款)
CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
消防處檔號

Serial Number
30808 001201

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Address 地址

D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A, S.B, S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po, NT



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|---|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 24 | 16 nos. of 5kg CO2 Portable Fire Extinguisher | Refer to attached Appendix A | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENT | 10/06/2022 | 09/06/2023 |
| | | | | | |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|------------------|---------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

Name: 姓名

Leung Hiu Fung

FSD/RC No.: 消防處註冊號碼

RC3 / 0808 RC /

Company Name: 公司名稱

梁曉峯

Telephone: 聯絡電話

Date: 日期

13/06/2022

For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified

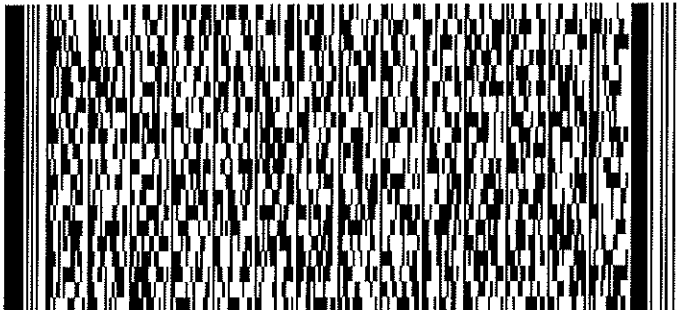
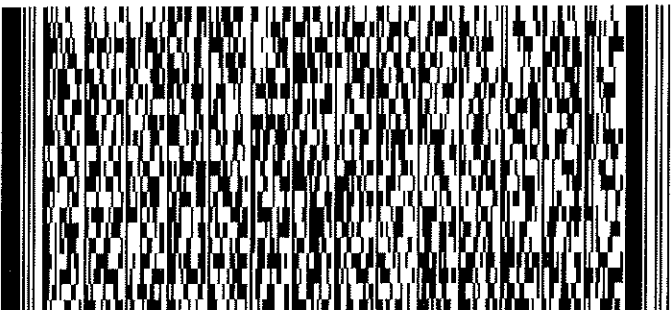
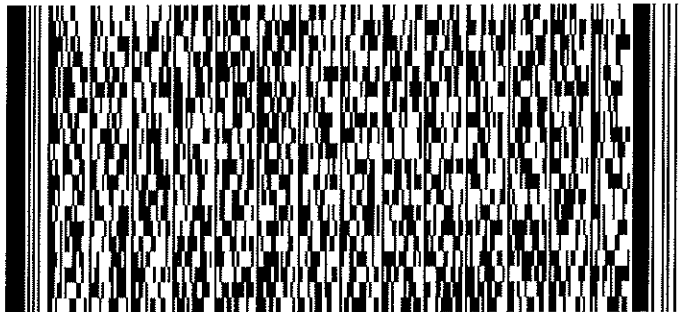
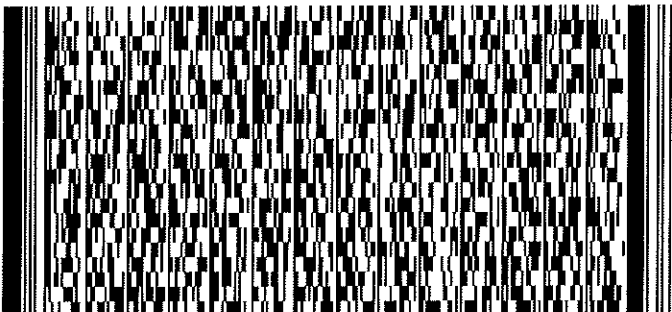
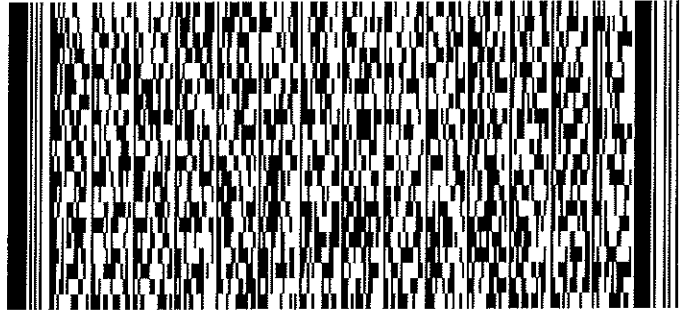
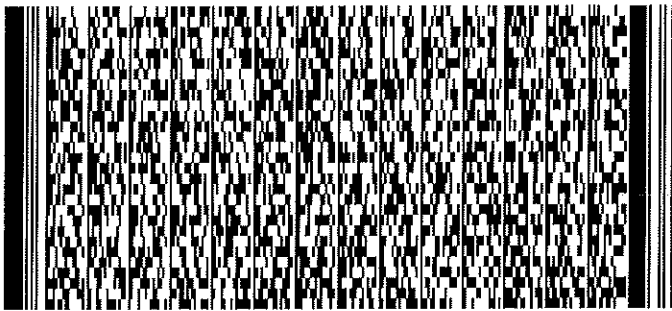
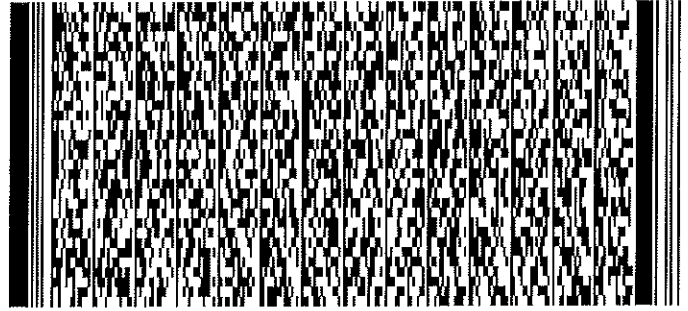
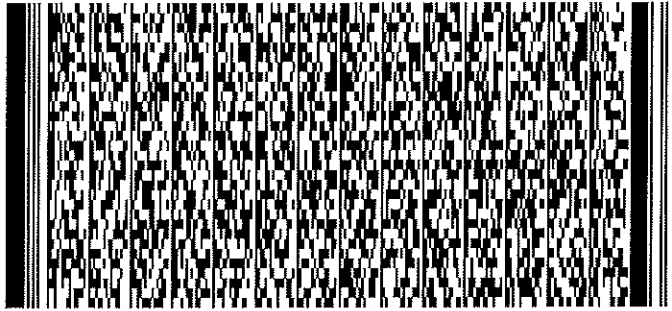


Serial Number

30808001201

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防(裝置及設備)規例
(Regulation 9(1))
(第九條(1)款)
CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
消防處檔號

Serial Number
30927 000001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Address 地址

D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A, S.B, S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po, NT



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|---|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 24 | 17 nos. of 5kg CO2 Portable Fire Extinguisher | Refer to attached Appendix A | CONFORMS WITH FSD REQUIREMENT | 10/07/2023 | 09/07/2024 |
| | | | | | |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|------------------|---------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized

Signature:
受權人簽署

Name:
姓名

FSD/RC No.: RC / RC /
消防處註冊號碼

Company Name:
公司名稱

Telephone:
聯絡電話

Date:
日期

For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified

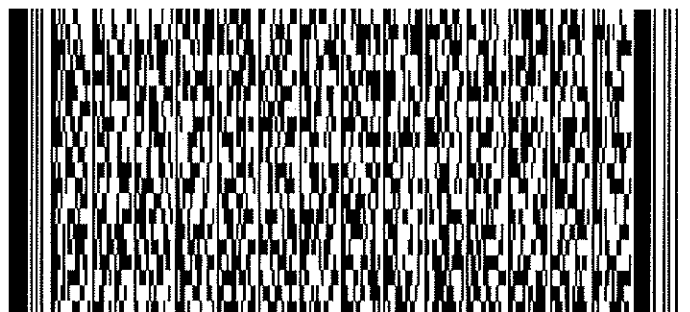
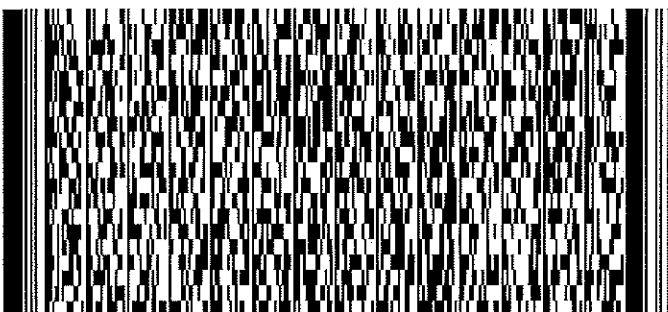
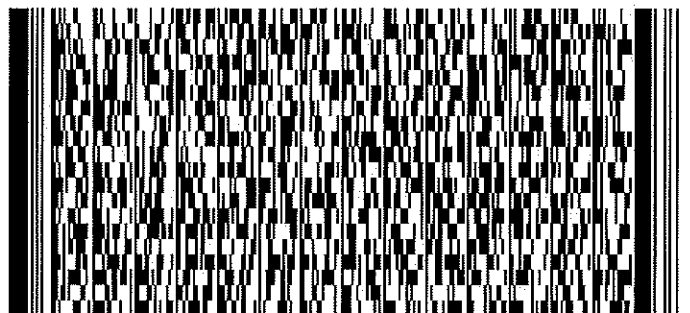
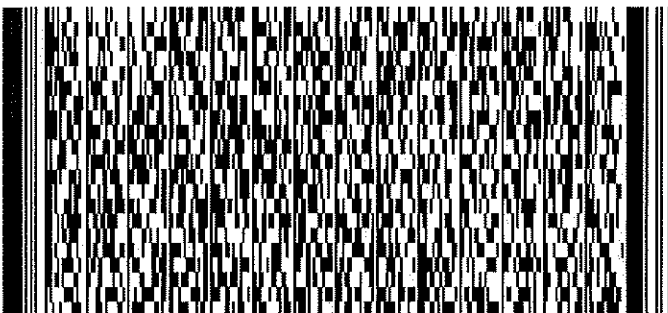
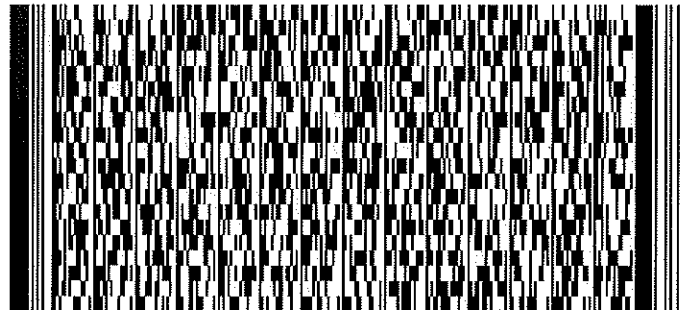
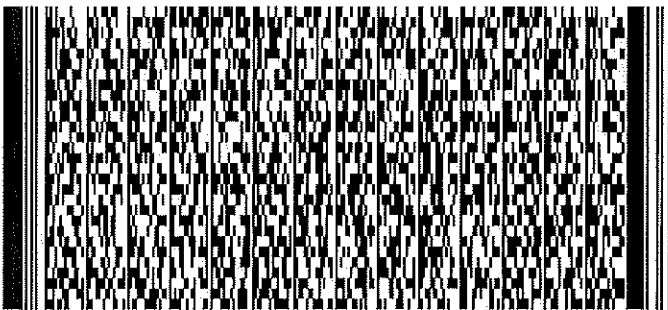
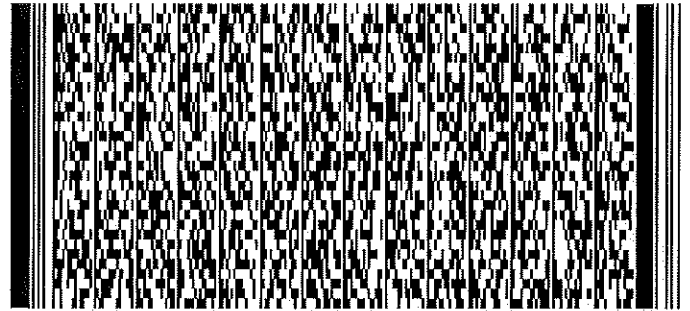
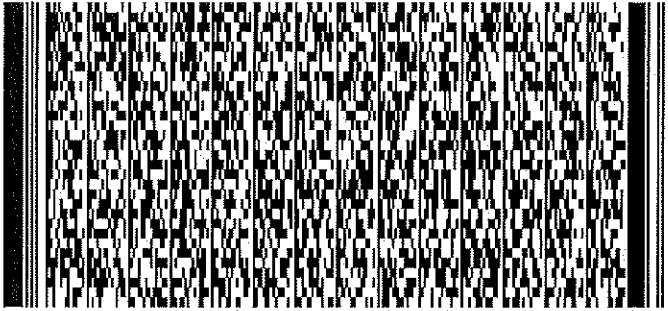


Serial Number

30927 000001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防(裝置及設備)規例
(Regulation 9(1))
(第九條(1)款)
CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

FSD Ref.:
消防處檔號

Serial Number
30442 001 135

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Address 地址

D,D. 16, Lots, 335 S.B,336 S.A,S.B,S.C,337 S.B,339,340,341,345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po, NT



Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|---|---------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 24 | 17 nos. of 5kg CO2 Portable Fire Extinguisher | Block 1 to 14 | Conforms with FSD requirements | 18/06/2024 | 17/06/2025 |
| | | | | | |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|------------------|---------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核
This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

Name: Yung Leung Hang, Daniel

FSD/RC No.: RC3 / 0442 RC /

Company Name: Yung Leung Hang, Daniel

Telephone:

Date: 20/06/2024



For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified

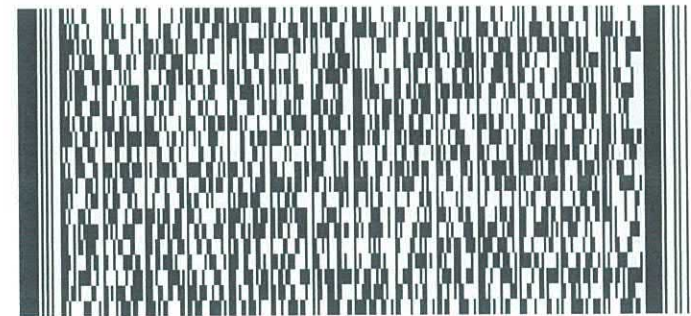
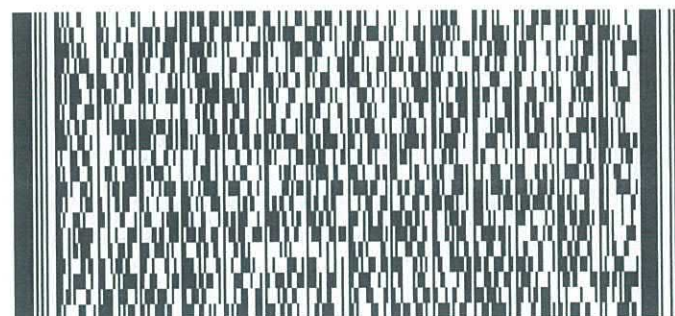
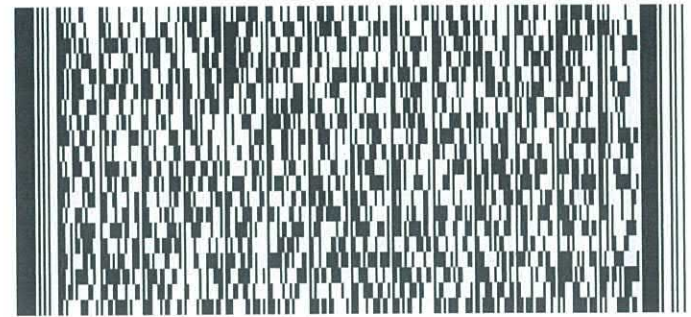
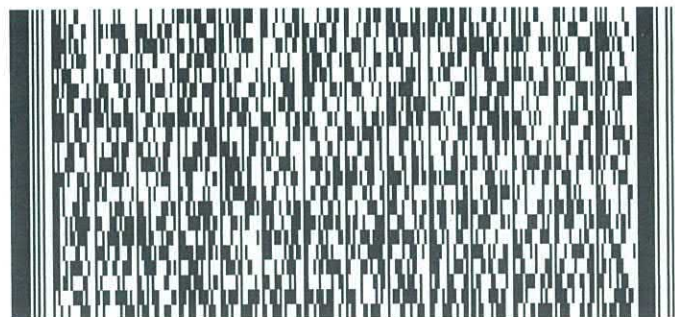
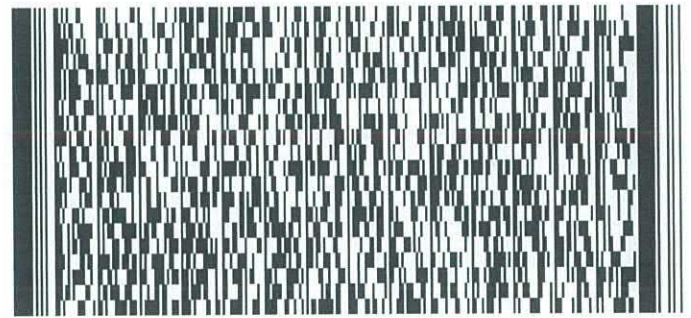
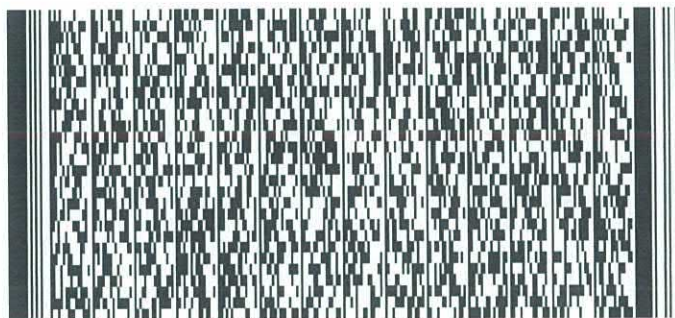
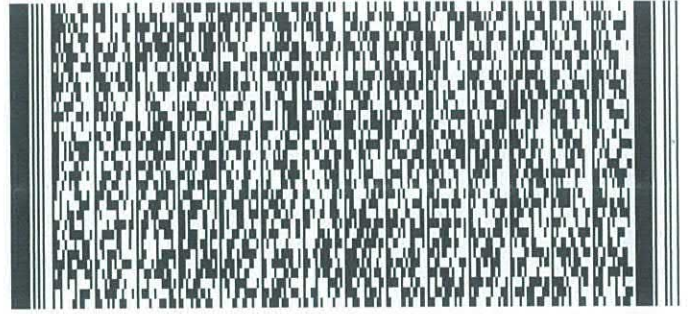
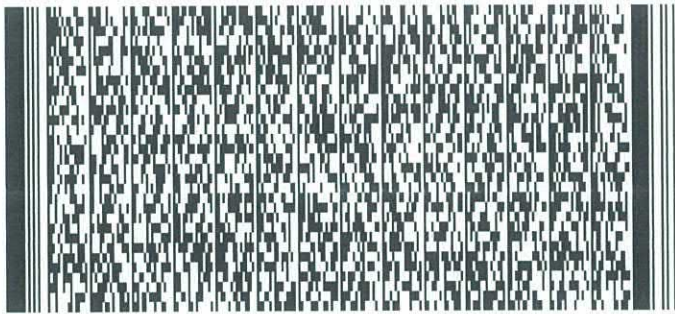


Serial Number

30442 001135

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.:

消防處檔號

Serial Number

30608 040148

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Address 地址

D.D. 16, Lots, 335 S.B,336 S.A,S.B,S.C,337 S.B,339,340,341,345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po, NT



Type of Building 樓宇類型:

Industrial 工業

Commercial 商業

Domestic 住宅

Composite 綜合

Licensed premises 持牌處所

Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) | Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|--|---------------|-------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 24 | Portable Fire Extinguisher (5kg Co2 F.E. x 17nos.) | Block 1 to 14 | Conforms with FSD requirement | 03/10/2025 | 02/10/2026 |
| | | | | | |

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Nature of Work Carried out 完成之工作內容 | Comment on Condition 狀況評述 | Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY) |
|----------------|------------------|---------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

| Code 編碼 (1-35) | Type of FSI 裝置類型 | Location(s)位置 | Outstanding Defects 未修缺點 | Comment on Defects 缺點評述 |
|----------------|------------------|---------------|--------------------------|-------------------------|
| | | | | |
| | | | | |

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

受權人簽署

Name:

姓名

簡國樑

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

RC3 / 0608 RC /

Company Name:

公司名稱

簡國樑

Telephone:

聯絡電話

Date:

日期

06/10/2025

For FSD use only

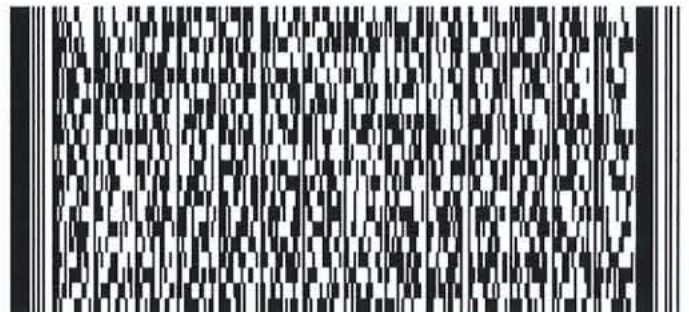
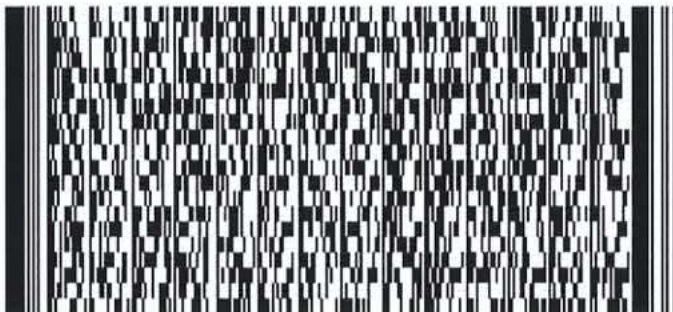
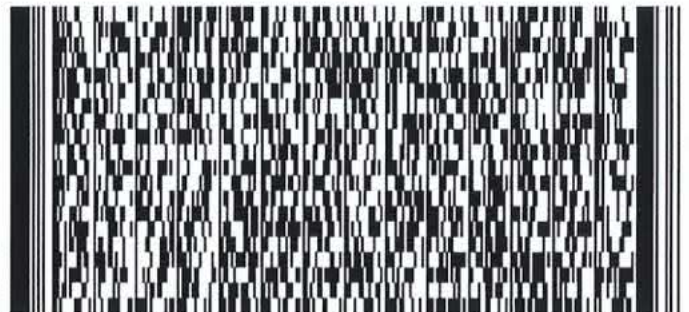
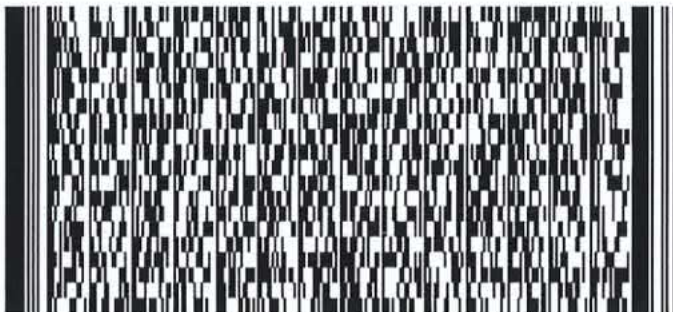
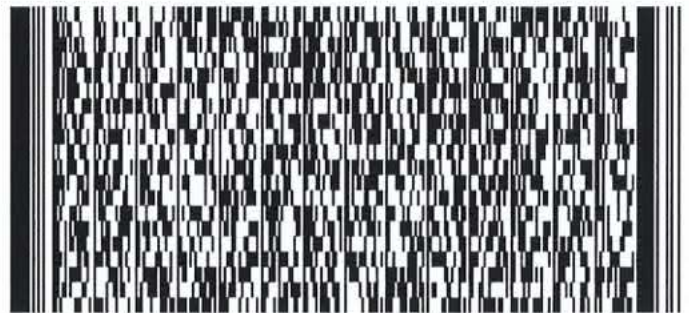
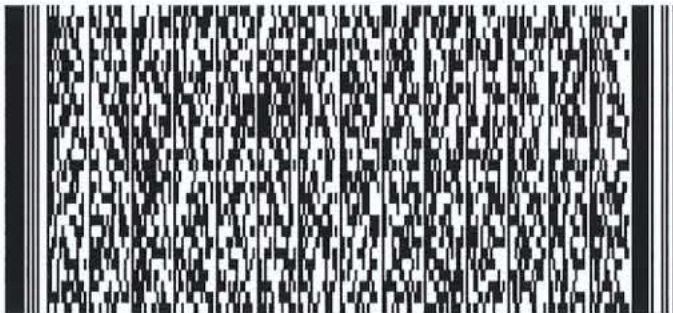
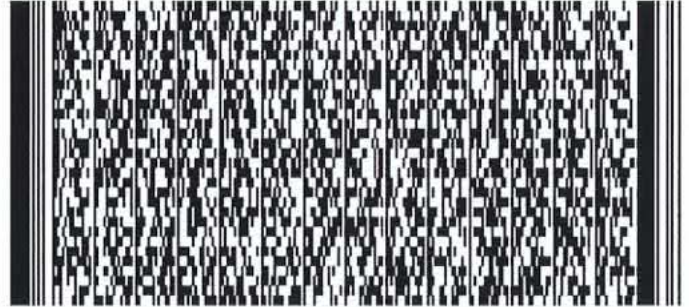
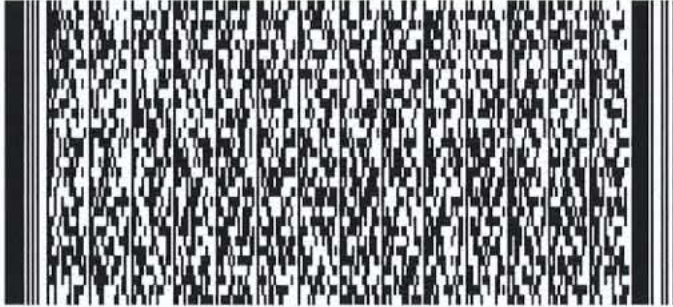


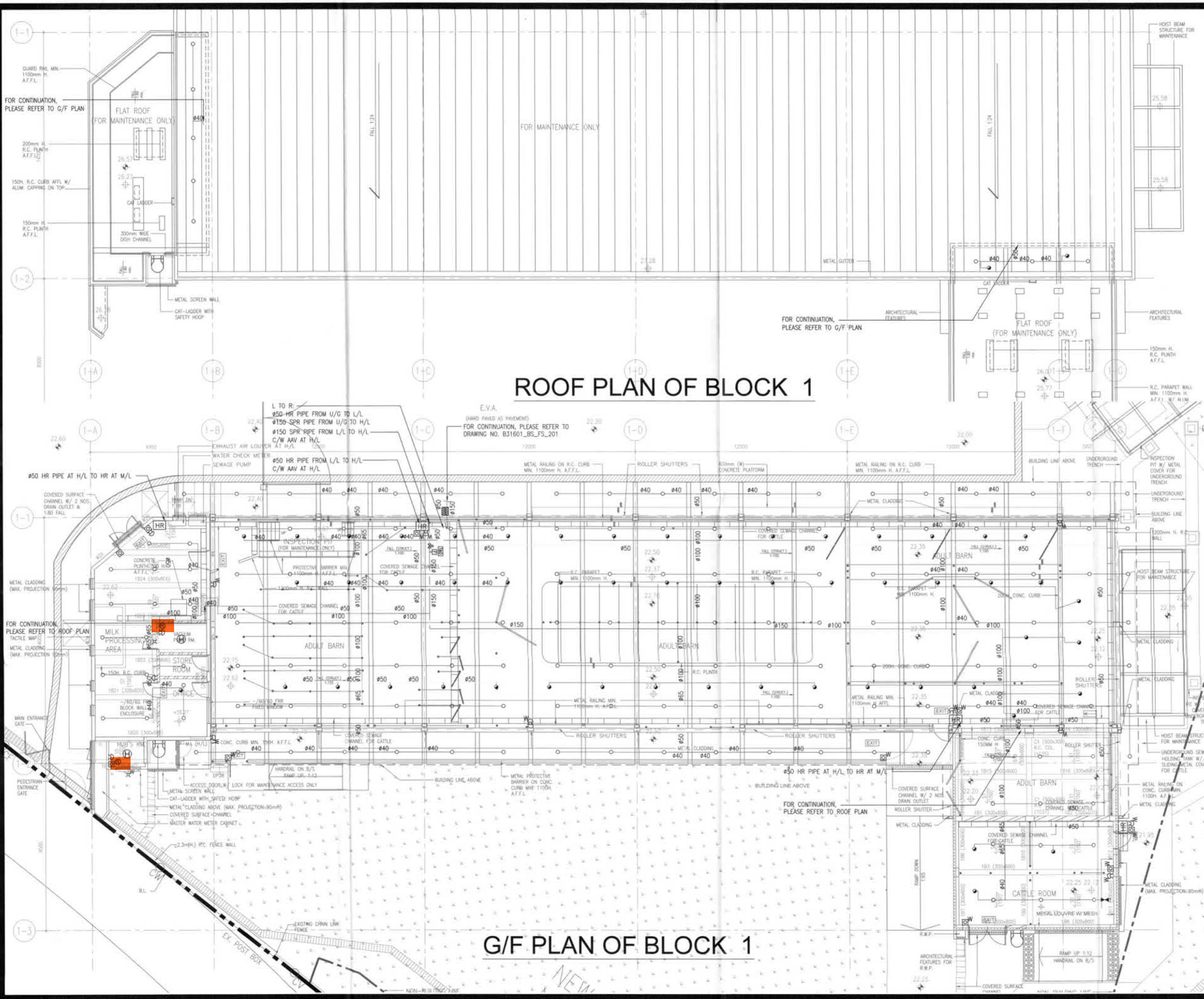
Serial Number

30608 040148

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong





ROOF PLAN OF BLOCK 1

G/F PLAN OF BLOCK 1

B.D. REF. F.S.D. REF.

| COLOUR CODE FOR THIS DRAWING | | |
|------------------------------|-------------|-----------------|
| COLOUR | COLOUR CODE | DISCIPLINE |
| [Grey] | 30 | #20 WATER PIPE |
| [Light Blue] | 3 | #25 WATER PIPE |
| [Medium Blue] | 1 | #32 WATER PIPE |
| [Dark Blue] | 190 | #40 WATER PIPE |
| [Light Green] | 2 | #45 WATER PIPE |
| [Medium Green] | 4 | #48 WATER PIPE |
| [Dark Green] | 90 | #50 WATER PIPE |
| [Light Yellow] | 32 | #100 WATER PIPE |
| [Medium Yellow] | 36 | #150 WATER PIPE |
| [Dark Yellow] | 5 | #200 WATER PIPE |

ASPECTED FIRE SERVICE
 WORK BY CONTRACTOR TO BE IDENTIFIED
 IN ATTACHED PERSONAL AND FIRE
 SERVICE INSTALLATION
 CONTRACTOR TO CONSULT
 (FOR COORDINATION PURPOSES)
 Date: 20 OCT 2021
 Fire Services Department

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|-------|----------------|-------|---------|----------|
| 0 | 09/08 | 314 SUBMISSION | CW | CK | AC |

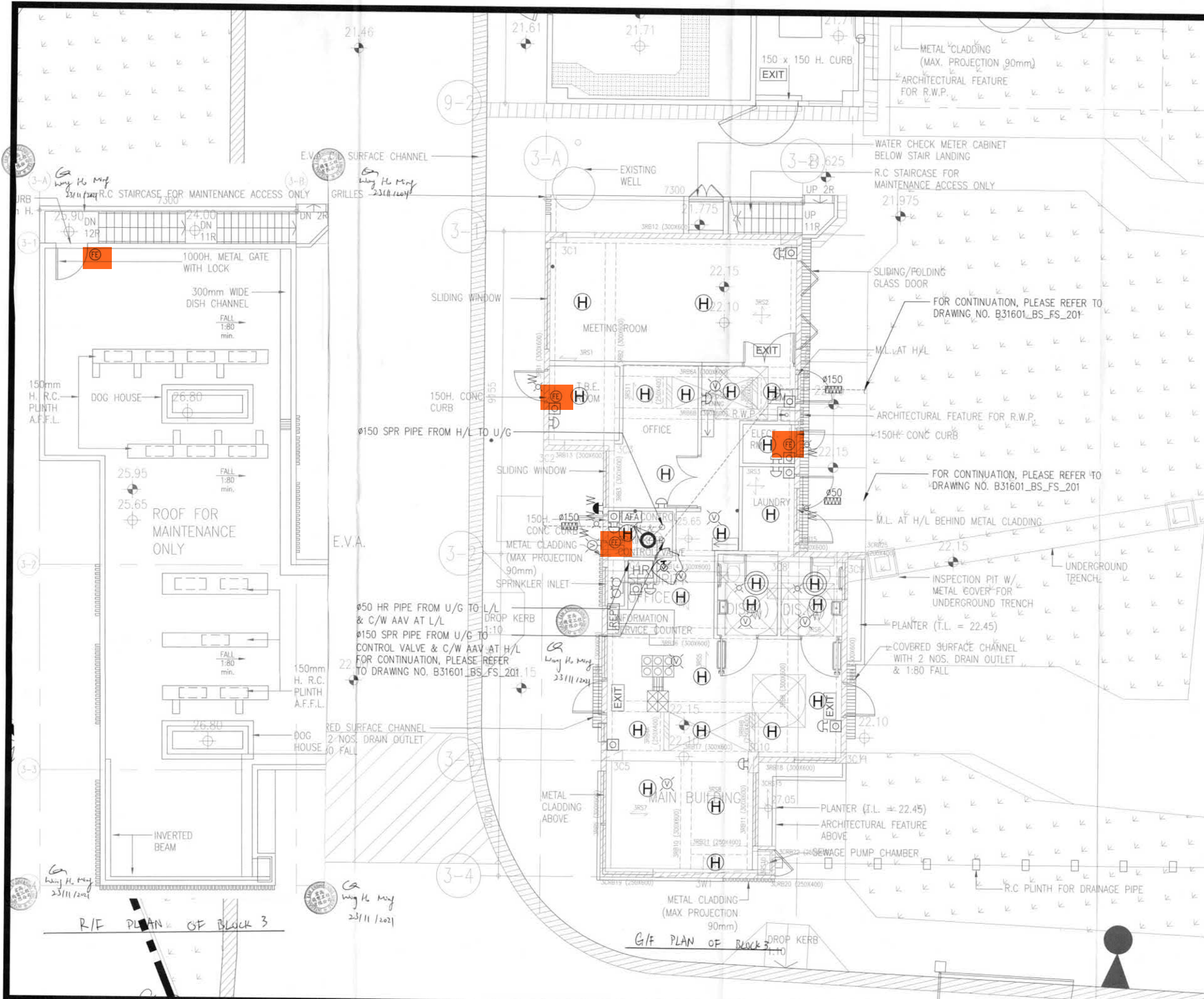


Job Title: B31601 - Main Contract Works for Lam Tsuen Fermland
 Job No.: KNT1819

Drawing Title: BLOCK 1 (ADULT BARN) FIRE SERVICES LAYOUT PLAN

Scale: 1:100 @ A1
 Date Drawn: 9 AUGUST 2021

Drawing No.: B31601_BS_FS_202
 Rev. No.: 0



B.D. REF. F.S.D. REF.

COLOR CODE FOR THIS DRAWING

| COLOR | COLOR CODE | DISCIPLINE |
|-------------------|------------|-----------------|
| [Blue] | 30 | #20 WATER PIPE |
| [Green] | 3 | #20 WATER PIPE |
| [Yellow] | 1 | #25 WATER PIPE |
| [Red] | 180 | #40 WATER PIPE |
| [Purple] | 2 | #50 WATER PIPE |
| [Light Blue] | 4 | #50 WATER PIPE |
| [Light Green] | 36 | #80 WATER PIPE |
| [Light Yellow] | 32 | #100 WATER PIPE |
| [Light Purple] | 38 | #100 WATER PIPE |
| [Light Blue-Gray] | 8 | #200 WATER PIPE |

APPROVED FIRE SERVICES LAYOUT PLAN FOR MAIN CONTRACT WORKS FOR LAM TRUEN FARMLAND (FOR COMPLIANCE INSPECTION)

DATE: 20 OCT 2021

Fire Services Department

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|-------|----------------|-------|---------|----------|
| 0 | 09/08 | 314 SUBMISSION | CW | CK | AC |



ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548



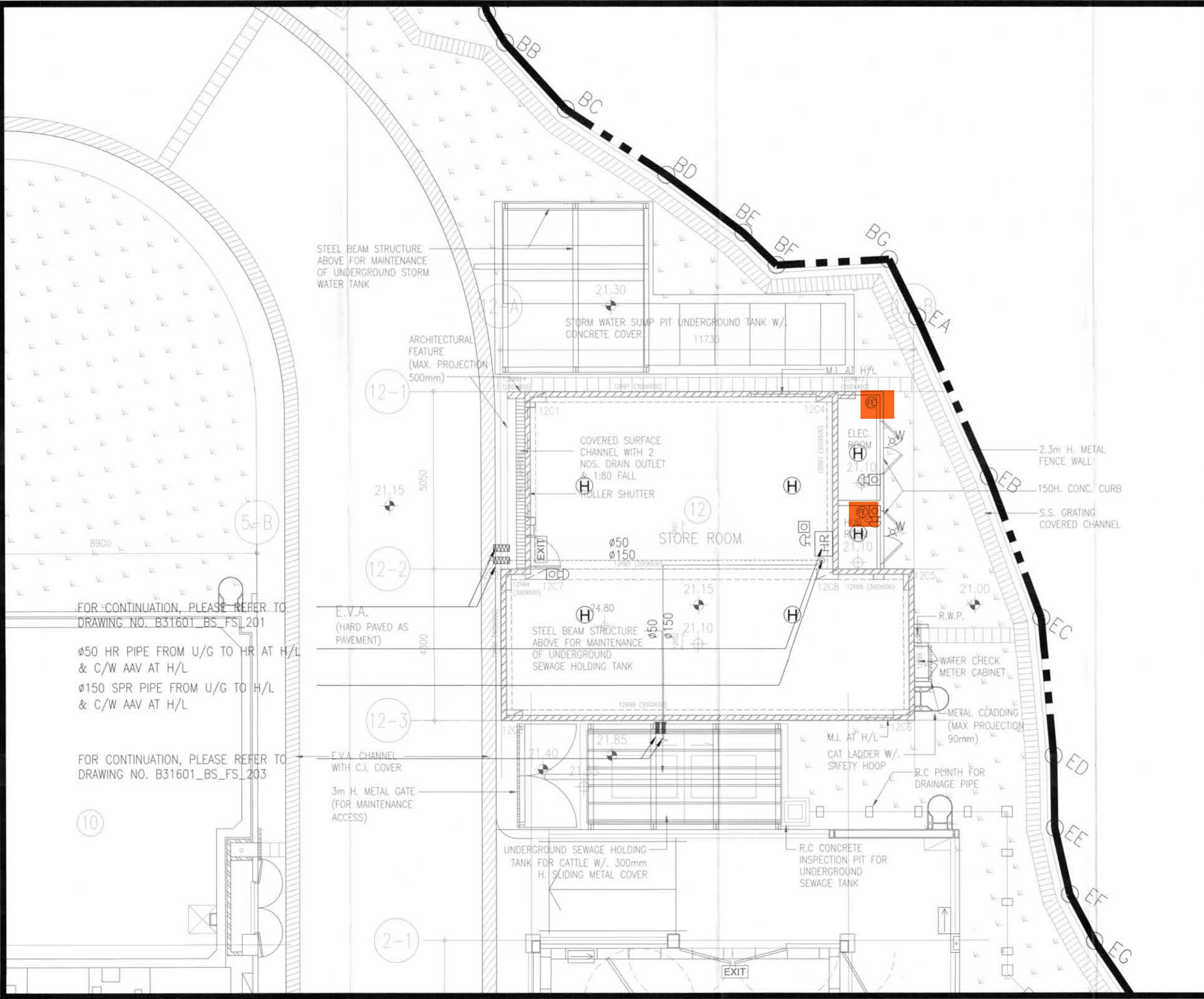
Job Title: B31601 - Main Contract Works for Lam Truen Farmland
Job No.: KNT1819

Drawing Title: BLOCK 3 (MAIN BUILDING) FIRE SERVICES LAYOUT PLAN

| | |
|-------------------------------|----------------------------|
| Scale: 1:50 @ A1 | Date Drawn: 09 AUGUST 2021 |
| Drawing No.: B31601_BS_FS_204 | Rev. No.: 0 |

R/F PLAN OF BLOCK 3

G/F PLAN OF BLOCK 3



B.D. REF. F.S.D. REF.

COLOUR CODE FOR THIS DRAWING

| COLOR | COLOR CODE | DISCIPLINE |
|---------|------------|-----------------|
| [Color] | 30 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 3 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 1 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 150 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 2 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 4 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 96 | #10 WATER PIPE |
| [Color] | 32 | #100 WATER PIPE |
| [Color] | 36 | #100 WATER PIPE |
| [Color] | 5 | #100 WATER PIPE |

AS-BUILT FIRE SERVICES INSTALLATION PLANS AS CERTIFIED BY AUTHORIZED PERSON AND FIRE SERVICES DEPARTMENT (FOR COMPLIANCE INSPECTION)

Date: 2 OCT 2021

Fire Services Department

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|-------|----------------|-------|---------|----------|
| 0 | 09/08 | 314 SUBMISSION | CW | CK | AC |

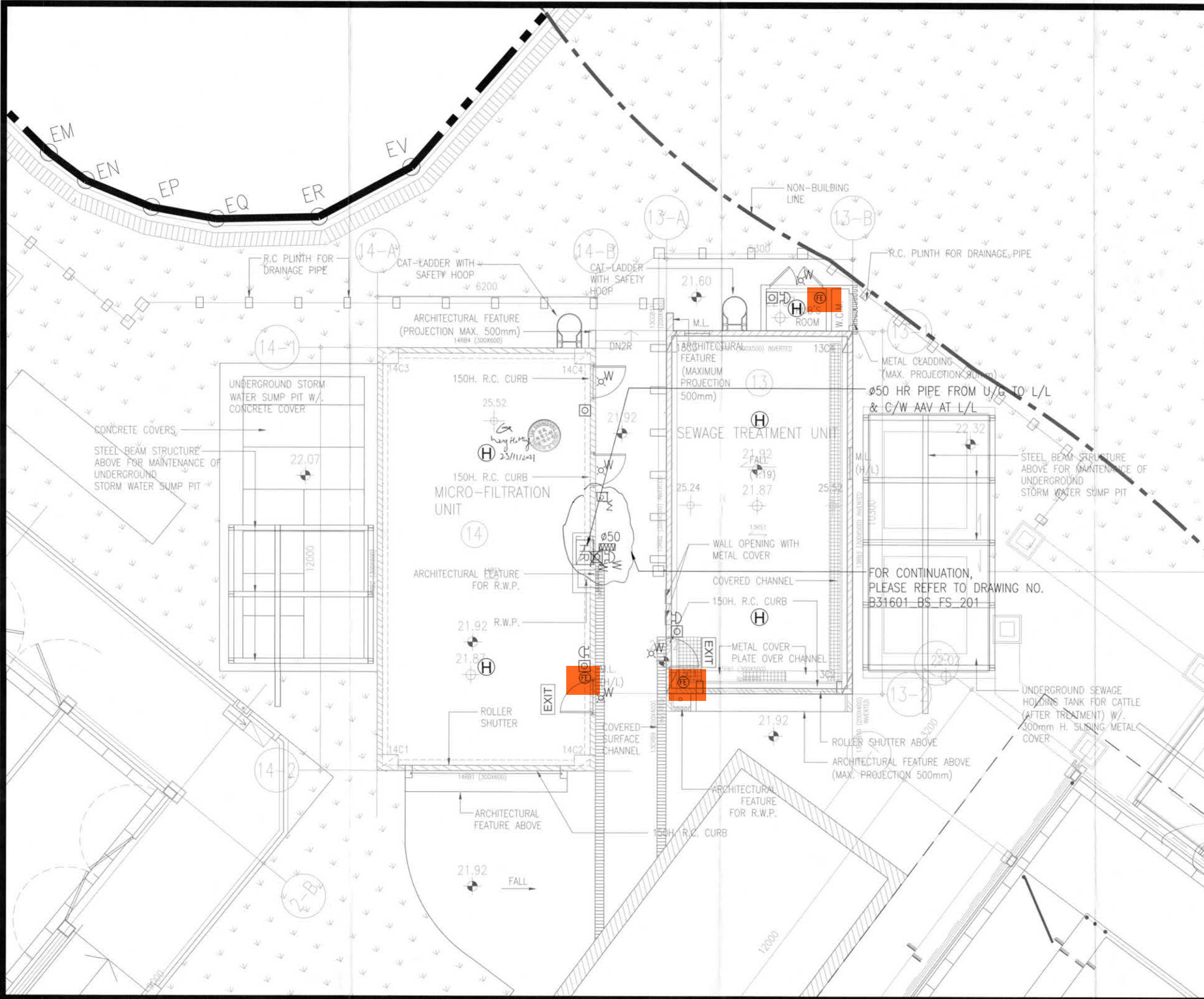


Job Title: B31601 - Main Contract Works for Lam Tsuen Farmland

Job No.: KNT1819

Drawing Title: BLOCK 12 (STORE) FIRE SERVICES LAYOUT PLAN

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| Scale: 1:50 @ A1 | Date Drawn: 9 AUGUST 2021 |
| Drawing No.: B31601_BS_FS_210 | Rev. No.: 0 |



B.D. REF. F.S.D. REF.

COLOUR CODE FOR THIS DRAWING

| COLOUR | COLOUR CODE | DISCIPLINE |
|-------------------|-------------|-----------------|
| [Grey] | 30 | 400 WATER PIPE |
| [Light Grey] | 3 | 400 WATER PIPE |
| [Lighter Grey] | 1 | 400 WATER PIPE |
| [Lightest Grey] | 100 | 400 WATER PIPE |
| [White] | 2 | 400 WATER PIPE |
| [Very Light Grey] | 4 | 400 WATER PIPE |
| [Lightest Grey] | 98 | 400 WATER PIPE |
| [Lightest Grey] | 22 | 4100 WATER PIPE |
| [Lightest Grey] | 36 | 4100 WATER PIPE |
| [Lightest Grey] | 5 | 4000 WATER PIPE |

AS PERMITTED FIRE SERVICES
 INSTALLED AND APPROVED BY AUTHORIZED PERSONNEL AND FIRE
 CONTROL OFFICER (FIRE CONTROL OFFICER)
 Date 2 0 OCT 2021
 Fire Services Department

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|-------|----------------|-------|---------|----------|
| 0 | 09/08 | 314 SUBMISSION | | CW | CK AC |



Job Title Job No.
 B31601 - Main Contract Works for Lam Tsuen KNT1819
 Farmland

Drawing Title
 BLOCK 13/14 (SEWAGE TREATMENT UNIT &
 MICRO-FILTRATION UNIT) FIRE SERVICES LAYOUT PLAN

Scale 1: 50 @ A1 Date Drawn 9 AUGUST 2021

| Drawing No. | Rev. No. |
|------------------|----------|
| B31601_BS_FS_211 | 0 |

Appendix D

Photos of additional mitigation measures

Image 1: Application of Biochar to floors

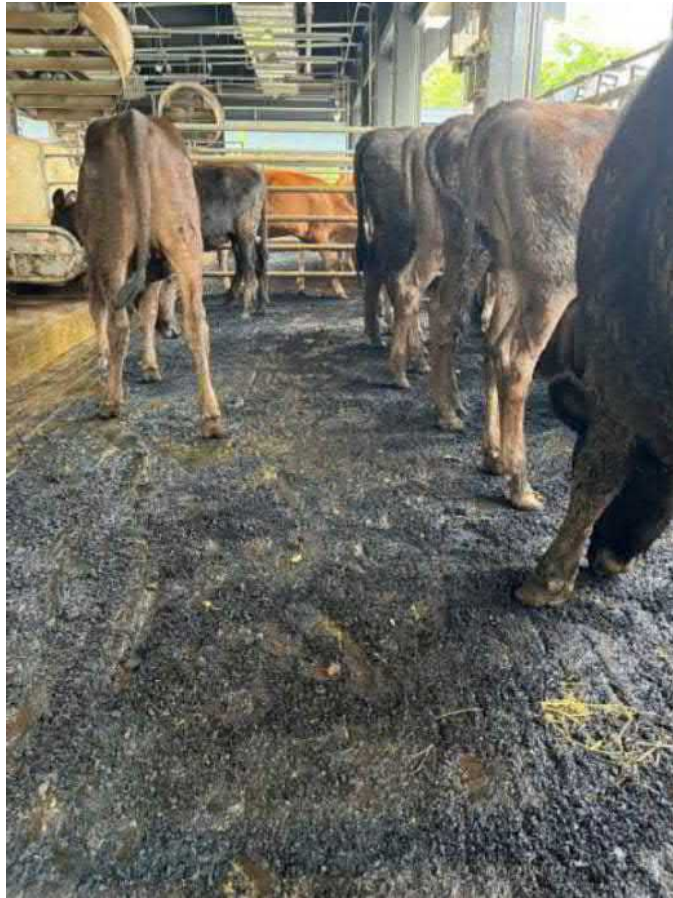


Image 2: Airtight transportable leakproof plastic containers



Appendix E

Records of Dairy License

ORIGINAL—WHITE PAPER
DUPLICATE—YELLOW PAPER
TRIPPLICATE—LIGHT BLUE PAPER

LSK 21/44

Nº 000779

DAIRIES REGULATIONS, CAP. 139
DAIRY LICENCE


.....Dr. DONE ERYL THOMAS..... is hereby licensed to maintain
a dairy at 28 Ngau Kwu Leng Path, Lam Tsuen, Tai Po, N.T.

Unless cancelled by the Director this licence will remain in force until
25 April 2024

This licence is issued subject to the provisions of the Public Health (Animals
and Birds) Ordinance (Chapter 139) and the Dairies Regulations.

Fee: \$ 6,880.00

Received


(Dr. Michelle YEUNG)

p. Director of Agriculture & Fisheries
& Conservation

M/R No. 369676

Date 27/4/2023

Date : 26 April 2023

AF 131

The Director of Agriculture, Fisheries and Conservation hereby reserves the right to revise the Conditions from time to time and the revised Conditions shall take immediate effect unless otherwise stated



ORIGINAL—WHITE PAPER
DUPLICATE—YELLOW PAPER
TRIPPLICATE—LIGHT BLUE PAPER

LSK 21/44

No 000781

DAIRIES REGULATIONS, CAP. 139
DAIRY LICENCE

Dr. DONE ERYL THOMAS is hereby licensed to maintain
a dairy at 28 Ngau Kwu Leng Path, Lam Tsuen, Tai Po, N.T.

Unless cancelled by the Director this licence will remain in force until
25 April 2025

This licence is issued subject to the provisions of the Public Health (Animals
and Birds) Ordinance (Chapter 139) and the Dairies Regulations.

Fee: \$ 8,256.00
Received

.....
Shroff.
M/R No. 385074
Date 24.4.2024
..... (Dr. Michelle YEUNG)
p. Director of Agriculture & Fisheries
& Conservation



Date of issue:
AF 131
The Director of Agriculture, Fisheries and Conservation hereby reserves the right to revise the Conditions from time to time and the revised Conditions shall take immediate effect unless otherwise stated.

ORIGINAL—WHITE PAPER
DUPLICATE—YELLOW PAPER
TRIPPLICATE—LIGHT BLUE PAPER

LSK 21/44

No 000783

DAIRIES REGULATIONS, CAP. 139
DAIRY LICENCE

..... Dr. DONE ERYL THOMAS is hereby licensed to maintain
a dairy at 28 Ngau Kwu Leng Path, Lam Tsuen,
Tai Po, N.T.
Unless cancelled by the Director this licence will remain in force until
25 April 2026 .

This licence is issued subject to the provisions of the Public Health (Animals
and Birds) Ordinance (Chapter 139) and the Dairies Regulations.

Fee: \$ 8,428.00

Received


..... (Dr. Jeremy HO)

p. Director of Agriculture & Fisheries.

& Conservation

M/R No. *Shroff.* 3pp016

Date 23.4.2015 10



AF 131

漁農自然護理署署長保留不時修改此牌照之權利。除特別註明外，該經修改之牌照之附加條件及
The Director of Agriculture, Fisheries and Conservation hereby reserves the right to revise the Conditions of Licence from time
and the revised Conditions shall take immediate effect unless otherwise stated.

ORIGINAL—WHITE PAPER
DUPLICATE—YELLOW PAPER
TRIPLICATE—LIGHT BLUE PAPER

LSK 21/44

No 000785

DAIRIES REGULATIONS, CAP. 139
DAIRY LICENCE

.....Dr.....DONE ERYL THOMAS..... is hereby licensed to maintain
a dairy at ...28 Ngau Kwu Leng Path, Lam Tsuen, Tai Po, N.T.

Unless cancelled by the Director this licence will remain in force until
25 April 2027

This licence is issued subject to the provisions of the Public Health (Animals
and Birds) Ordinance (Chapter 139) and the Dairies Regulations.

Fee: \$ 6,880.00

Received

(Dr. Jemery HO)

p. Director of Agriculture & Fisheries
& Conservation

Shroff.
M/R No. 409629

Date 1.4.2026

AF131



Date of issue:
The Director of Agriculture, Fisheries and Conservation hereby reserves the right to revise the Conditions
and the revised Conditions shall take immediate effect unless otherwise stated.



漁農自然護理署
AFCD

| | |
|----------|-------------------------|
| 11000101 | RECEIPT NO.: 409629 |
| | 01/04/2026 12:13:05 |
| 3 | 1 6,880.00 |
| | DAIRY LICENCE |
| | LSK 21 |
| | 44 |
| TOTAL: | 牌照已發出 6,880.00 |
| CHEQUE: | Licence Issued 6,880.00 |

Appendix F

Drainage Record Plan

GENERAL NOTES FOR DRAINAGE

- ALL DIMENSIONS AS SHOWN ARE IN MILLIMETER UNLESS OTHERWISE STATED.
- ALL MANHOLE COVERS WITHIN BUILDINGS SHALL BE OF CAST IRON DOUBLE SEAL.
- MANHOLE COVER DUTIES ARE CLASSIFIED AS FOLLOWS:-
HEAVY DUTY - SUBJECT TO VEHICULAR TRAFFIC
MEDIUM DUTY - SUBJECT TO PEDESTRIAN TRAFFIC
LIGHT DUTY - OTHER THAN THE ABOVE.
- ALL CHANNEL SHALL BE CONSTRUCTED TO FALL WITH A MINIMUM GRADIENT OF 1:100.
- ALL CHANNEL GRATING AND FRAME SHALL BE COMPLY WITH EN124.
- ALL DRAINAGE PIPE WORKS SHALL BE INSTALLED WITH A FALL IN ACCORDANCE WITH THE B.D. REQUIREMENTS.
- ALL VENT AND ANTI-SYPHONAGE PIPES WILL BE INSTALLED WITH GRADIENTS TOWARDS STACK.
- MINIMUM GRADIENT OF DRAINAGE PIPES SHALL BE AS FOLLOWS(ABOVE GROUND AND UNDERGROUND):-

| DIAMETER OF PIPE(mm) | GRADIENT / FALL |
|----------------------|-----------------|
| 100 & BELOW | 1 : 40 |
| 150 | 1 : 70 |
| 225 OR 250 | 1 : 100 |
| 300 OR 350 | 1 : 150 |

- CLEANSING EYES SHALL BE PROVIDED FOR ALL DRAINAGE PIPES AT OR NEAR JUNCTIONS, BRANCHES AND TURNING POINTS.
- FRESH AIR INLETS FOR SEWAGE TERMINAL MANHOLE SHALL BE TERMINATED AT 2500 mm ABOVE FINISHED FLOOR LEVEL.
- ALL SOIL WASTE AND VENT STACKS SHALL BE CARRIED UP TO THE ROOF AND TERMINATED AT 1000 mm ABOVE THE ROOF OR AS SHOWN.
- DETAIL FOR MANHOLES AND CHANNELS ARE INDICATED ON THE DRAINAGE DETAILS DRAWING.
- ALL PIPES TO BE RUN INSIDE FIRE PROTECTED AREAS (i.e. LOBBY STAIRCASE) SHALL BE PROVIDED WITH -1/20/120 ENCLOSURE FOR ABOVEGROUND.
- CHANNEL GRATING DUTIES ARE CLASSIFIED AS FOLLOWS :-
HEAVY DUTY - BEAR WHEEL LOADS UP TO 11.50 TONNES, FOR USE IN CARRIAGEWAYS.
MEDIUM DUTY - BEAR WHEEL LOADS UP TO 5.00 TONNES, FOR USE IN CARRIAGEWAYS, CARRYING RELATIVELY SLOW-MOVING NORMAL COMMERCIAL VEHICLES.
LIGHT DUTY - USE IN SITUATIONS INACCESSIBLE TO MOTOR VEHICLES.
- ANTI-SYPHONAGE PIPES AND TRAPS FOR SANITARY FIXTURES AND FLOOR DRAINS SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING TABLE UNLESS SPECIFICALLY SHOWN ON DRAWINGS.

| SANITARY FIXTURE | DIA. OF TRAP (mm) | MIN. DIA. OF DISPOSAL PIPE (mm) | DIA. OF ANTI-SYPHONAGE PIPE (mm) | TYPE OF TRAP | MATERIAL OF TRAP | DEPTH OF WATER SEAL (mm) |
|-------------------------------------|-------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|
| WATER CLOSET | 100 | 100 | 50 | INTEGRAL WITH FIXTURE | BUILD IN INTEGRAL | 80 |
| BASIN | 32 | 32 | --- | ANTI-SYPHONAGE BOTTLE TRAP | PVC | 80 |
| TOILET FLOOR DRAIN (S.S. COVER) | 50 | 50 | --- | ANTI-SYPHONAGE TRAP | EPOXY COATED CAST IRON | 80 |
| PLANT ROOM FLOOR DRAIN (C.I. COVER) | 100 | 100 | --- | ANTI-SYPHONAGE TRAP | CAST IRON | 80 |
| URINAL (WALL HANG) | 40 | 40 | 32 | INTEGRAL WITH FIXTURE | BUILD IN INTEGRAL | 80 |

- FIRE SEAL TO B.S. 476 PART 20 (WITH FSD APPROVAL CERTIFICATE) SHALL BE USED FOR UPVC RAIN WATER PIPEWORK PASSING THROUGH FIRE COMPARTMENTS.
- ALL PIPES PASS THROUGH WALL OPENING AND COMPARTMENTS TO BE COMPLIED TO THE REQUIREMENT OF CODE OF PRACTICE FOR FIRE SAFETY IN BUILDING 2011.
- ALL CAST IRON PIPE AND FITTINGS TO BE COMPLIED TO REQUIREMENT AS STATED AT PNAP APP-133.
- ALL DRAINAGE PIPEWORK TO BE COMPLIED TO THE REQUIREMENT AS STATED AT PNAP APP-68, APP-93 AND APP-105.
- ALL UNDERGROUND DRAIN SHALL HAVE MINIMUM 100mm INTERNAL DIAMETER.
- ALL PIPEDUCT OR SERVICES DUCT SHALL BE PROVIDED THE ACCESS PANEL OR ACCESS DOOR FOR MAINTENANCE.
- ALL REINFORCEMENT SHOWN ON DRAWING ARE FOR REFERENCE ONLY.
- THE BEND OF SOIL WASTE AND RAIN WATER PIPE SHALL HAVE AN OBTUSE ANGLE AND HAVE LARGEST PRATICAL RADIUS OF CURVATURE AND NOT CHANGE IN ANY WAY CROSS SECTION OF THE PIPE TO PROVIDE WITH A CLEANING EYE AT SIDE BEND.
- ALL DRAINAGE PIPE WORKS SHALL BE COMPLY WITH CAP 123I.

MATERIAL FOR DRAINAGE PIPEWORK

| TYPE OF PIPE | DIA. OF PIPE (mm) | LOCATION | MATERIAL OF PIPE |
|--|-------------------|--|---|
| SOIL/WASTE/SOIL & WASTE/RAIN WATER/VENT PIPE | 100 TO 225 | UNDERGROUND | CAST IRON PIPE AND FITTING TO BS 437 WITH BITUMENT COATED INTERNALLY & EXTERNALLY AND RUBBER RING PUSH-FIT SPIGOT AND SOCKET JOINT |
| | 350 TO 450 | | DUCTILE IRON PIPES AND FITTINGS SHALL BE TO BS EN 598:2007 |
| SOIL/WASTE/SOIL & WASTE/RAIN WATER/VENT PIPE | 32 TO 100 | ABOVEGROUND AT BLOCK 3,4,5 AND 7 (SHORT PORTION FROM SANITARY FITMENT) | UPVC PIPE & FITTINGS TO BS EN 1329-1 / BS 4514 |
| SOIL/WASTE/SOIL & WASTE/RAIN WATER/VENT PIPE | 50 TO 200 | ABOVEGROUND AND INSIDE TRENCH | EPOXY COATED SOCKETLESS CAST IRON PIPE TO ISO 6594 / EN877 COMPLETED WITH STAINLESS STEEL 316 COUPLER AND FIXING BOLT |
| | 225 & ABOVE | | |
| SEWAGE PUMPED PIPE | 75 & ABOVE | ALL | DUCTILE IRON PIPE WITH INTERNAL CEMENT LINING TO BS EN598 POLYETHYLENE PIPE & FITTINGS TO BS EN 12201-1,2&5 (FROM BLOCK 1&2 HOLDING TANK TO BLOCK 13) |
| RAIN WATER PUMPED PIPE (FROM SUMP PIT TO GOVT DRAINAGE SYSTEM) | 50 & BELOW | ALL | GALVANISED STEEL PIPE & FITTINGS TO BS EN 10255:2004 |
| | 80 & ABOVE | ALL | DUCTILE IRON PIPE WITH INTERNAL CEMENT LINING TO BS EN598 |

- MATERIAL OF PIPE SHALL BE READ IN CONJUNCTION WITH SPECIFICATIONS.
- THE OWNERSHIP MANAGEMENT AND MAINTENANCE RESPONSIBILITY OF THE PROPOSED PUMPING FACILITIES, INCLUDING PUMPS AND RISING MAINS OUTSIDE THE SITE SHALL BE BY THE LOT OWNER/DEVELOPER.
- STRUCTURAL DESIGN,CALCULATION AND DETAILS TO BE SUBMITTED SEPERATELY.
- HATCH BOX SHALL BE PROVIDED AT INTERVALS NOT EXCEEDING 30M.

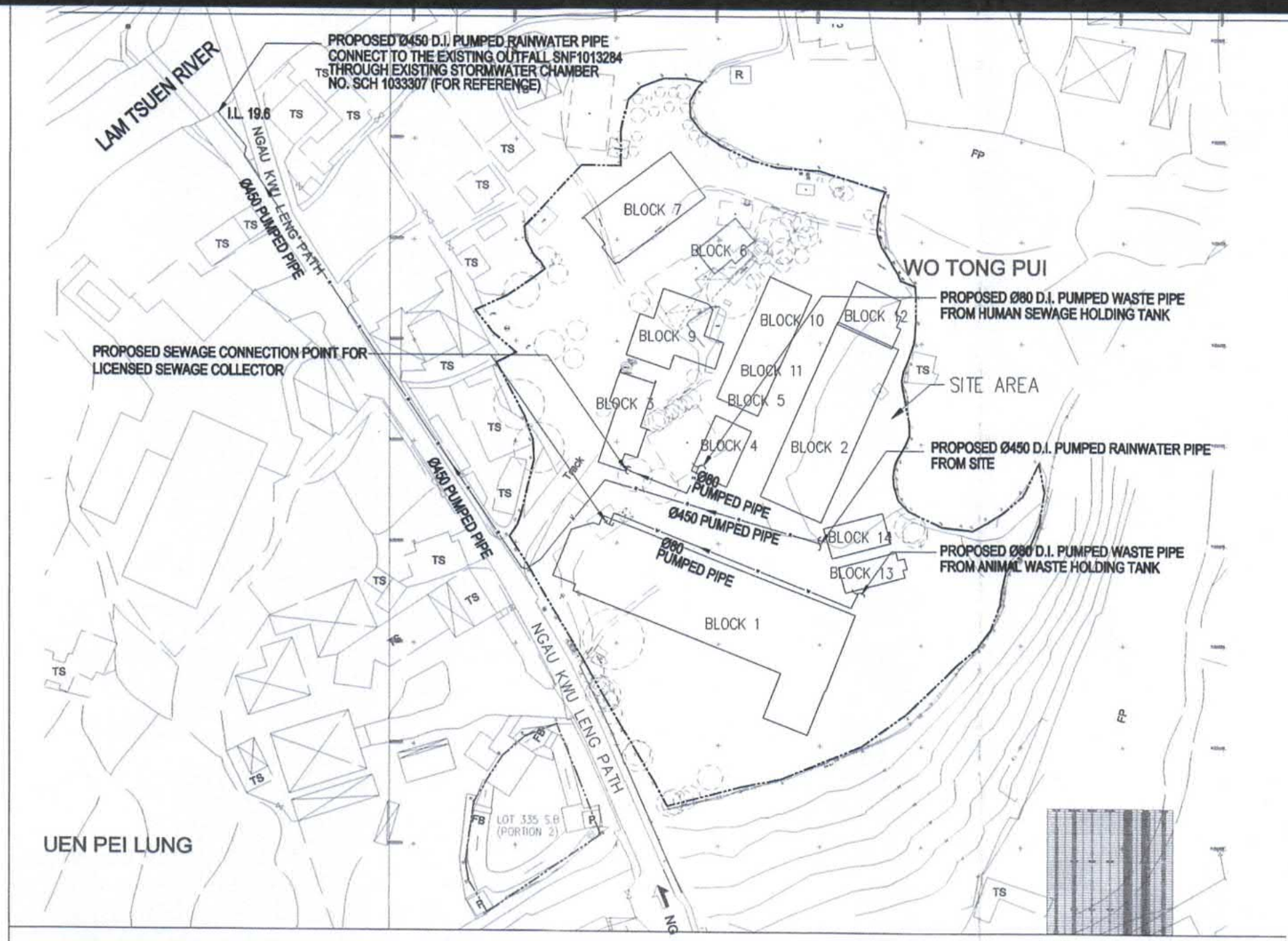
LEGEND

ABBREVIATION:

- S.P. SOIL PIPE
- S.W.P. SOIL & WASTE PIPE
- R.W.P. RAIN WATER PIPE
- C.D.P. CONDENSING WATER PIPE
- V.P. VENT PIPE
- A.S.P. ANTI-SYPHONAGE PIPE
- F.A.I. FRESH AIR INLET
- W.P. WASTE PIPE
- M.H. MANHOLE
- FMH FOUL WATER MANHOLE
- SMH STORM WATER MANHOLE
- F.D. FLOOR DRAIN
- V.F.D. VERTICAL FLOOR DRAIN
- T.G. TRAPPED GULLY
- R.W.O. RAIN WATER OUTLET
- V.R.W.O. VERTICAL RAIN WATER OUTLET
- O.T.G. OPEN TRAPPED GULLY
- S.T.G. SEALED TRAPPED GULLY
- C.E. CLEANING EYE
- LL. INVERT LEVEL
- C.L. COVER LEVEL
- DT.L.L. DISCONNECTING TRAP LEVEL
- Ø DIAMETER
- F.F.L. FINISHED FLOOR LEVEL
- A.F.F.L. ABOVE FINISHED FLOOR LEVEL
- F/A FROM ABOVE
- F/B FROM BELOW
- T/A TO ABOVE
- T/B TO BELOW
- H/L HIGH LEVEL
- M/L MID LEVEL
- L/L LOW LEVEL
- F/L FLOOR LEVEL
- U/G UNDERGROUND
- W/ WITH
- VC VENT COWL
- PE POLYETHYLENE

SUMP PIT / PUMP SCHEDULE

| SYSTEM | SUMP PIT NO. | SUMP PIT LOCATION | SUMP PIT COVER MATERIAL | SUMP PIT DIMENSION L X W X D(m) | QUANTITIES OF PUMP PER PIT (NOS.) | SUBMERSIBLE PUMP | | | | | DISCHARGE CONNECTION PIPE SIZE (mm) | |
|-----------------------------|--------------|-------------------|-------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------|-----------------|---------------|------------------|----------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | | | | | | SUMP PUMP NO. | FLOW RATE (L/S) | PUMP HEAD (m) | PUMP SPEED (RPM) | MIN. MOTOR SIZE (kW) | | ELECTRICAL SUPPLY (VOLT/PHASE/Hz) |
| WASTE WATER SUMP PIT | WWSP-11-01 | BLOCK 11 G/F | C.I. | 2.0 X 1.5 X 1.6 | 2 | WWSP-BLK11-01&02 | 2 | 10 | 2900 | 3.7 | 380/3/50 | 80 |
| WASTE WATER SUMP PIT | WWSP-13-01 | BLOCK 13 G/F | G.M.S GRATING | 1.25 X 0.65 X 0.7 | 2 | WWSP-01&02 | 1 | 5 | 2900 | 3.7 | 380/3/50 | 50 |
| WASTE WATER SUMP PIT | WWSP-14-01 | BLOCK 14 G/F | C.I. | 2.3 X 1.3 X 1.5 | 2 | WWSP-BLK14-01&02 | 5 | 20 | 2900 | 3.7 | 380/3/50 | 80 |
| SOIL & WASTE WATER SUMP PIT | SP-BLK1-01 | BLOCK 1 G/F | G.M.S GRATING | 0.8 X 0.6 X 0.6 | 2 | SP-BLK1-01&02 | 1 | 10 | 2900 | 1.1 | 380/3/50 | 50 |
| SOIL & WASTE WATER SUMP PIT | SP-BLK1-02 | NEAR BLOCK 1 G/F | ALUMINIUM SLIDING COVER | 4.1 X 2.15 X 1.5 (2 NOS.) | 1 | SWSP-BLK1-01&02 | 10 | 20 | 2900 | 5.5 | 380/3/50 | 75 |
| SOIL & WASTE WATER SUMP PIT | SP-BLK2-01 | NEAR BLOCK 2 G/F | ALUMINIUM SLIDING COVER | 1.85 X 1.4 X 1.5 (2 NOS.) | 1 | SWSP-BLK2-01&02 | 10 | 20 | 2900 | 5.5 | 380/3/50 | 75 |
| ANIMAL WASTE HOLDING TANK | SP-01 | NEAR BLOCK 13 G/F | ALUMINIUM SLIDING COVER | 2.75 X 2.15 X 1.75 (2 NOS.) | 1 | WWSP-01&02 | 15 | 20 | 2900 | 7.5 | 380/3/50 | 80 |
| HUMAN WASTE HOLDING TANK | SP-02 | UNDER BLOCK 4 G/F | S.S. | REFER TO LAYOUT (2 NOS.) | 1 | SWSP-01&02 | 10 | 20 | 2900 | 5.5 | 380/3/50 | 80 |
| RAINWATER HOLDING TANK | RWSP-01 | REFER TO LAYOUT | CONCRETE & C.I. | REFER TO LAYOUT | 3 | RWSP-01,02 &03 | 220 | 32 | 2900 | 110 | 380/3/50 | 300 |
| RAINWATER HOLDING TANK | RWSP-02 | REFER TO LAYOUT | CONCRETE & C.I. | REFER TO LAYOUT | 3 | RWSP-04,05 &06 | 140 | 32 | 2900 | 80 | 380/3/50 | 250 |
| WASTE WATER SUMP PIT | WWSP-07-01 | BLOCK 7 G/F | C.I. | 2.0 X 1.5 X 1.6 | 2 | WWSP-BLK07-01&02 | 5 | 20 | 2900 | 3.7 | 380/3/50 | 80 |
| WASTE WATER SUMP PIT | WWSP-6A-01 | BLOCK 6A G/F | C.I. | 1.6 X 1.1 X 2.0 | 2 | WWSP-BLK6A-01&02 | 5 | 20 | 2900 | 3.7 | 380/3/50 | 80 |



SITE LOCATION PLAN

SCALE 1 : 1000

Note: This plan has been processed on certified check basis under the centralized processing system as promulgated in PNA AD14-13. The duties of the authorized person registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

(1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.

(2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANO Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| | | | | | |
|---|------|------------------|----|----|----|
| D | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| C | 16/1 | BD 3RD AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |

Rev.No. Date Particulars Drawn Checked Approved

Cityu
香港城市大學
City University of Hong Kong

hpa
何敬賢 Ho & Partners Architects

© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
Approved for Dispatch/Construction

Approved By: _____
Date: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548

AECOM

TEEM
TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title Job No.
KNT1819

PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title
GENERAL NOTES, LEGENDS, ABBREVIATIONS AND BLOCK PLAN FOR DRAINAGE SYSTEM

Scale N.T.S Date Drawn

| ARCHITECTURAL | STRUCTURAL | E&M |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Drawn By: _____ | Drawn By: _____ | Drawn By: _____ |
| Checked By 1: _____ | Checked By 1: _____ | Checked By 1: _____ |
| Checked By 2: _____ | Checked By 2: _____ | Checked By 2: _____ |

Drawing No. B31601_BS_DR_001

Rev. No. A B C D

RECEIVED BY: _____

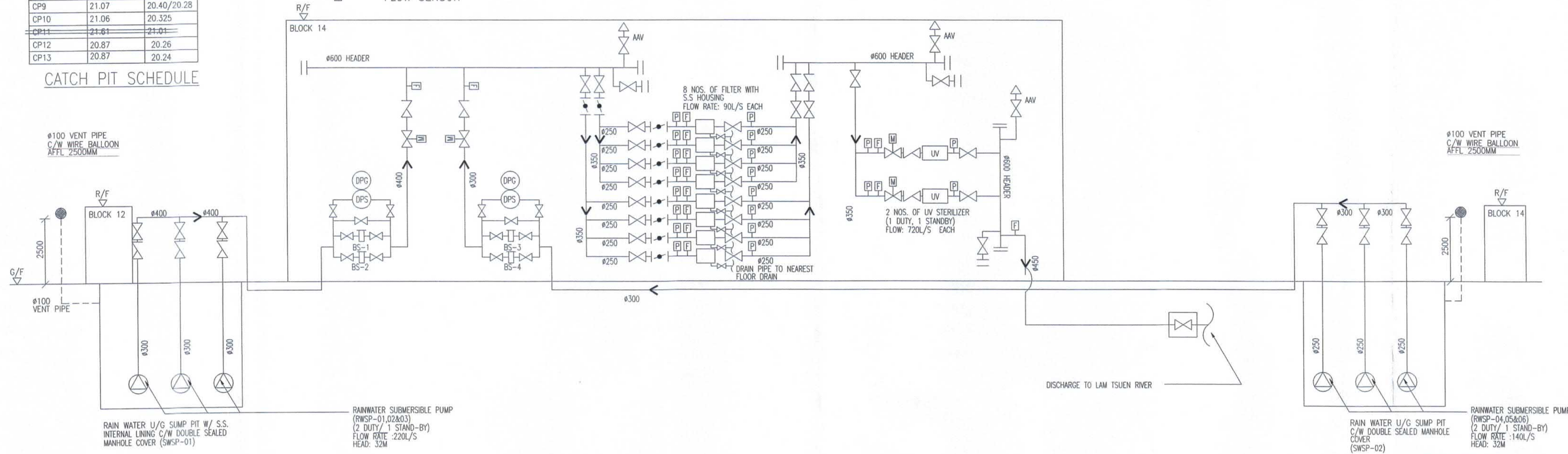
VALID FORM BD106

| DESCRIPTION | CONDITION | LOCATION | DATE OF ISSUE | YEAR | MONTH | DATE | PERMIT NO. (MAY 2020) |
|--|---|----------|---------------|------|-------|------------|-----------------------|
| (a) BUILDINGS (STANDARDS OF SANITARY FITMENTS, PLUMBING, DRAINAGE WORKS AND LATRINES) REGULATION 29 TO PERMIT THE PROVISION OF 'CLEANING ACCESS' TO BE OTHER THAN CLEANING EYES; | (1) THE SAME WORKS ARE TO BE CARRIED OUT IN ACCORDANCE WITH THE PLANS APPROVED ON 13 NOVEMBER 2020 UNDER OUR REF. NO. BD/4/2023/18. | | | 2020 | 7 | 11/13/2020 | |
| (b) BUILDINGS (STANDARDS OF SANITARY FITMENTS, PLUMBING, DRAINAGE WORKS AND LATRINES) REGULATION 44(c) TO PERMIT PROTECTION OF CAST IRON PIPES TO BE OTHER THAN ASPHALT COATING; | (2) REGARDING ITEM(b) ABOVE: | | | | | | |
| (c) BUILDINGS (STANDARDS OF SANITARY FITMENTS, PLUMBING, DRAINAGE WORKS AND LATRINES) REGULATION 50(2) TO PERMIT JOINTING OF CAST IRON PIPES TO BE OTHER THAN LEAD CAULKING; | (3) THIS MODIFICATION IS GIVEN IN RECOGNITION OF THE JUSTIFICATION IN FORM BASE AND LETTERS OF UNDERSTANDING SUBMITTED BY OWNER DATED 9 NOVEMBER 2020 REGARDING THE ARRANGEMENT OF SEWAGE COLLECTION WHICH SHOULD BE IN ACCORDANCE WITH THE APPROVAL OF ENVIRONMENTAL ASSESSMENT REPORT BY TONY PLUMBING BOARD. | | | | | | |
| (d) BUILDINGS (STANDARDS OF SANITARY FITMENTS, PLUMBING, DRAINAGE WORKS AND LATRINES) REGULATION 40 TO PERMIT TO USE STAINLESS STEEL SEWAGE HOLDING TANK FOR TEMPORARY STORAGE FOR ALL FOUL WATER AND DISPOSED BY LICENSED WASTE COLLECTOR/AG. | (4) THE LATEST ENVIRONMENTAL ASSESSMENT REPORT APPROVED BY TONY PLUMBING BOARD IS TO BE SUBMITTED PRIOR TO THE APPLICATION FOR CONSENT TO COMMENCE THE BUILDING WORKS SHOWN ON THE PLANS. | | | | | | |
| (e) BUILDINGS (STANDARDS OF SANITARY FITMENTS, PLUMBING, DRAINAGE WORKS AND LATRINES) REGULATION 44(1) & 54(1) TO PERMIT THE USE OF DUCTILE IRON PIPES FOR THE COVERED DRAINS AND COVERED SEWERS UNDER BUILDING. | (5) THE CONDITIONS IMPOSED IN THIS PARAGRAPH ARE TO BE INCORPORATED IN THE SUBSEQUENT AMENDMENT PLANS FOR APPROVAL BEFORE THE APPLICATION OF AN OCCUPATION PERMIT. | | | | | | |
| | (6) A CHECK LIST OF VALID FORMS BD 106 IS TO BE SUBMITTED AT THE TIME OF THE APPLICATION OF AN OCCUPATION PERMIT. | | | | | | |

| CATCH PIT NO. | COVER LEVEL | INVERT LEVEL |
|---------------|-------------|--------------|
| CP1 | 23.10 | 22.56 |
| CP2 | 21.44 | 21.04 |
| CP3 | 21.44 | 20.92 |
| CP4 | 21.53 | 20.93 |
| CP5 | 21.26 | 20.66 |
| CP6 | 21.03 | 20.43 |
| CP7 | 21.60 | 21.00 |
| CP8 | 21.07 | 20.55/20.45 |
| CP9 | 21.07 | 20.40/20.28 |
| CP10 | 21.06 | 20.325 |
| CP11 | 21.61 | 21.01 |
| CP12 | 20.87 | 20.26 |
| CP13 | 20.87 | 20.24 |

CATCH PIT SCHEDULE

- LEGEND**
- (DPC) DIFFERENTIAL PRESSURE GAUGE
 - (DPS) DIFFERENTIAL PRESSURE SENSOR
 - [] BASKET TYPE STRAINER
 - [P] PRESSURE SENSOR
 - [F] FLOW SENSOR



SCHEMATIC FOR RAIN WATER SUMP PUMP SYSTEM AND FILTRATION PLANT (FOR REFERENCE ONLY)

Note: This plan has been processed on a curtailed check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP ADM-19. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy is found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved

TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai-chun
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| Rev No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| D | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| C | 16/1 | BD 3RD AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |

CityU
香港城市大學
City University of Hong Kong

hpa
何啟軒 Ho & Partners Architects

The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
Approved for Dispatch/Construction

Drawing Rev No. _____
Approved By: _____
Signed: _____ Date: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING Tel: 22550708
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Fax: 25591548

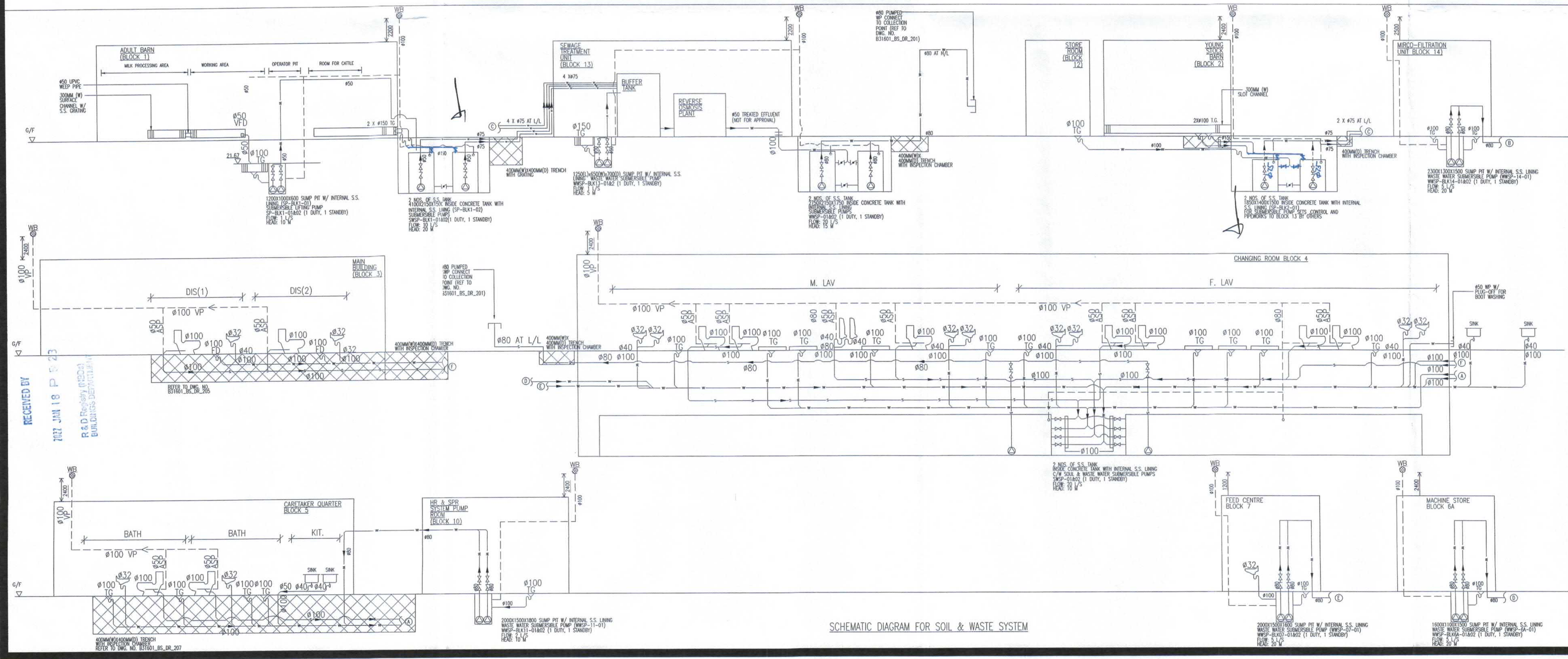
AECOM

AEM
TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title: _____ Job No. KNT1819
PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B. 336 S.A. 336 S.B. 336 S.C. 337 S.B. 338, 339, 340, 341, 345 S.A. AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUL, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title
SCHEMATIC DIAGRAM FOR DRAINAGE SYSTEM

| Scale | | | Date Drawn | | |
|------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
| N.T.S. @ A1 | | | | | |
| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By 2 | Checked By 2 | Approved By 2 | Checked By 2 | Approved By 2 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Drawing No. | | | | Rev. No. | |
| B31601_BS_DR_101 | | | | - A B C D | |



SCHEMATIC DIAGRAM FOR SOIL & WASTE SYSTEM

RECEIVED BY
7/17 JUN 18 P. 5:23
R & D Building (B301) BUILDINGS DEPARTMENT

LEGEND :

STORM WATER DRAINAGE TO LAM TSUEN RIVER

| BUILDING BLOCK INFORMATION | |
|----------------------------|--|
| 1 | ADULT BARN |
| 2 | YOUNG STOCK BARN |
| 3 | MAIN BUILDING BLOCK |
| 4 | CHANGING ROOM BLOCK |
| 5 | CARTAKER QUARTER BLOCK |
| 6A | MACHINE STORE BLOCK |
| 7 | FEED STORE BLOCK |
| 9 | TRANSFORMER & GENERATOR ROOM BLOCK |
| 10 | FIRE SERVICE, SPRINKLER SYSTEM & PUMP ROOM BLOCK |
| 11 | STOPE |
| 12 | SEWAGE TREATMENT UNIT |
| 13 | MICRO-FILTRATION UNIT |

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
RECORD PLAN
 TSE Kam-ming, Franco
 Senior Building Surveyor
 for BUILDING AUTHORITY
 15 FEB 2022

TANG Kai Chung
 AUTHORISED PERSON - ARCHITECT
B.D.

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|-------|------------------|-------|---------|----------|
| D | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| C | 16/11 | BD 3RD AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| 0 | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
 Approved for Dispatch/Construction

Drawing Rev. No. :
 Approved By :
 Date :



Job Title Job No.
 KNT1819
 PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
 AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
 TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

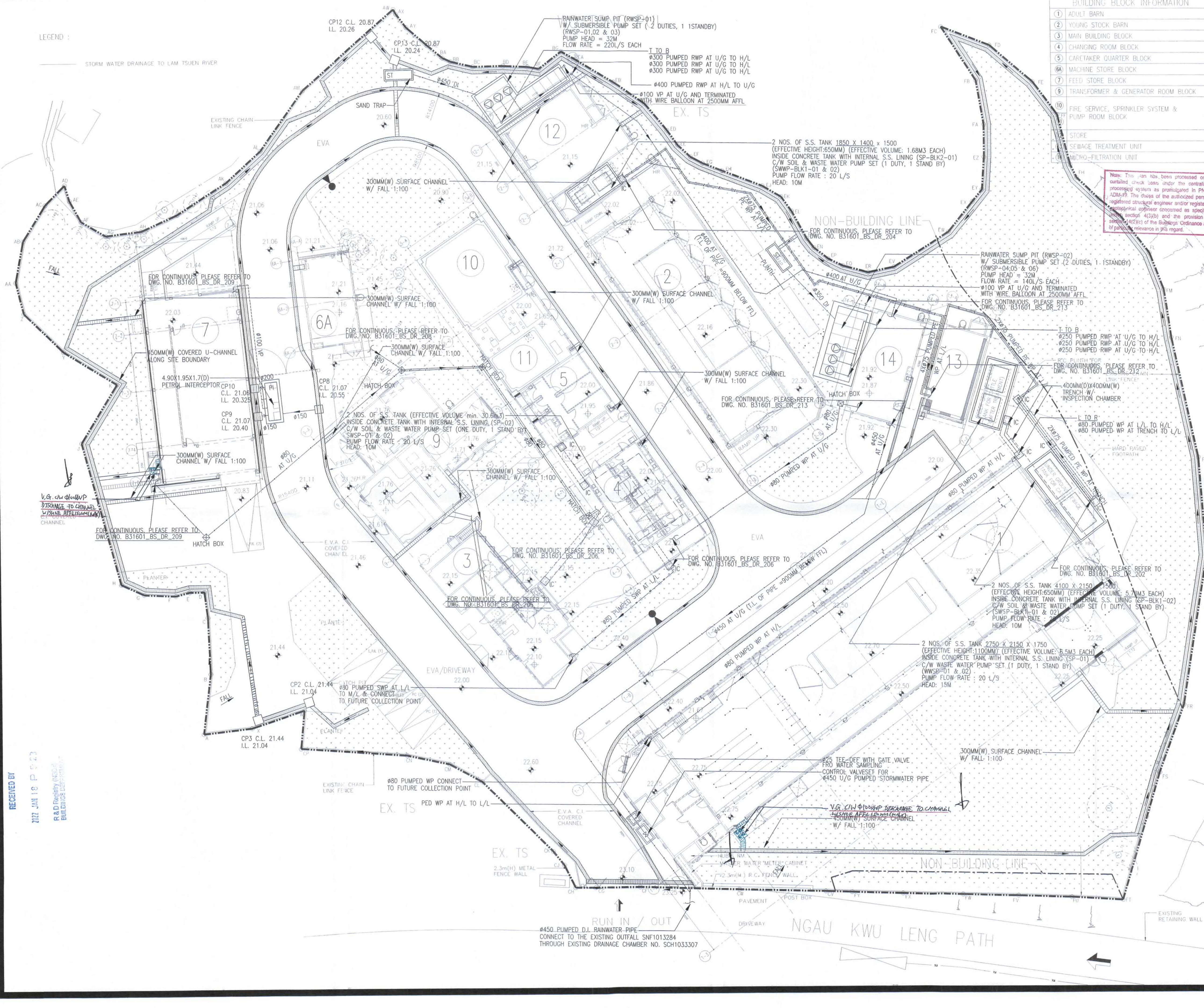
Drawing Title
 MASTER LAYOUT PLAN (G/F)
 FOR DRAINAGE SYSTEM

Scale Date Drawn
 1 : 200 @ A1

| ARCHITECTURAL | STRUCTURAL | E&M |
|---------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Drawn By | Drawn By |
| Checked By 1 | Checked By 1 | Checked By 1 |
| Checked By 2 | Checked By 2 | Checked By 2 |
| Approved By | Approved By | Approved By |

| NAME | SIGN | NAME | SIGN | NAME | SIGN | NAME | SIGN | NAME | SIGN |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

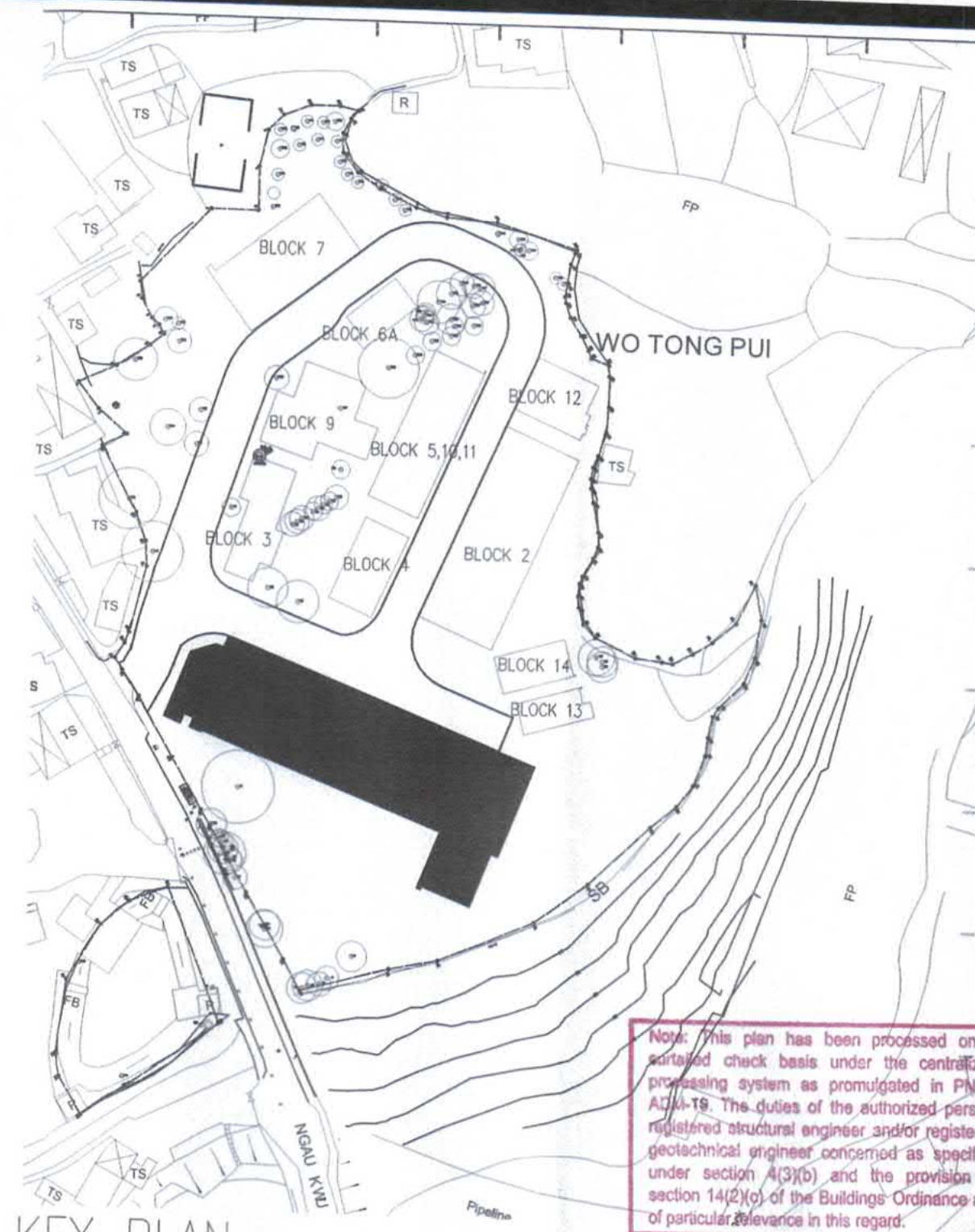
Drawing No. Rev. No.
 B31601_BS_DR_201



RECEIVED BY
 2022 JAN 18 P 0:23
 R&D Registry (NCD)
 BUILDINGS DEPARTMENT

4450 PUMPED D.L. RAINWATER PIPE
 CONNECT TO THE EXISTING OUTFALL SNF1013284
 THROUGH EXISTING DRAINAGE CHAMBER NO. SCH1033307

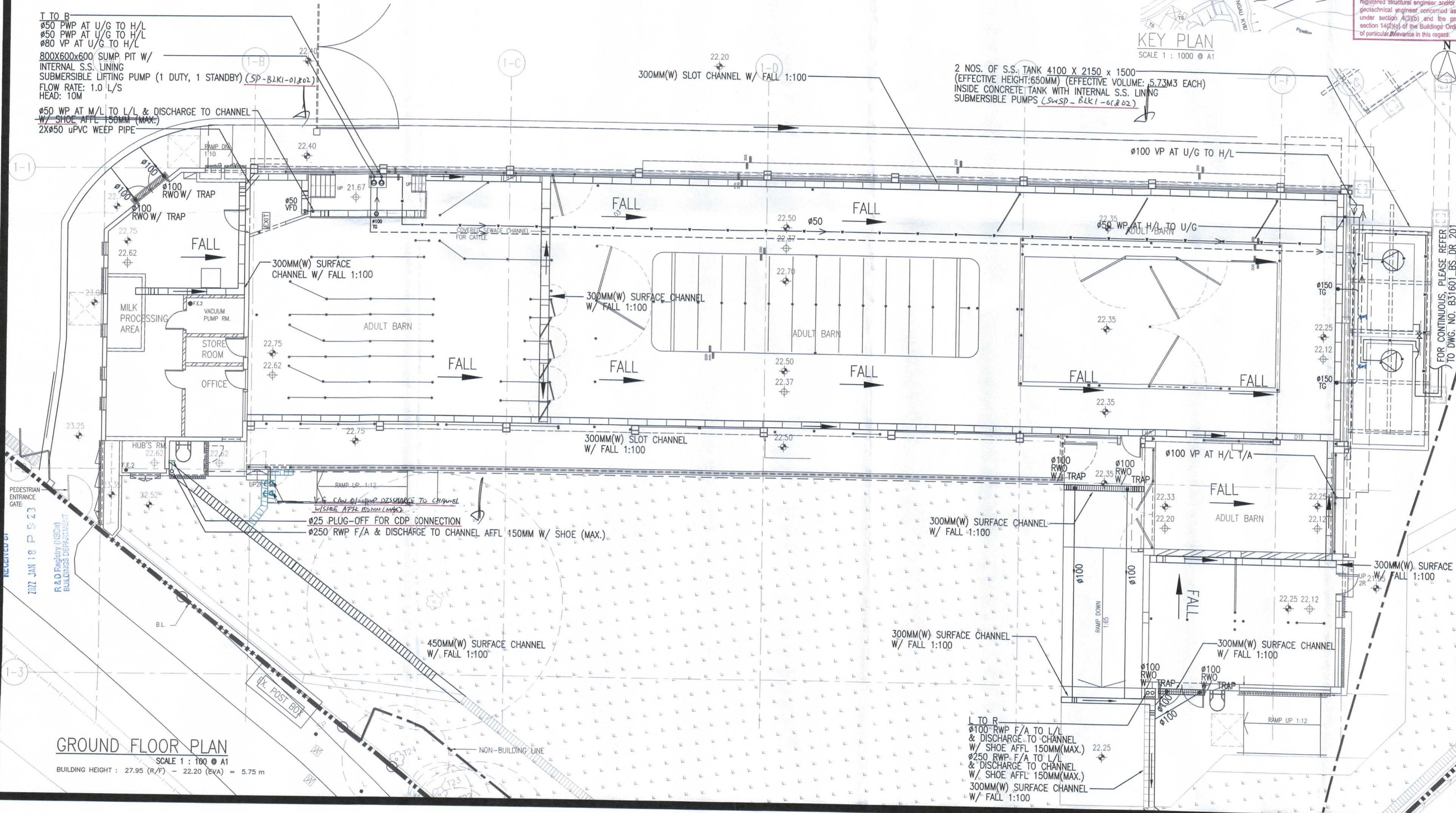
NGAU KWU LENG PATH



Note: This plan has been prepared on a certified check basis under the control of the professional system as promulgated in PWS 400-19. The duties of the authorized person registered structural engineer, assessor, registered geotechnical engineer, assessor, registered under section 4(3)(b) and the provisions of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance of particular relevance in this regard.

T TO B
 Ø50 PWP AT U/G TO H/L
 Ø50 PWP AT U/G TO H/L
 Ø80 VP AT U/G TO H/L
 800X600X600 SUMP PIT W/
 INTERNAL S.S. LINING
 SUBMERSIBLE LIFTING PUMP (1 DUTY, 1 STANDBY) (SP-BLK1-01.02)
 FLOW RATE: 1.0 L/S
 HEAD: 10M
 Ø50 WP AT M/L TO L/L & DISCHARGE TO CHANNEL
 W/ SHOE AFL 150MM (MAX.)
 2XØ50 UPVC WEEP PIPE

2 NOS. OF S.S. TANK 4100 X 2150 X 1500
 (EFFECTIVE HEIGHT: 650MM) (EFFECTIVE VOLUME: 5.73M³ EACH)
 INSIDE CONCRETE TANK WITH INTERNAL S.S. LINING
 SUBMERSIBLE PUMPS (SWSP-BLK1-01.02)



GROUND FLOOR PLAN
 SCALE 1 : 100 @ A1
 BUILDING HEIGHT : 27.95 (R/F) - 22.20 (EVA) = 5.75 m

B.D. REF. F.S.D. REF.

(1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy is found therein.

(2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

RECORD Plan Approved

TSE Kam-ming, Franco
 Senior Building Surveyor
 for BUILDING AUTHORITY
 15 FEB 2022

TANG Kai Chung
 AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|------|------------------|-------|---------|----------|
| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| D | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |

CityU
 香港城市大學
 City University of Hong Kong

hpa
 何設計 Ho & Partners Architects 何樂建築師事務所

© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
 Approved for Dispatch/Construction

Approved By: _____
 Date: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
 容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
 178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548

AECOM

TELEMATX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title: PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Job No. KNT1819

Drawing Title: BLOCK 1 (ADULT BARN) DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F)

Scale: 1 : 100 @ A1 Date Drawn: 10 JULY 2020

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Drawing No. B31601_BS_DR_202

| Rev. No. | A | B | C |
|----------|---|---|---|
| -- | | | |

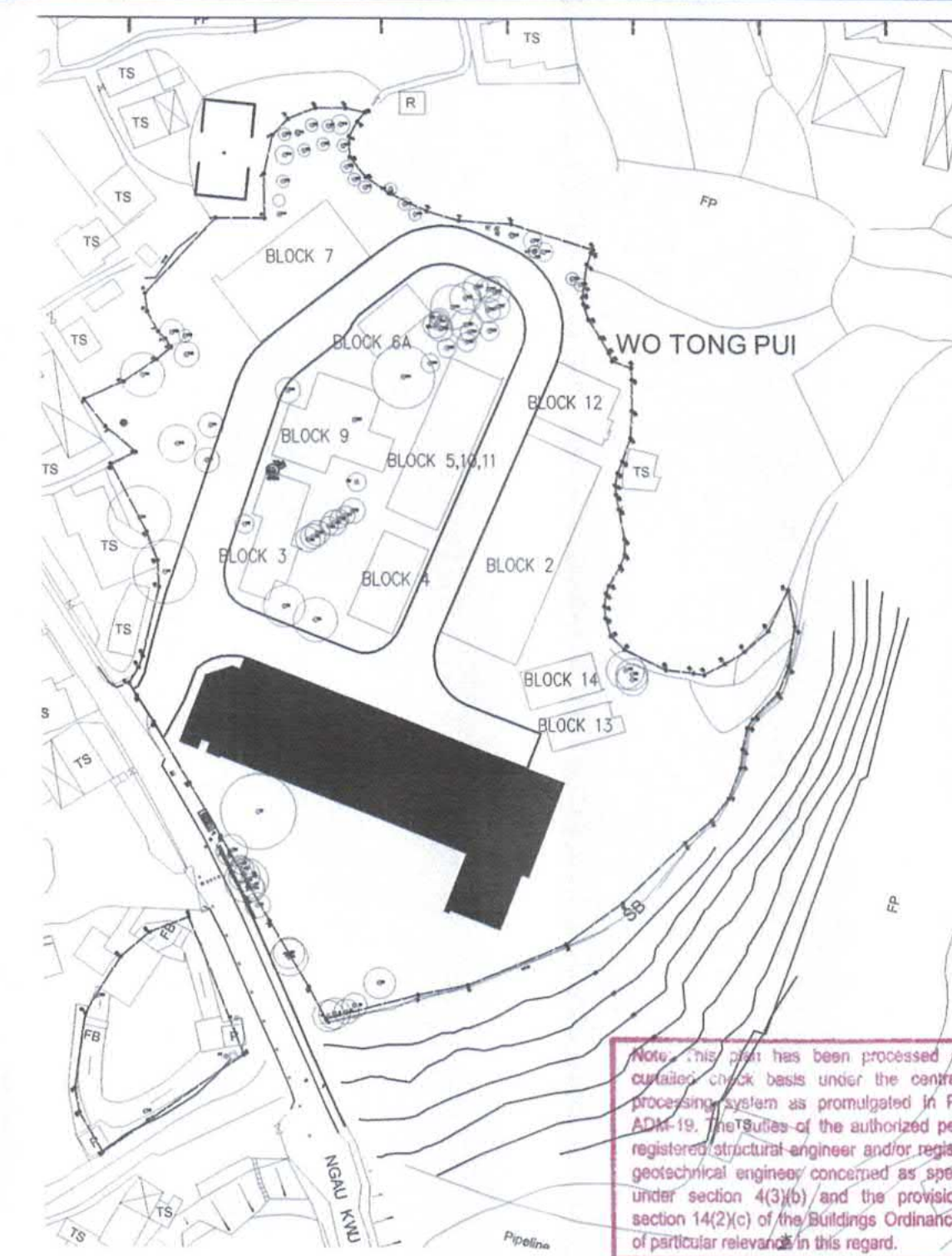
CALCULATION OF RAINWATER DISPOSAL PIPES FOR OPEN AREA:

| BLOCK NUMBER | PROPOSED RAINWATER STACK SIZE (MM) | TOTAL AREA OF ROOF (M ²) | CATCHMENT AREA COVERED BY RAINWATER PIPE (M ²) |
|-----------------|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| 1 | 2 X #250 | 1010.5 | 1402.0 |
| 2 | 2 X #150 | 492.2 | 504.8 |
| 3 | 1 X #150 | 118.0 | 252.4 |
| 4 | 1 X #100 | 93.0 | 112.1 |
| 5,10,11 | 3 X #100 | 233.0 | 336.3 |
| 6A | 1 X #80 | 63.0 | 71.8 |
| 7 | 2 X #150 | 243.8 | 504.8 |
| 9 | 2 X #100 | 195.6 | 224.2 |
| 12 | 1 X #100 | 98.1 | 112.1 |
| 13 | 1 X #80 | 58.1 | 71.8 |
| 14 | 1 X #100 | 74.8 | 112.1 |
| COVERED WALKWAY | 1 X #80 | 65.2 | 71.8 |

CALCULATION OF GUTTER CAPACITY FOR METAL ROOF

CATCHMENT AREA OF GUTTER = 7 X (WIDTH X HEIGHT) / 700

| BLOCK NUMBER | PROPOSED GUTTER SIZE (W X D) (MM X MM) | CATCHMENT AREA COVERED BY GUTTER (M ²) | TOTAL AREA OF ROOF (M ²) |
|-----------------|--|--|--------------------------------------|
| 1 | 400 X 275 | 1100 | 1044.0 |
| 2 | 400 X 200 | 800 | 427.0 |
| 7 | 200 X 300 | 600 | 293.0 |
| COVERED WALKWAY | 300 X 200 | 400 | 65.2 |



B.D. REF. F.S.D. REF.

(1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy if found therein.

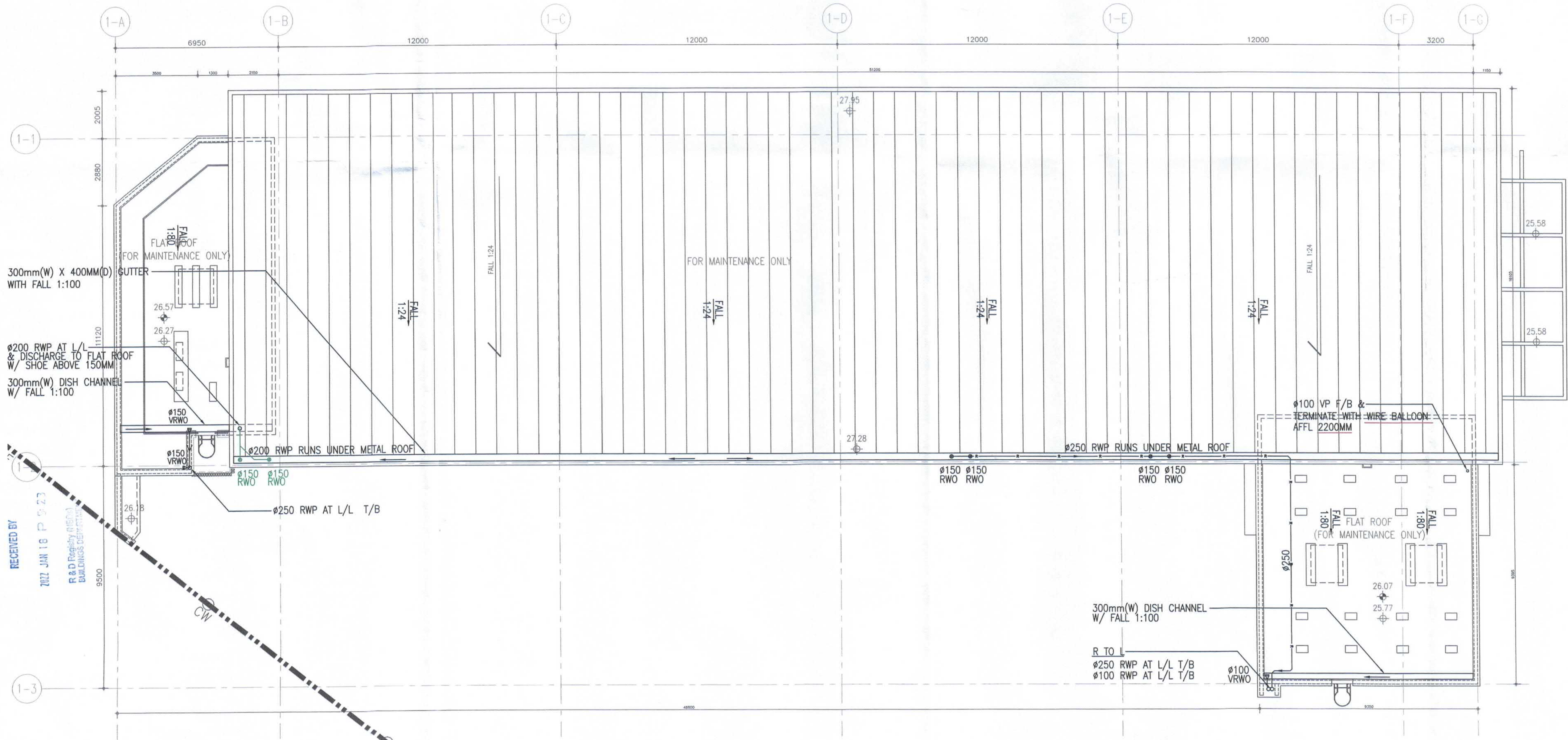
(2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.



RECEIVED BY
7017 JAN 18 P 0:23
R & D Registry (Civil Buildings Department)

CityU
香港城市大學
City University of Hong Kong

hpa
何啟計 Ho & Partners Architects 何啟建築工程師事務所

© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
Approved for Dispatch/Construction

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所
17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548

AECOM
TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

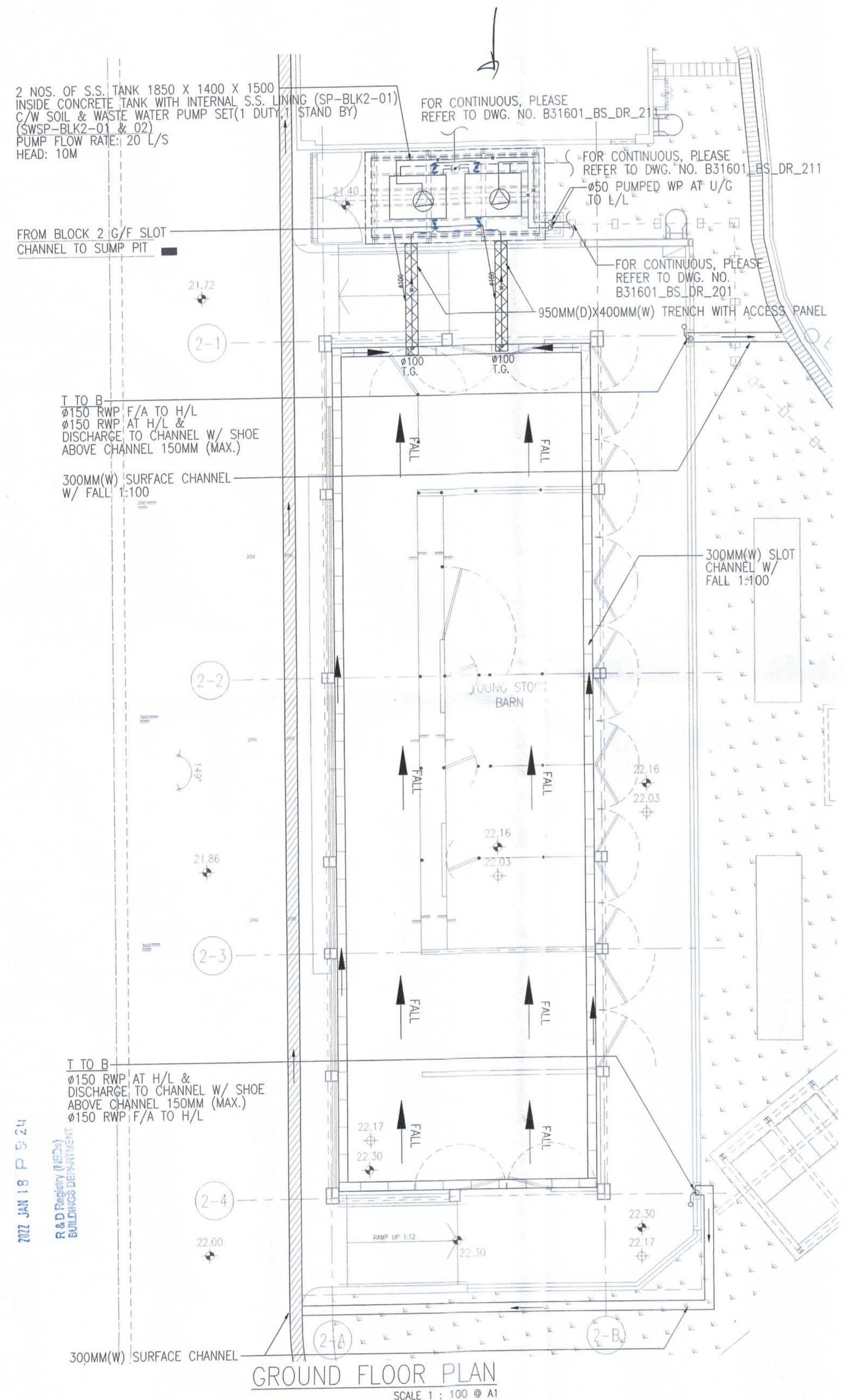
Job Title: KNT1819
Job No.: KNT1819
PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title: BLOCK 1 (ADULT BARN) DRAINAGE LAYOUT PLAN (R/F)

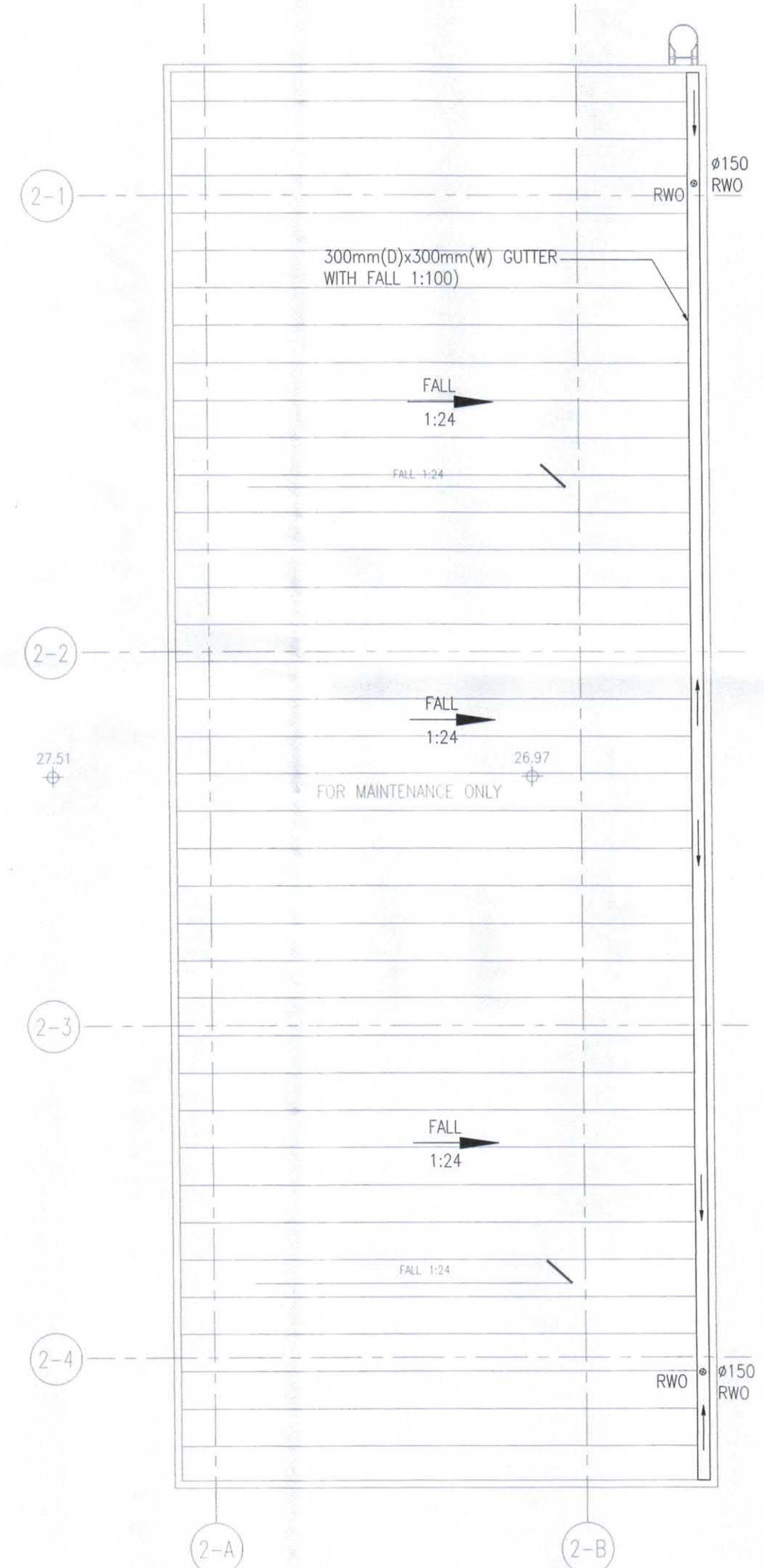
Scale: 1 : 100 @ A1
Date Drawn:

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |

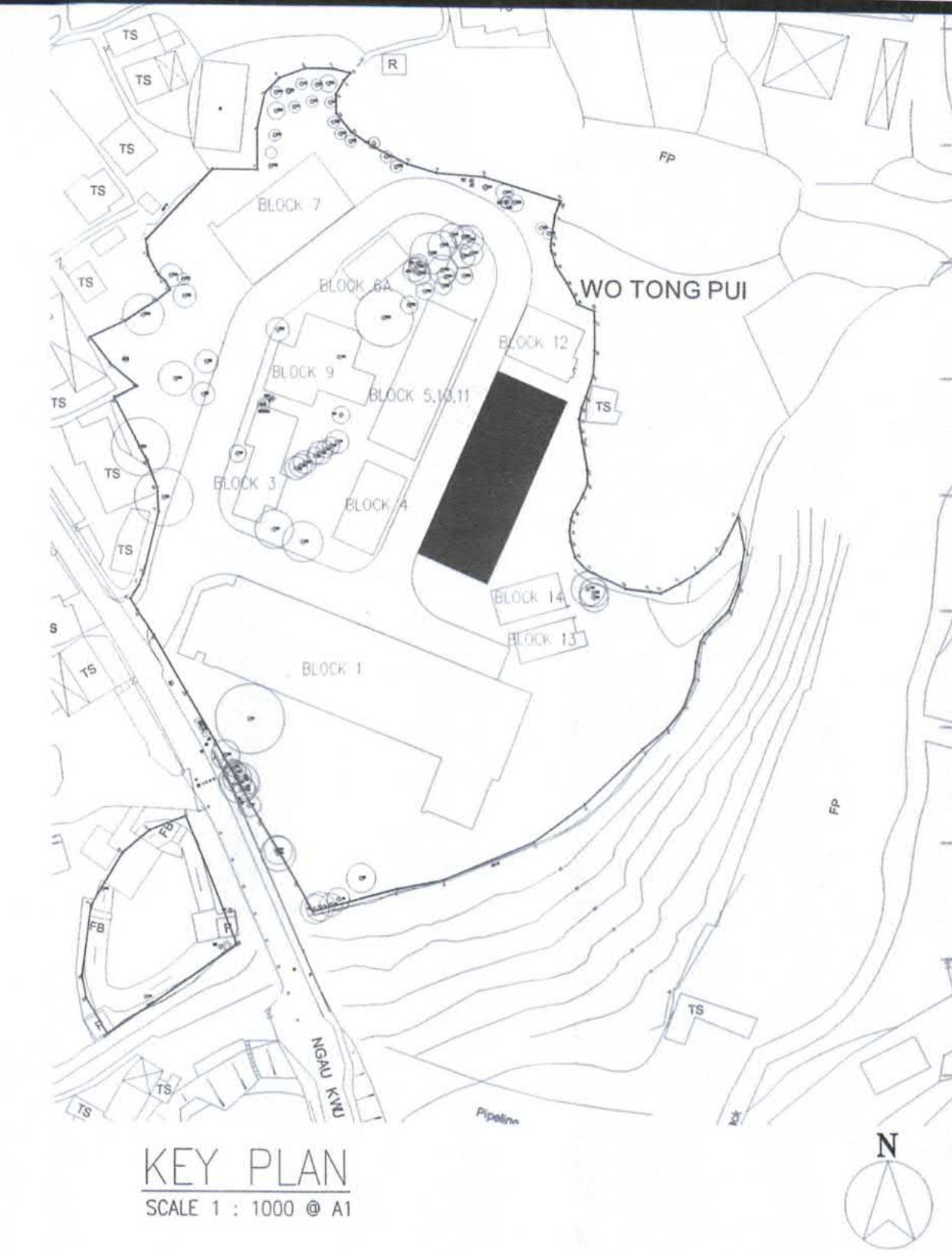
Drawing No. B31601_BS_DR_203
Rev. No. - A B C



GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



ROOF PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



KEY PLAN
SCALE 1 : 1000 @ A1

Note: This plan has been processed on a curtailed check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP A2M-19. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

(1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.

(2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
RECORD PLAN
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Cheng
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| | | | | | |
|----------|------|------------------|-------|---------|----------|
| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |

CityU
香港城市大學
City University of Hong Kong

hpa
何設計 Ho & Partners Architects 何設計建築師事務所

© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____ Date: _____

Drawing Rev. No.: _____
Approved By: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708
Fax: 25591548

AECOM

AEM
TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title: _____ Job No.: KNT1819

PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title
BLOCK 2 (YOUNG STOCK BARN)
DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F & R/F)

Scale: 1 : 100 @ A1 Date Drawn: _____

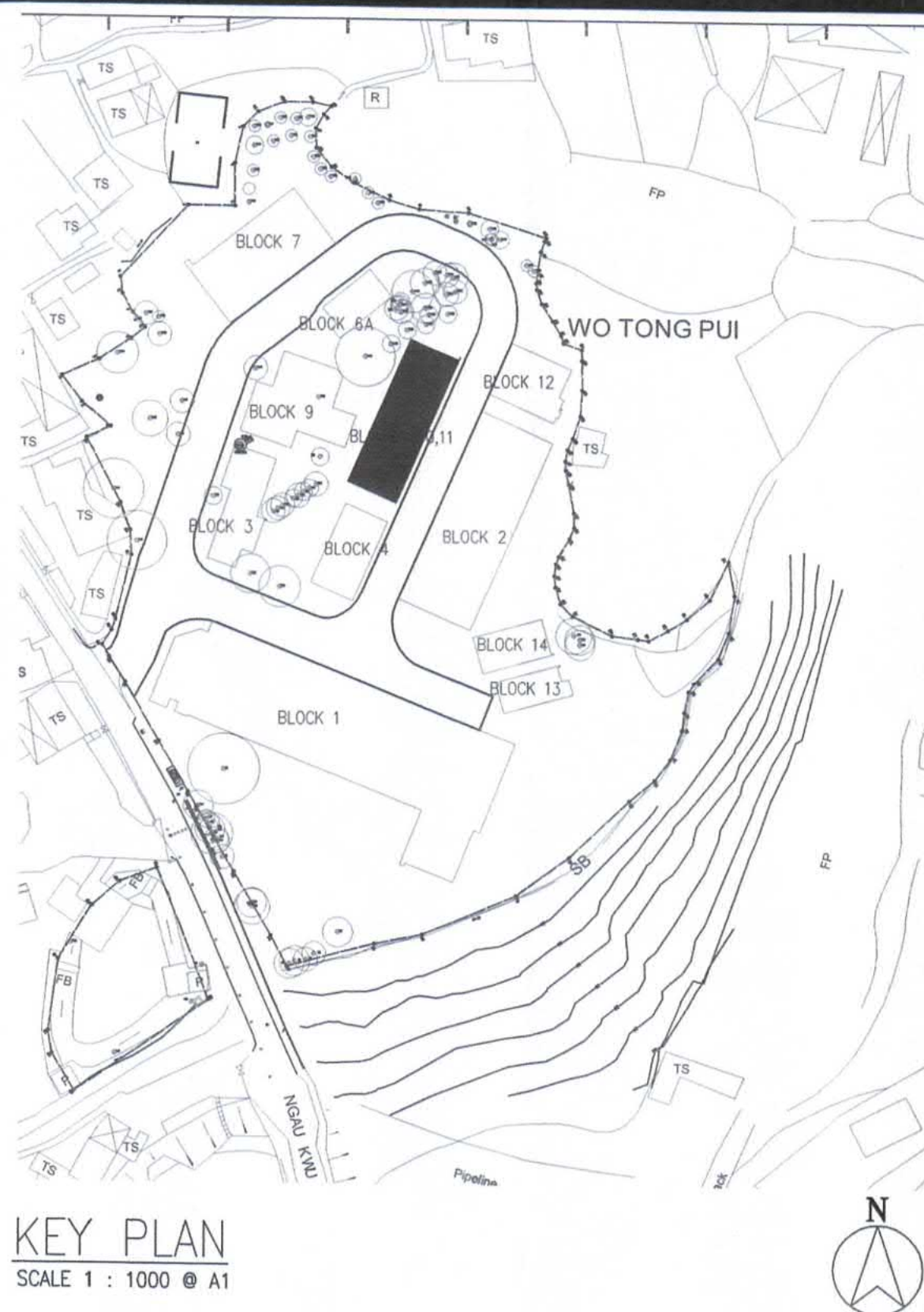
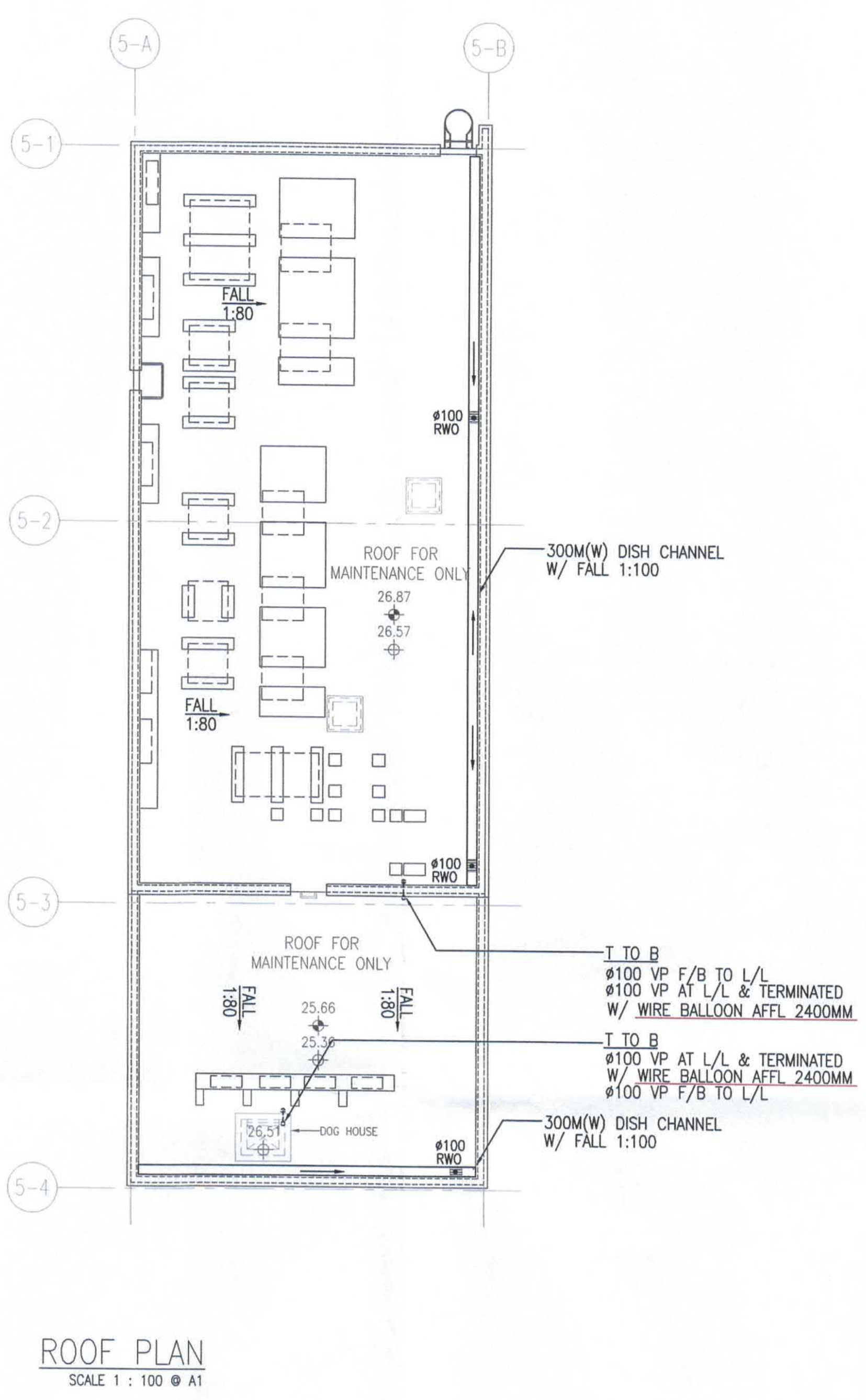
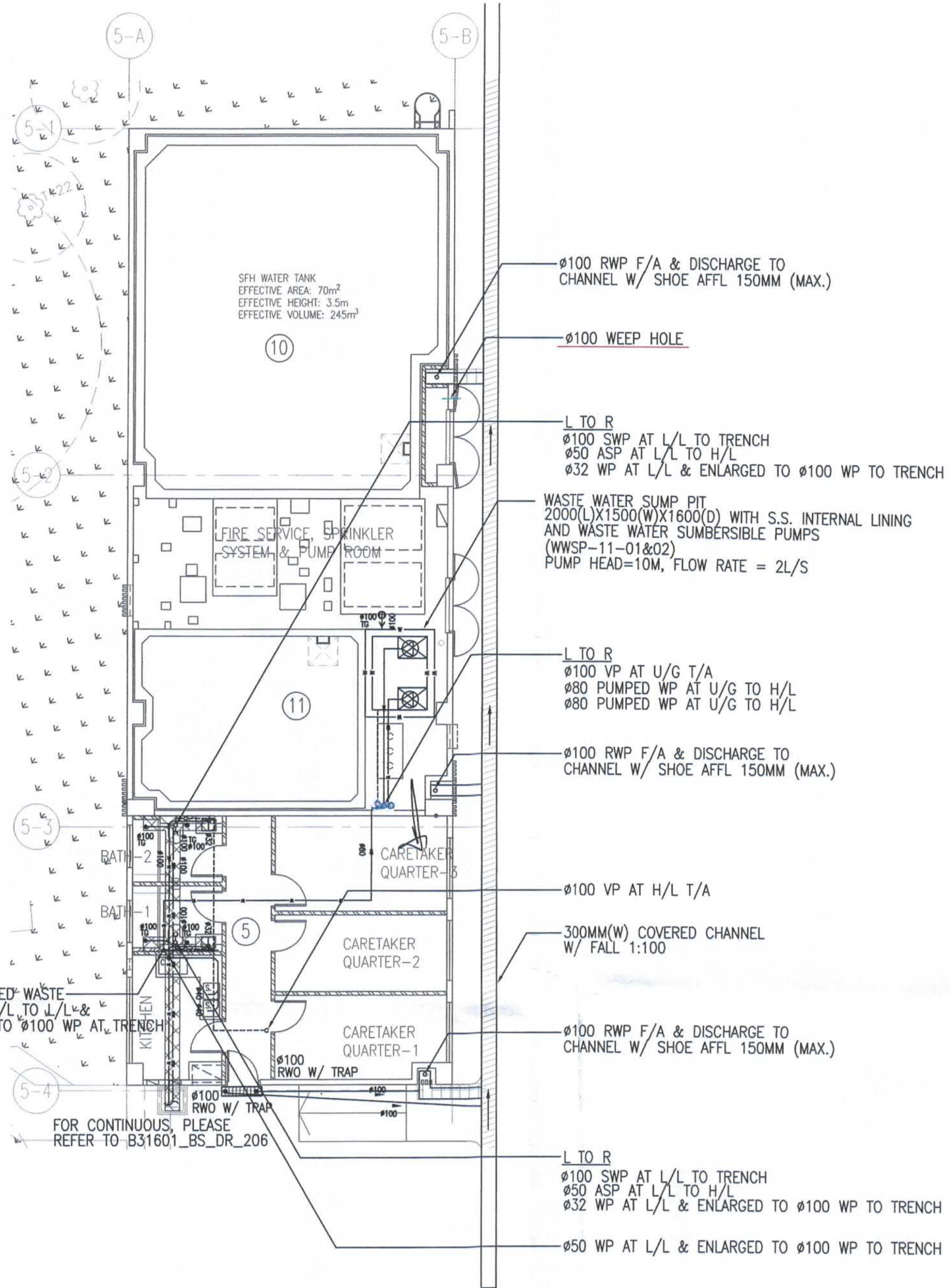
| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |

Drawing No. B31601_BS_DR_204

Rev. No.

| | | | |
|---|---|---|---|
| - | A | B | C |
|---|---|---|---|

RECEIVED BY
2022 JAN 19 P 5:24
R&D Registry (MECA)
BUILDINGS DEPARTMENT



Note: This plan has been processed on a curtailed check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP ADM-19. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy if found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
RECORD PLAN
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| | | | | | |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____ Date: _____
Drawing Rev. No.: _____
Approved By: _____ Date: _____



17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548



TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title Job No.
KNT1819
PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title
BLOCK 5 (CARETAKER QUARTER), 10 (FIRE SERVICE & SPRINKLER WATER TANK/
PUMP ROOM) & 11 (WATER TANK & PUMP ROOM) DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F & R/F)

Scale 1 : 100 @ A1 Date Drawn 10 JULY 2020

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | EC | SL |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Drawing No. Rev. No.
B31601_BS_DR_207

RECEIVED BY
2021 JAN 18 P 5:24
R.L.D. (M&E) BUILDINGS DEPARTMENT

- (1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy if found therein.
- (2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
RECORU PLAN
 TSE Kam-ming, Franco
 Senior Building Surveyor
 for BUILDING AUTHORITY
 15 FEB 2022

TANG Kai Chung
 AUTHORISED PERSON - ARCHITECT
B.D.

| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |
| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
 Approved for Dispatch/Construction
 Drawing Rev. No. :
 Approved By :
 Signed :
 Date :

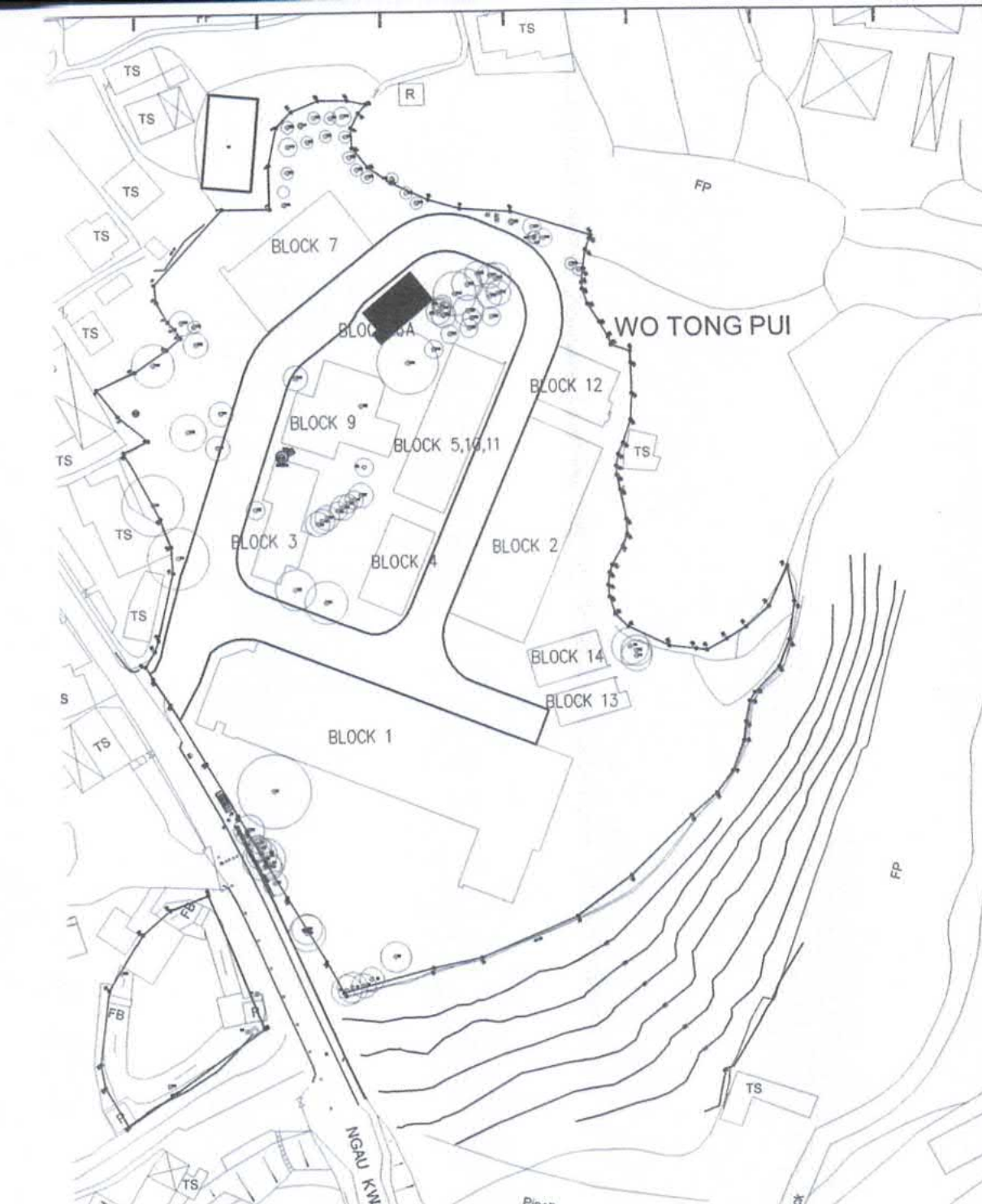
ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
 容亨達工程師事務所
 17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING Tel: 22550708
 178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Fax: 25591548



Job Title Job No.
 KNT1819
 PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
 AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
 TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

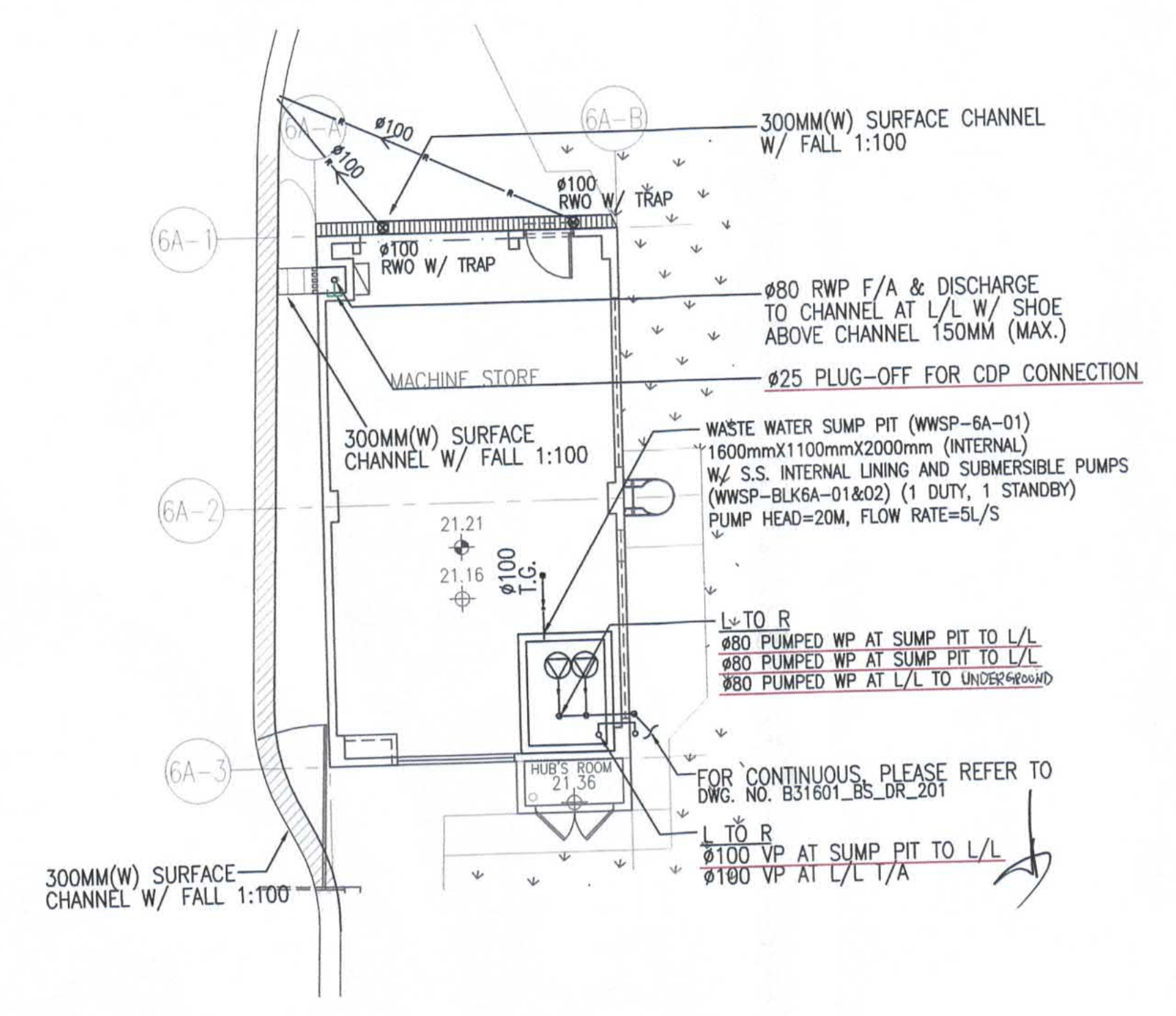
Drawing Title
 BLOCK 6A (MACHINE STORE) FLOOR PLANS,
 DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F & R/F)

| | | | | | |
|------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Scale | Date Drawn | | | | |
| 1 : 100 @ A1 | 10 JULY 2020 | | | | |
| ARCHITECTURAL | STRUCTURAL | E&M | | | |
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Drawing No. | Rev. No. | Rev. No. | Rev. No. | Rev. No. | Rev. No. |
| B31601_BS_DR_208 | --- | A | B | C | |

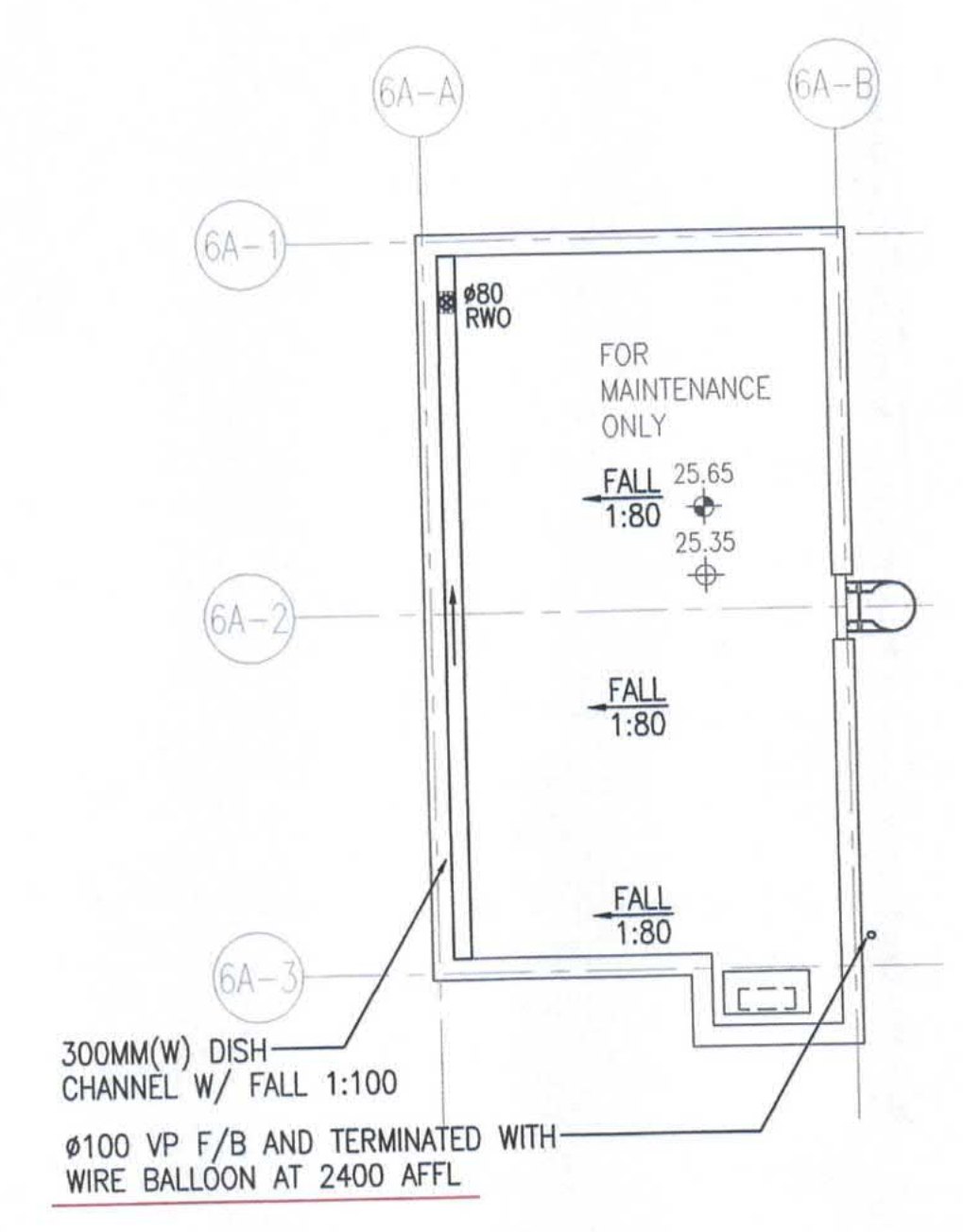


KEY PLAN
 SCALE 1 : 1000 @ A1

Note: This plan has been processed on a curtailed check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAF ADM-19. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

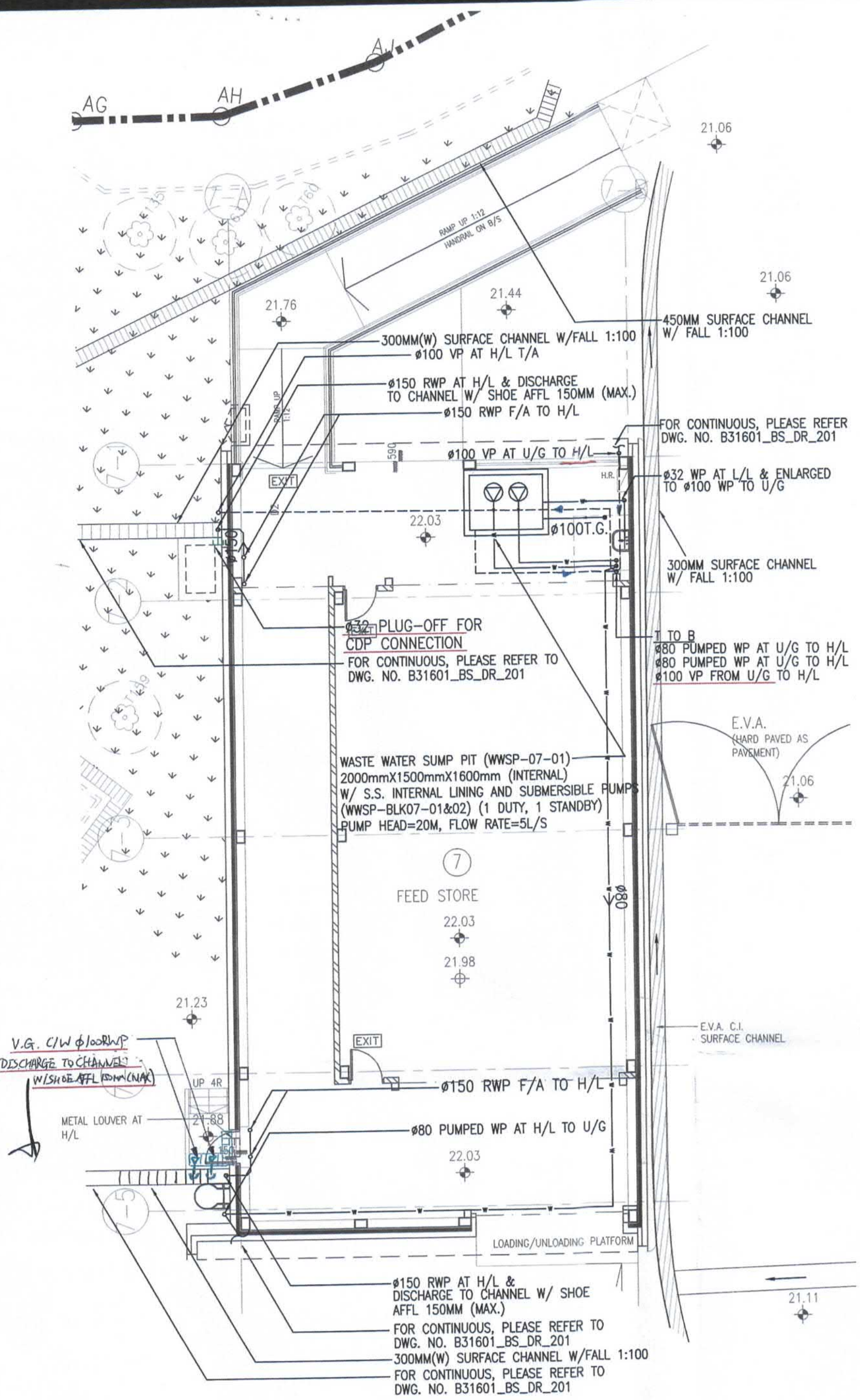


GROUND FLOOR PLAN
 SCALE 1 : 100 @ A1



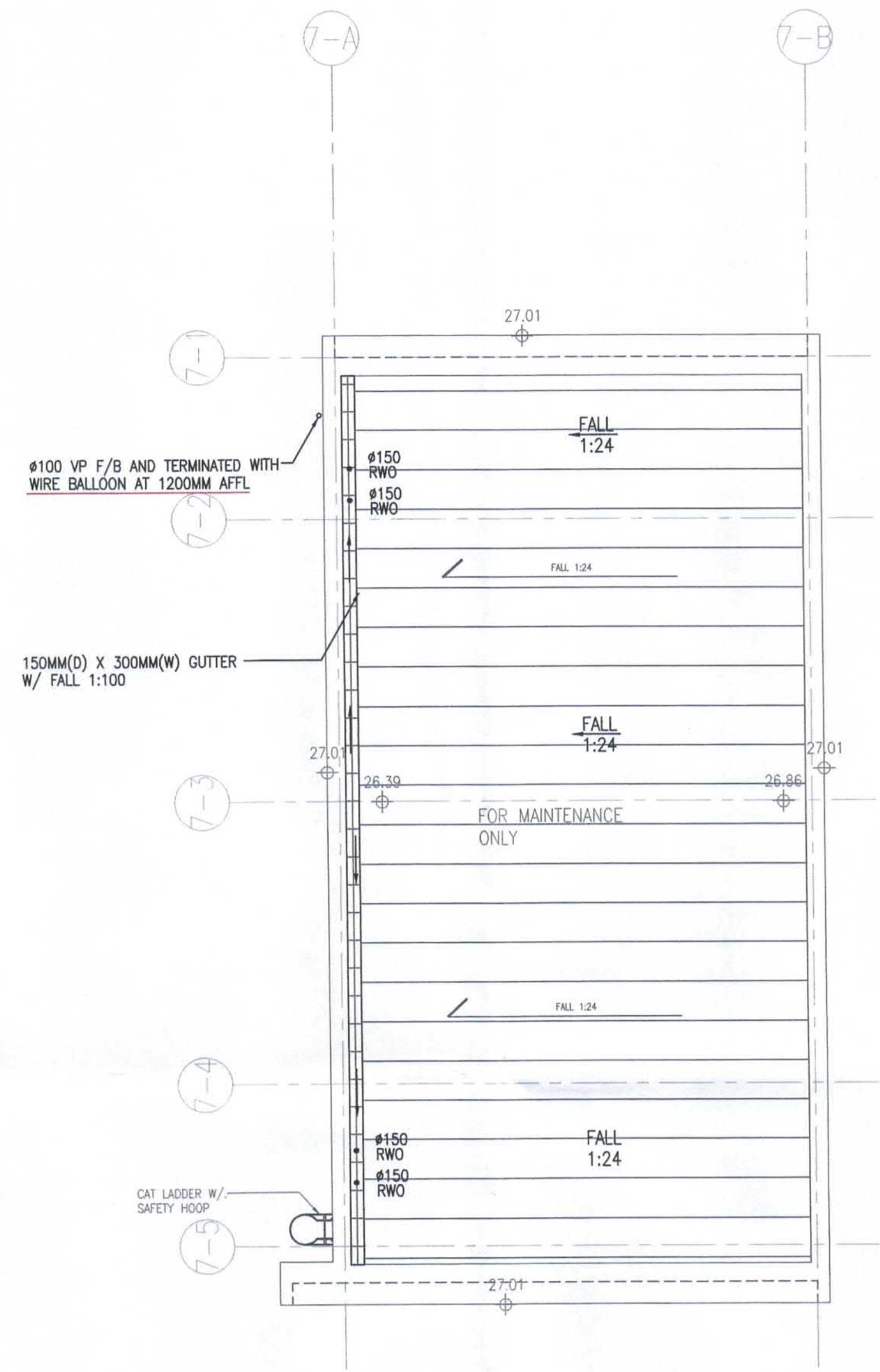
ROOF PLAN
 SCALE 1 : 100 @ A1

RECEIVED BY
 2022 JUN 18 P 5:24
 R & D Registry (NB09)
 BUILDINGS DEPARTMENT

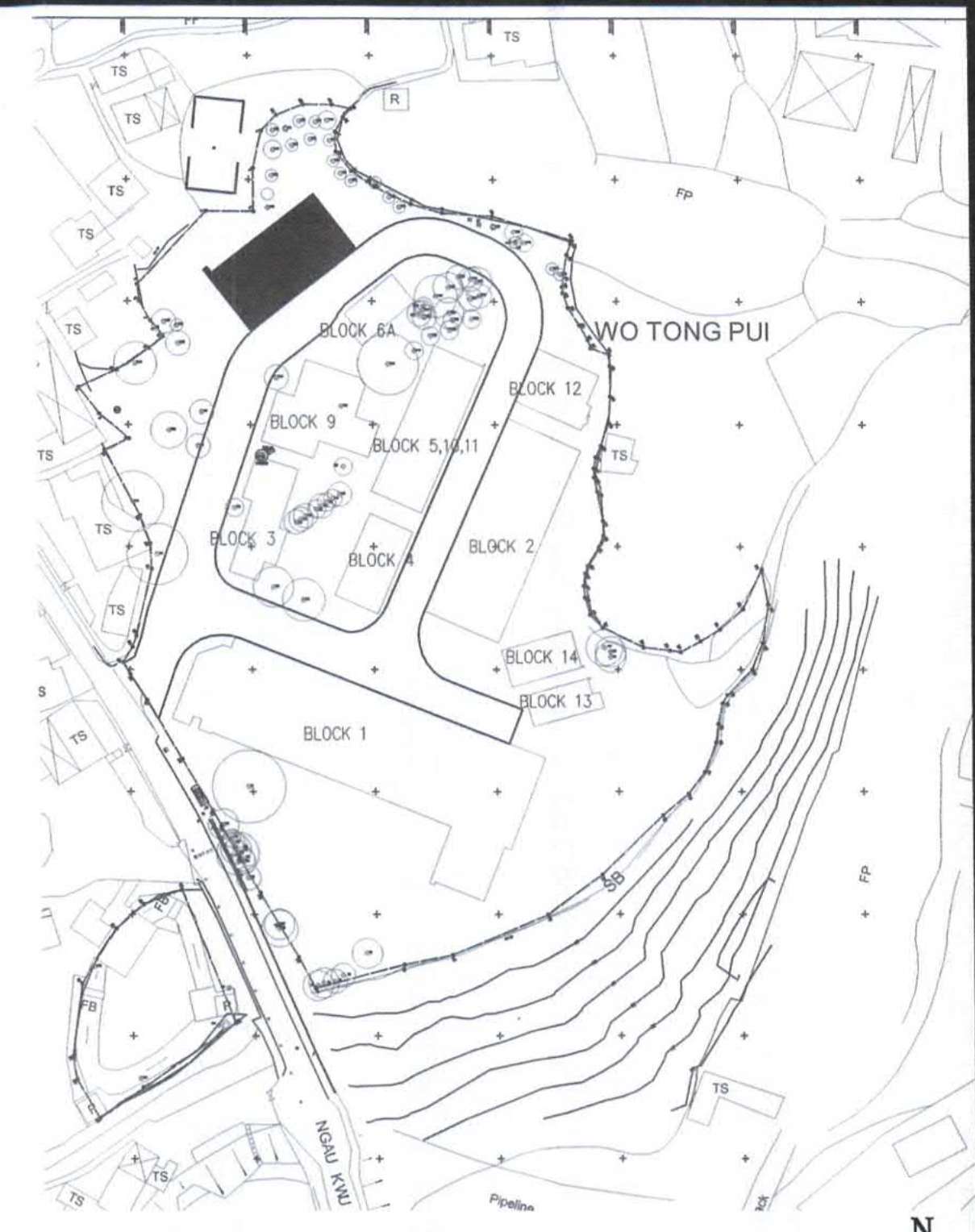


GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1

RECEIVED BY
2021 JUN 18 P 5:24
R & D Registry (REG)
BUILDINGS DEPARTMENT



ROOF PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



KEY PLAN
SCALE 1 : 1000 @ A1

Note: This plan has been processed on a standard check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP A/14-19. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

RECORD PLAN Plan Approved

TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
Approved for Dispatch/Construction

Drawing Rev. No. :
Approved By :
Date :

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING Tel: 22550708
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Fax: 25591548



Job Title Job No.
KNT1819

PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

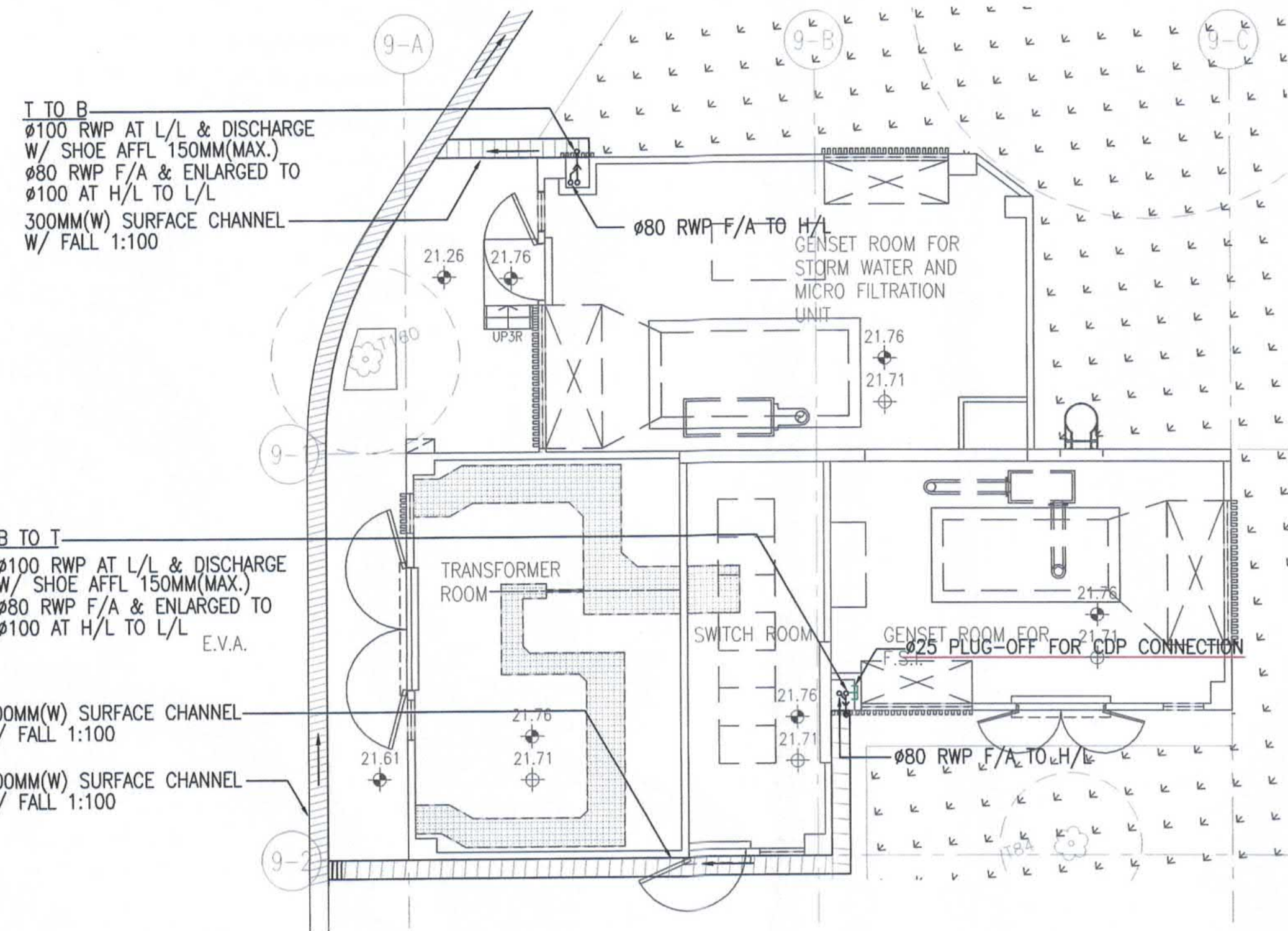
Drawing Title
BLOCK 7 (FEED STORAGE)
DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F)

Scale Date Drawn
1 : 100 @ A1

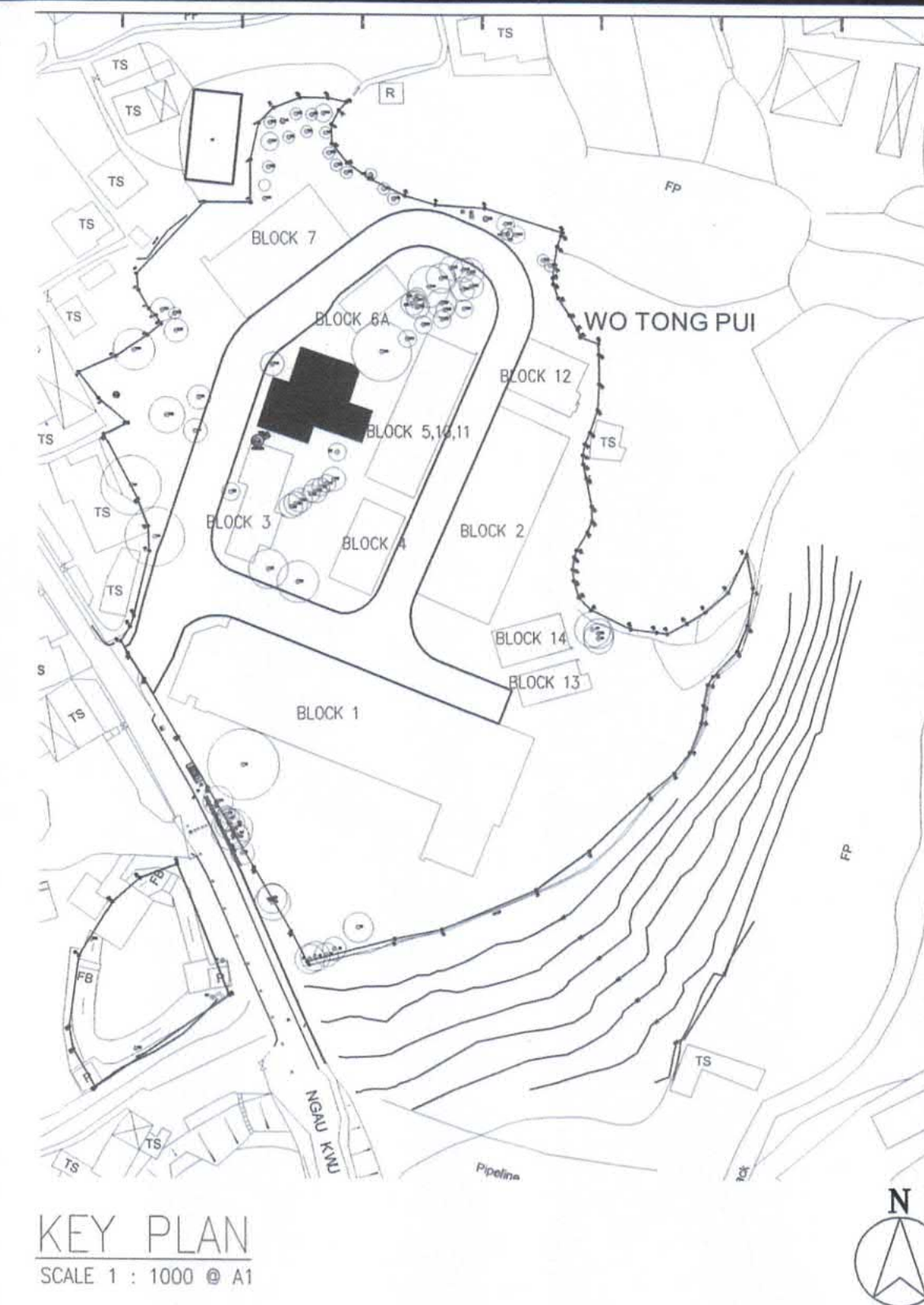
| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Rev. No.

| | | | | |
|------------------|---|---|---|---|
| B31601_BS_DR_209 | - | A | B | C |
|------------------|---|---|---|---|



GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



KEY PLAN
SCALE 1 : 1000 @ A1

Note: This plan has been processed on a surficial check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP ADM-15. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

RECORD PLAN Plan Approved
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |
| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Drawing Rev. No. :
Approved By :
Signed :
Date :



17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel : 22550708 Fax: 25591548



TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title: PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES
Job No. KNT1819

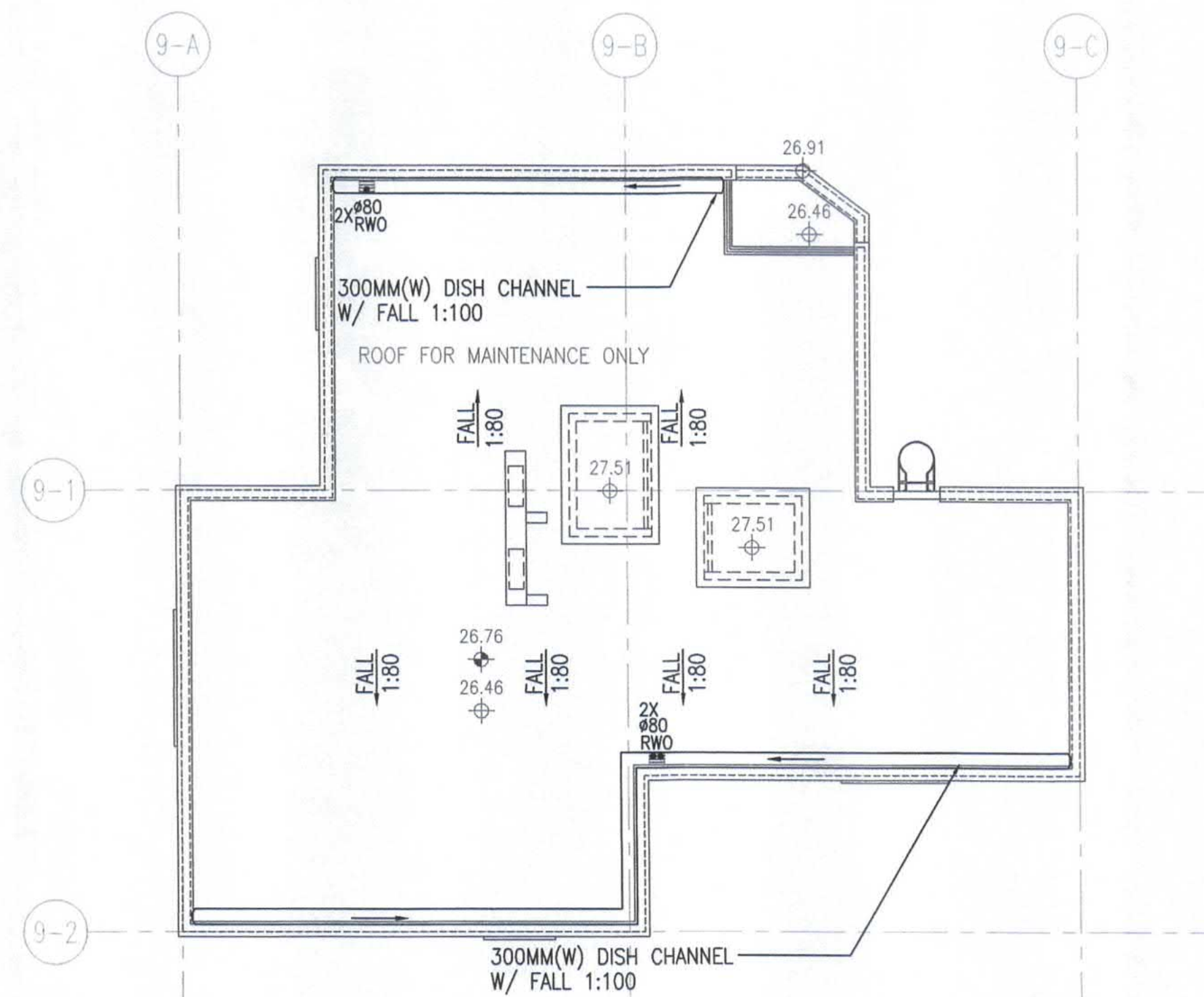
Drawing Title: BLOCK 9 (TRANSFORMER/ GENSET ROOM) DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F & R/F)

Scale: 1 : 100 @ A1 Date Drawn:

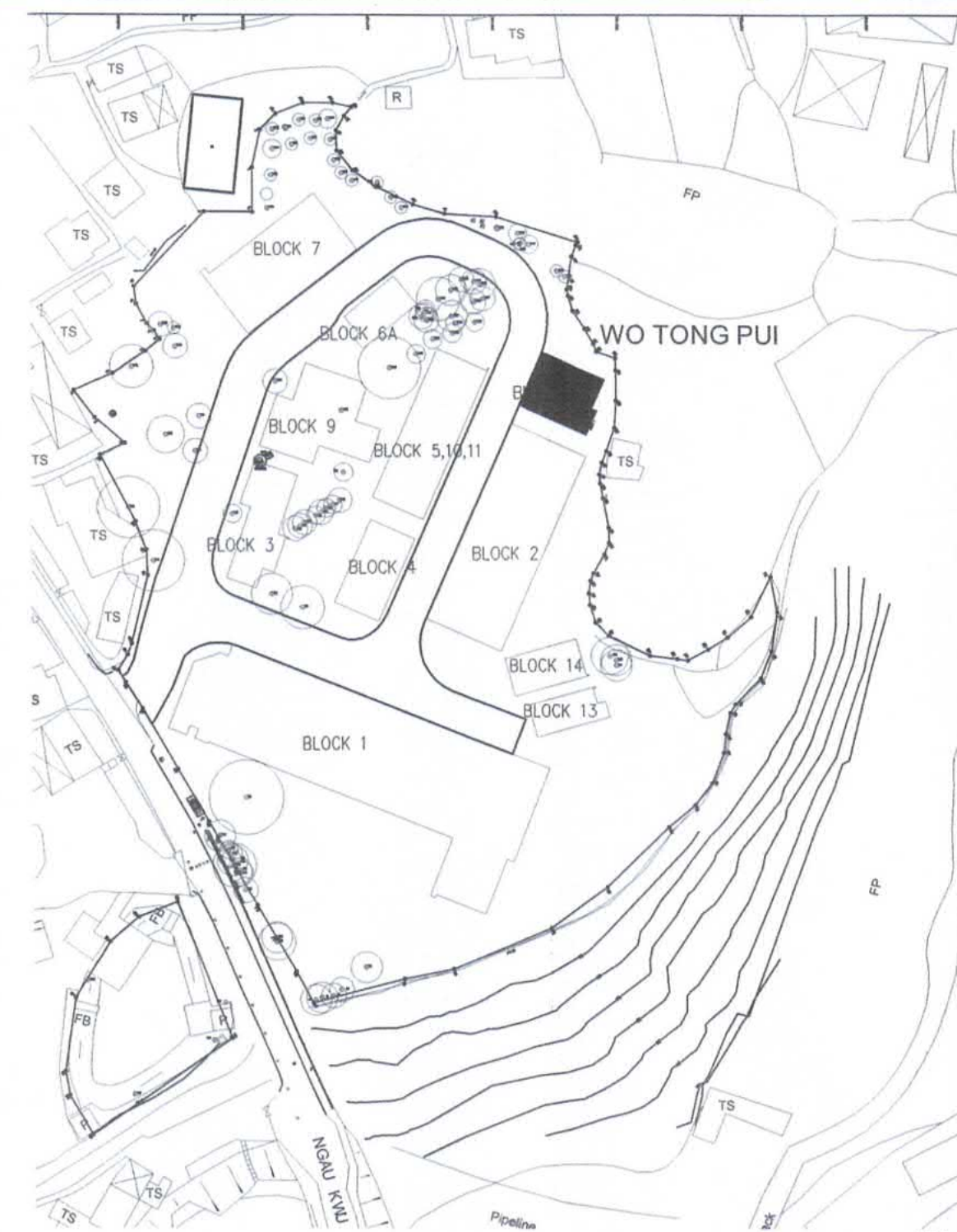
| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

| Drawing No. | Rev. No. |
|------------------|----------|
| B31601_BS_DR_210 | - A B C |

RECEIVED BY
2022 JUN 18 P 5:24
R & D Building (NEDS)
BUILDINGS DEPARTMENT



ROOF PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



KEY PLAN
SCALE 1 : 1000 @ A1

Note: This plan has been processed on a curtailed check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP A/JM-18. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

(1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy is found therein.

(2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
RECORD PLAN
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| | | | | | |
|---|------|------------------|----|----|----|
| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |

Rev.No. Date Particulars Drawn Checked Approved



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____ Date: _____

Approved By: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548



Job Title: PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Job No. KNT1819

Drawing Title: BLOCK 12 (STORE) DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F & R/F)

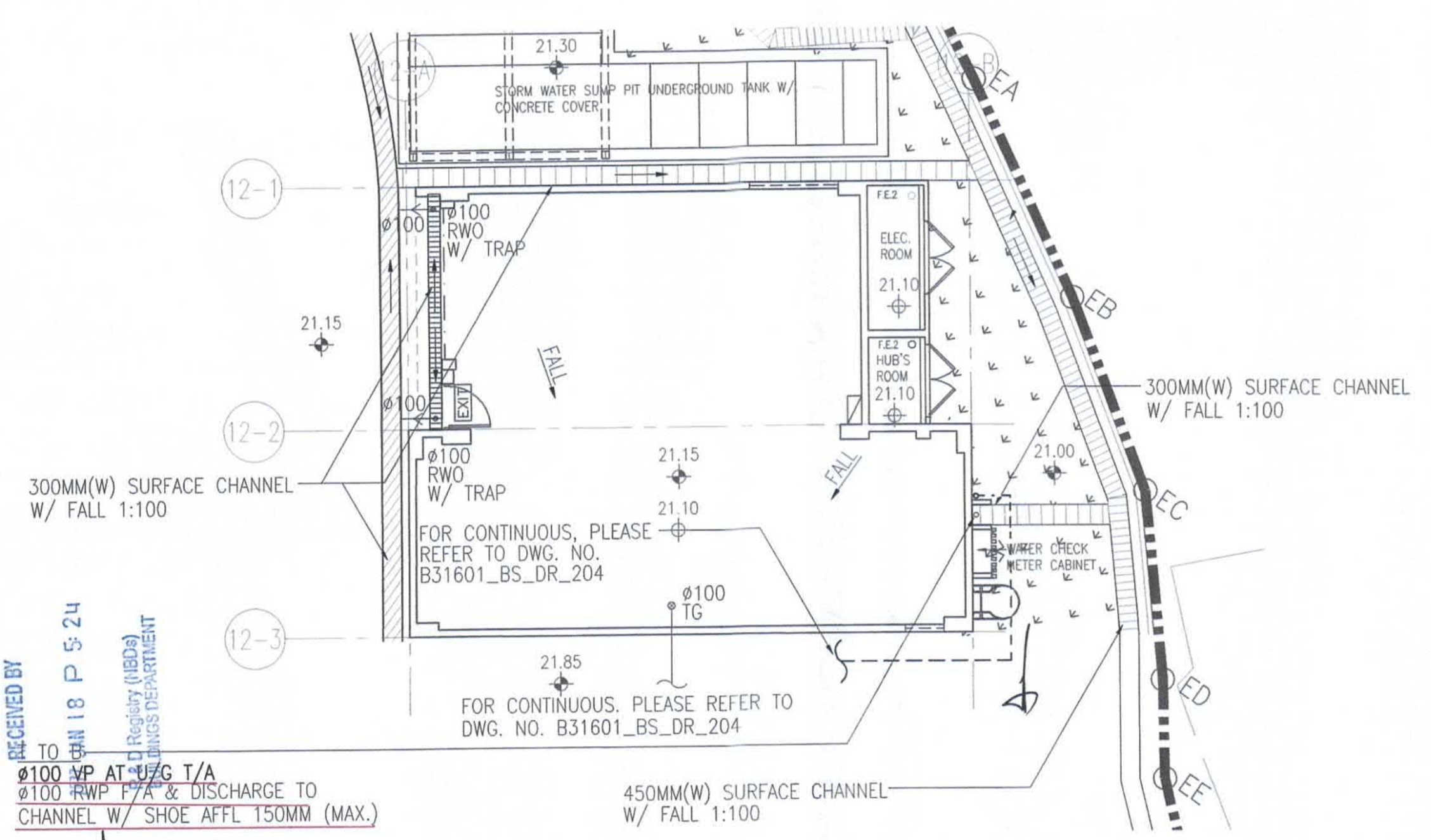
Scale 1 : 100 @ A1 Date Drawn

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |

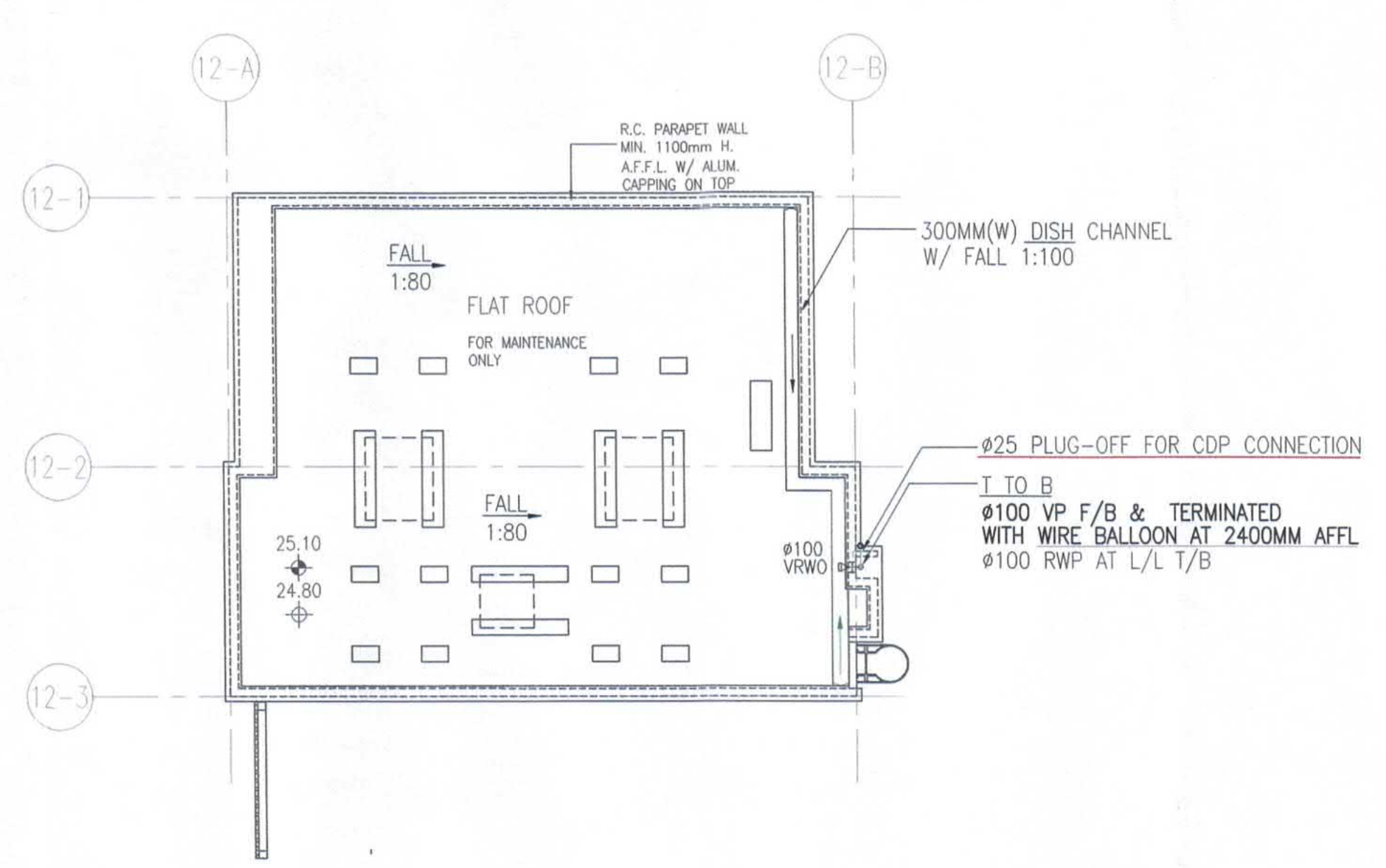
Drawing No. B31601_BS_DR_211

Rev. No.

| | | | |
|---|---|---|---|
| - | A | B | C |
|---|---|---|---|



GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



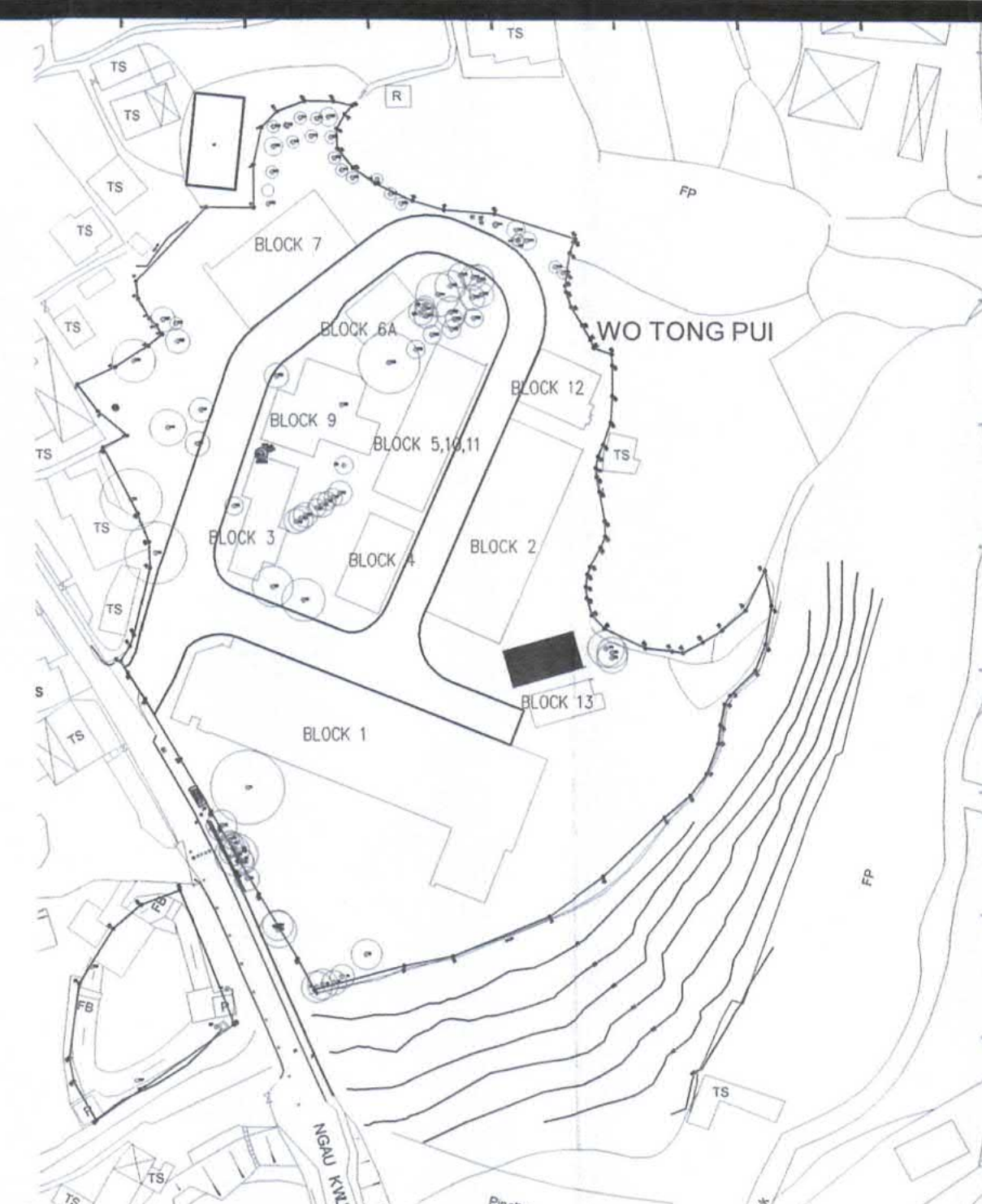
ROOF PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1

RECEIVED BY
TO: CHAN I.P.S. 24
REGISTRY (UBDA)
BUILDINGS DEPARTMENT

FOR CONTINUOUS, PLEASE REFER TO DWG. NO. B31601_BS_DR_204

FOR CONTINUOUS, PLEASE REFER TO DWG. NO. B31601_BS_DR_204

450MM(W) SURFACE CHANNEL W/ FALL 1:100



KEY PLAN
SCALE 1 : 1000 @ A1

Note: This plan has been processed on a 1:1000 scale basis, under the centralized processing system as promulgated in PNAP 2004-1st. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered professional engineer appointed as specified under section 4(2)(b) and the provision of section 14(2)(c) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

B.D. REF. F.S.D. REF.

(1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy if found therein.

(2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

THE WORKS SHOWN ON THESE PLANS ARE TYPE II WORKS (BUILDING WORKS) IN RESPECT OF WHICH CONSENT IS APPLIED FOR THE PURPOSE OF FAST TRACK CONSENT APPLICATION UNDER REGULATION 33 OF THE BUILDING (ADMINISTRATION) REGULATIONS

Plan Approved
RECORD PLAN
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
15 FEB 2022

TANG Kai Chung
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

B.D.

| | | | | | |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
| C | 17/1 | BD 4TH AMENDMENT | EC | SL | WC |
| B | 2/9 | BD 2ND AMENDMENT | EC | SL | WC |
| A | 1/12 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| O | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING
Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____
Date: _____
Drawing Rev. No.: _____
Approved By: _____
Date: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所
17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708
Fax: 25591548



TEEM
TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

Job Title: PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES
Job No. KNT1819

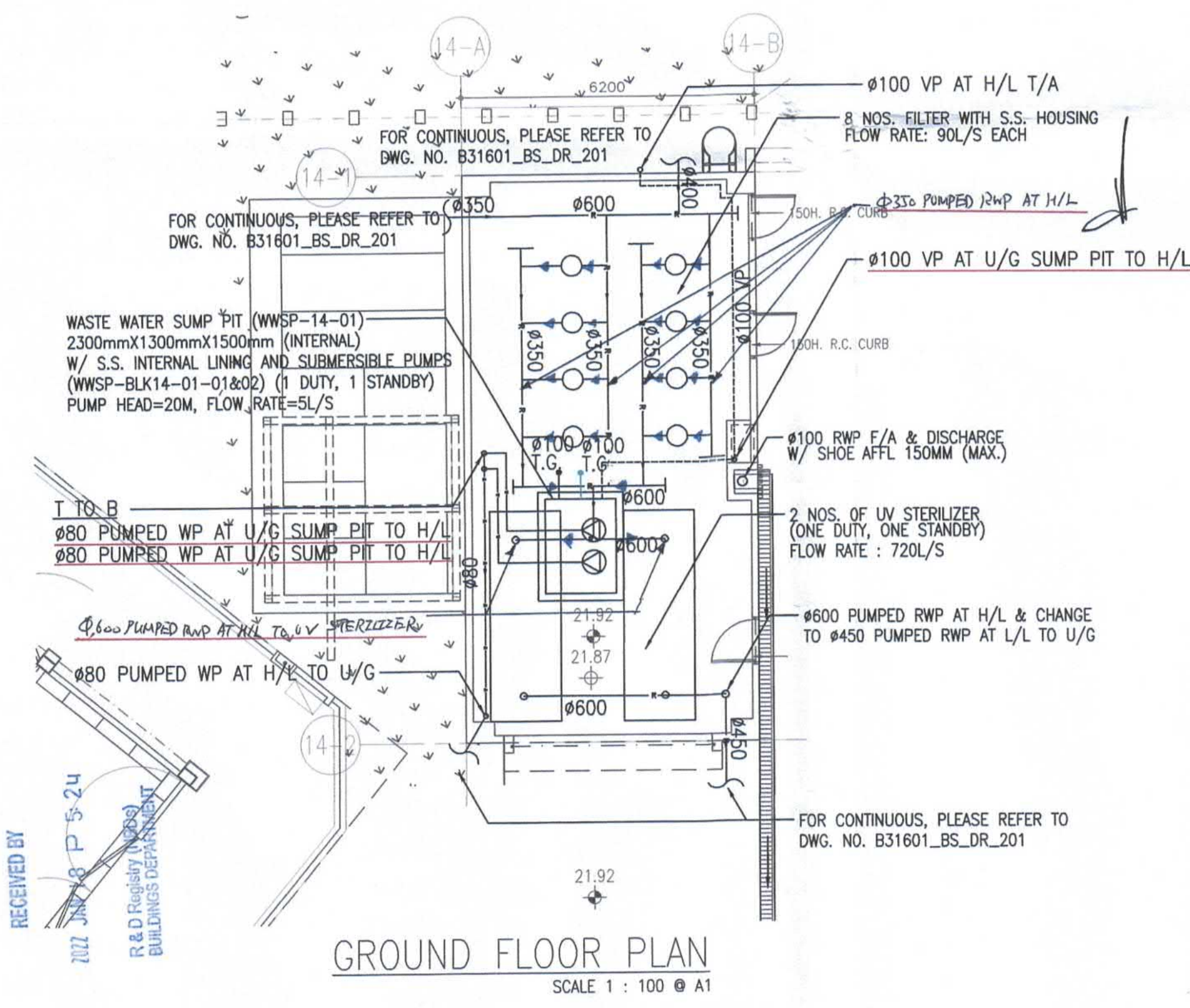
Drawing Title: BLOCK 14 (MICRO-FILTRATION UNIT) DRAINAGE LAYOUT PLAN (G/F & R/F)

Scale: 1 : 100 @ A1 Date Drawn: _____

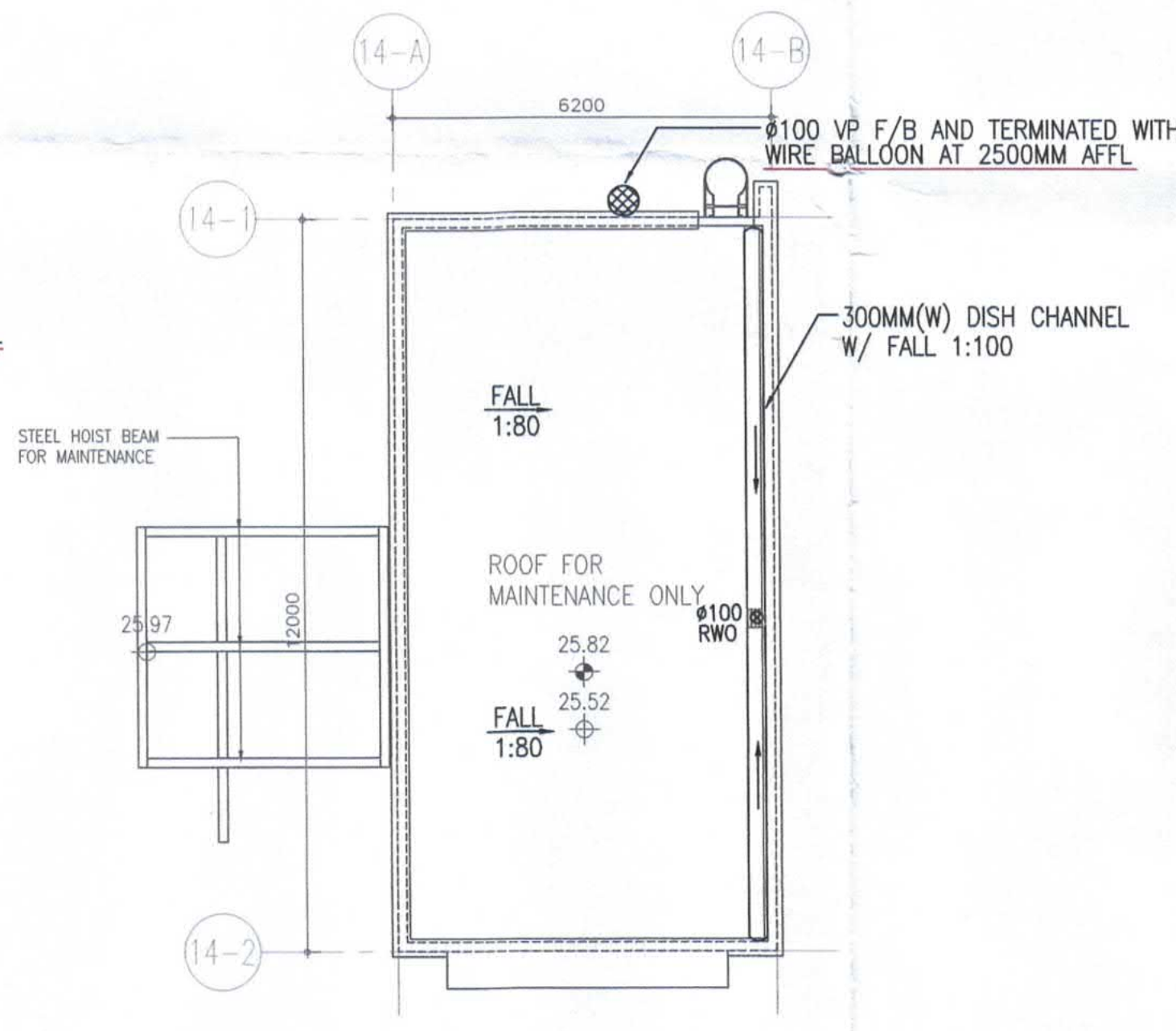
| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |

Drawing No. B31601_BS_DR_213

| Rev. No. | Rev. No. |
|----------|----------|
| - | A B C |

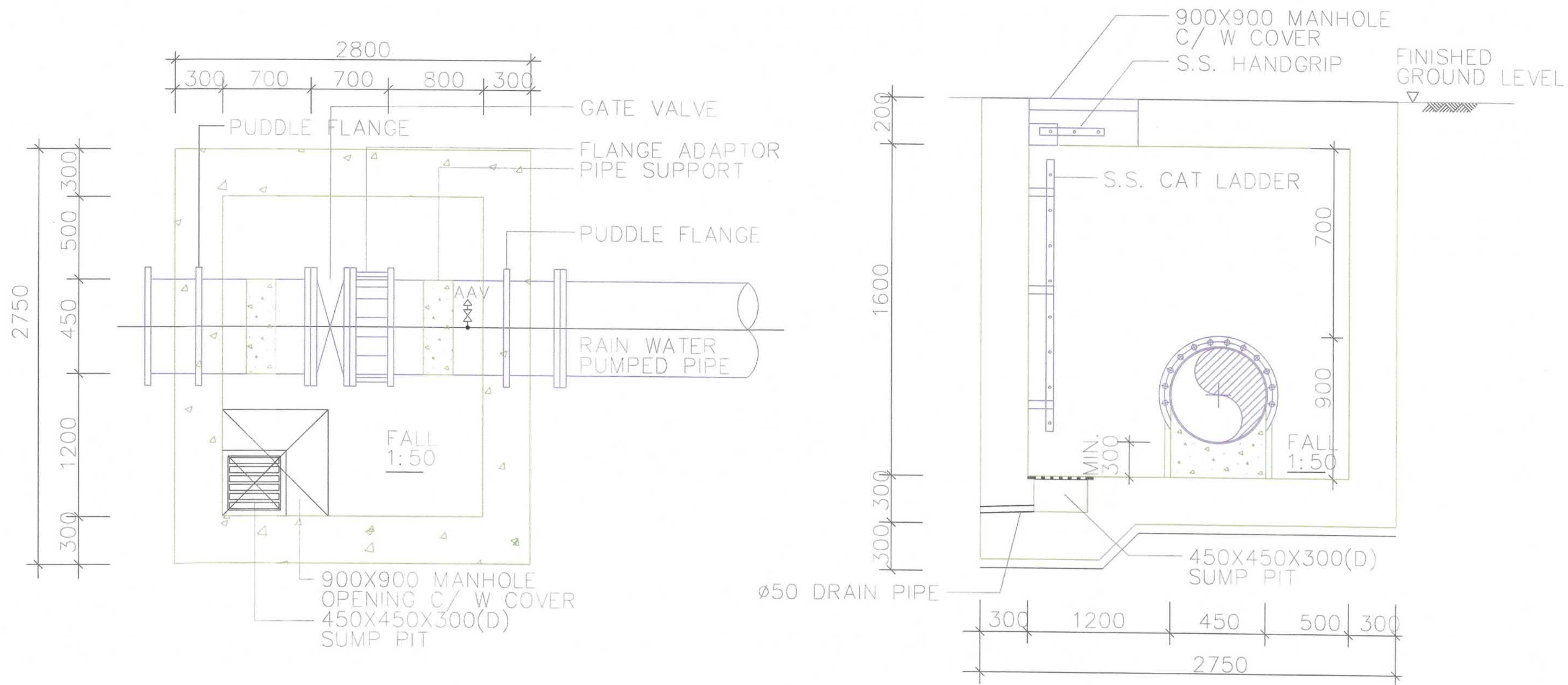


GROUND FLOOR PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1



ROOF PLAN
SCALE 1 : 100 @ A1

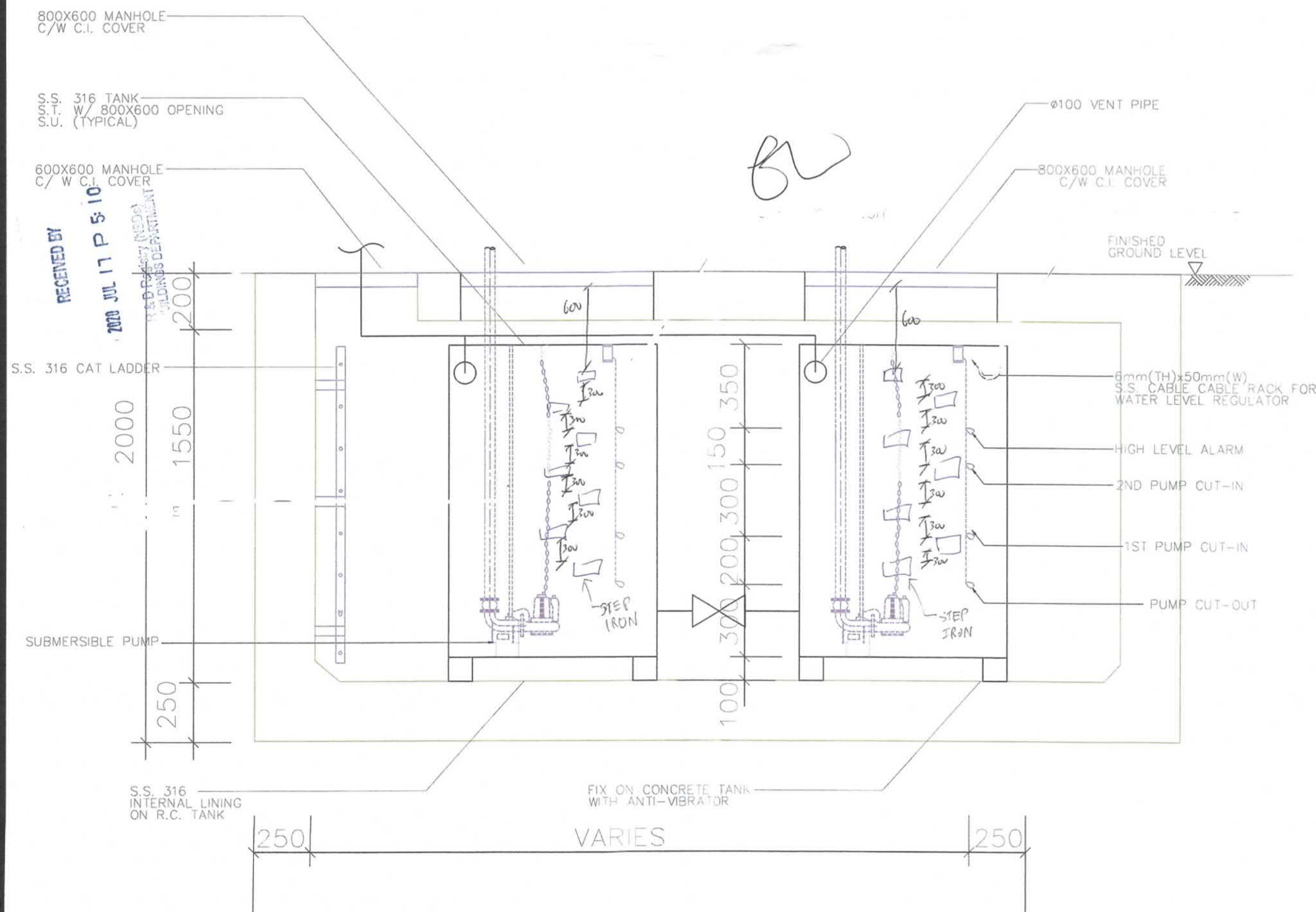
RECEIVED BY
2022 JUN 28 P 5:24
R & D Building (R&D) BUILDINGS DEPARTMENT



SECTIONAL DETAIL OF VALVE PIT

N.T.S.

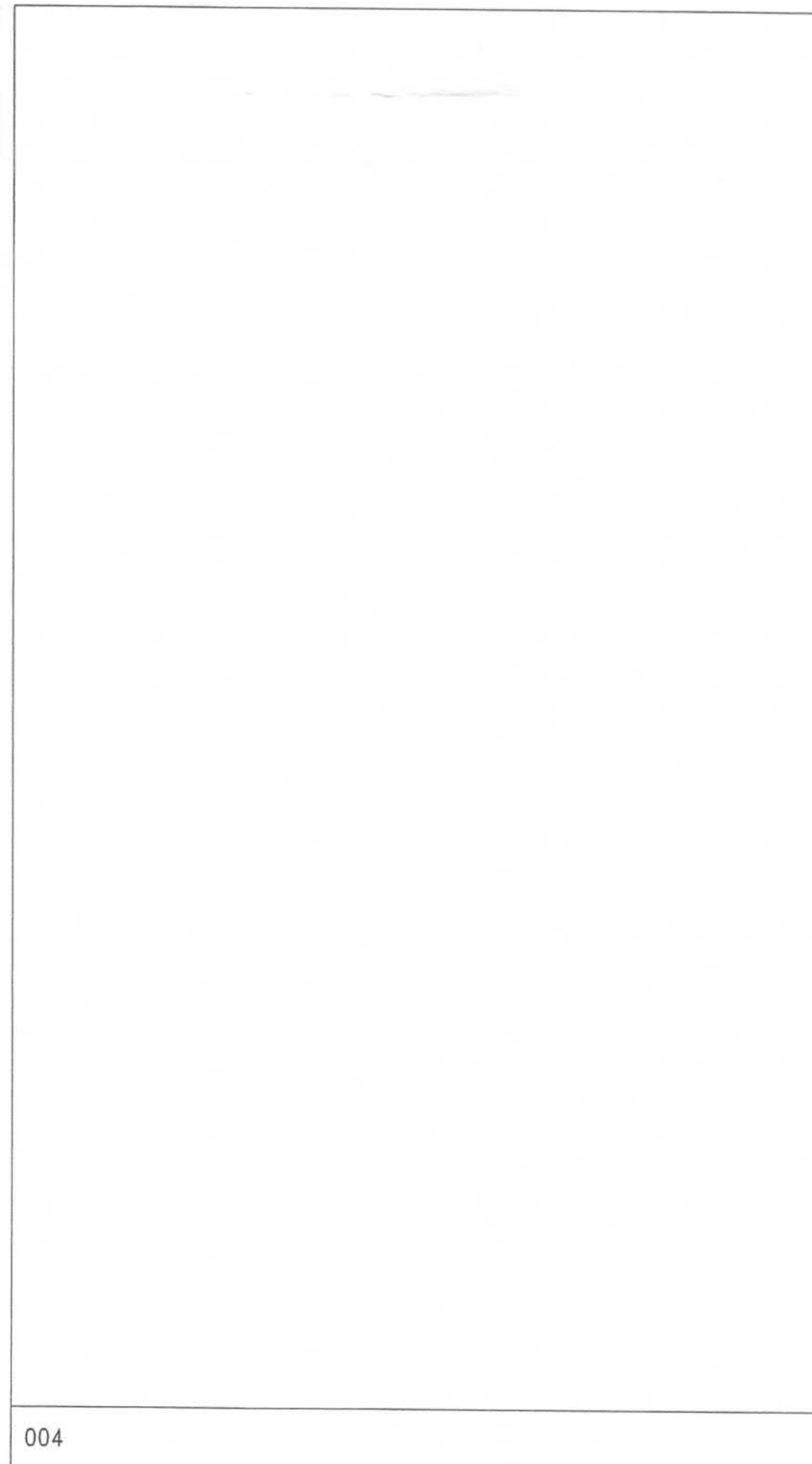
001



SECTIONAL DETAIL OF HOLDING TANK

N.T.S.

002



004

B.D. REF. F.S.D. REF.

- (1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.
- (2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

RECORD PLAN
WANG King Lau Geoffrey
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|---------|------|---------------|-------|---------|----------|
| 0 | 17/7 | BD SUBMISSION | BC | SL | WC |

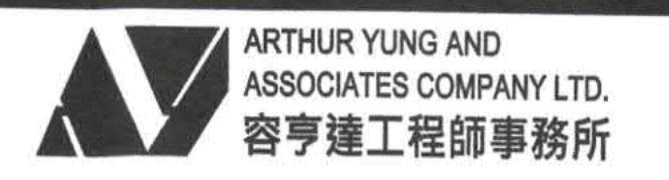


© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____
Approved By: _____
Date: _____



17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548



Job Title: _____ Job No.: KNT1819
PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

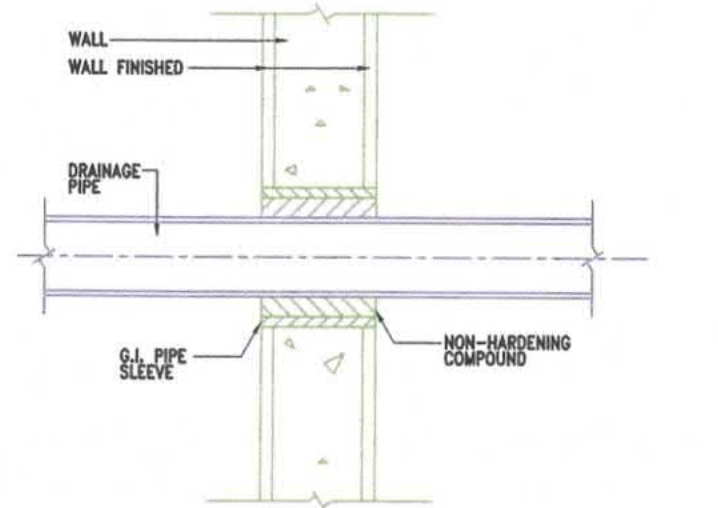
Drawing Title: INSTALLATION DETAILS (1)

| Scale | | Date Drawn | |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| N.T.S. | | 10 JULY 2020 | |
| ARCHITECTURAL | STRUCTURAL | E&M | |
| Drawn By: _____ | Checked By 1: _____ | Drawn By: _____ | Checked By 1: _____ |
| Checked By 2: _____ | Approved By: _____ | Checked By 2: _____ | Approved By: _____ |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Note: This plan has been processed on a curtailed check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP ADM-19. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(e) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

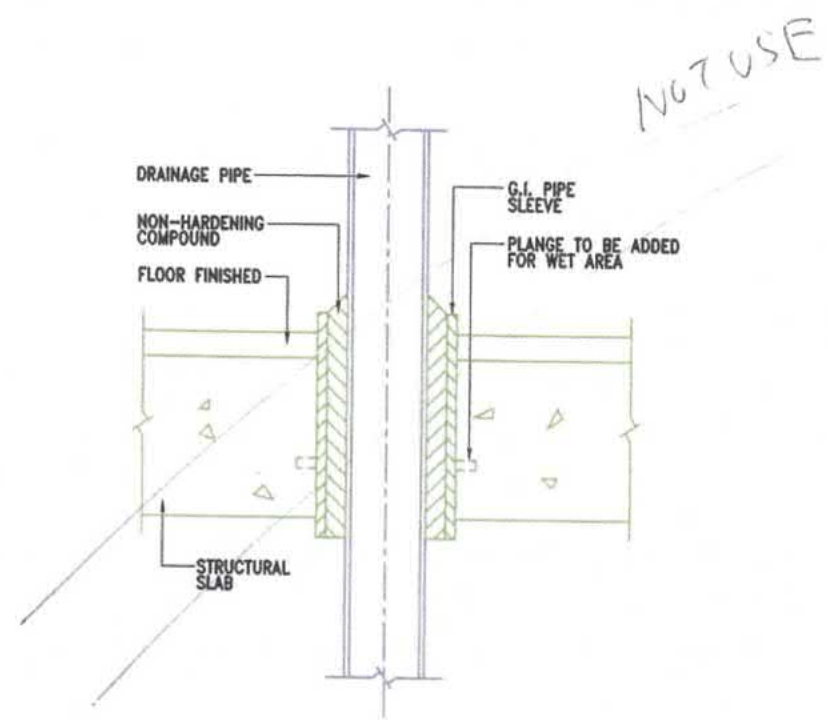
Plan Approved
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
13 NOV 2020

Drawing No.: B31601_BS_DR_401
Rev. No.: _____



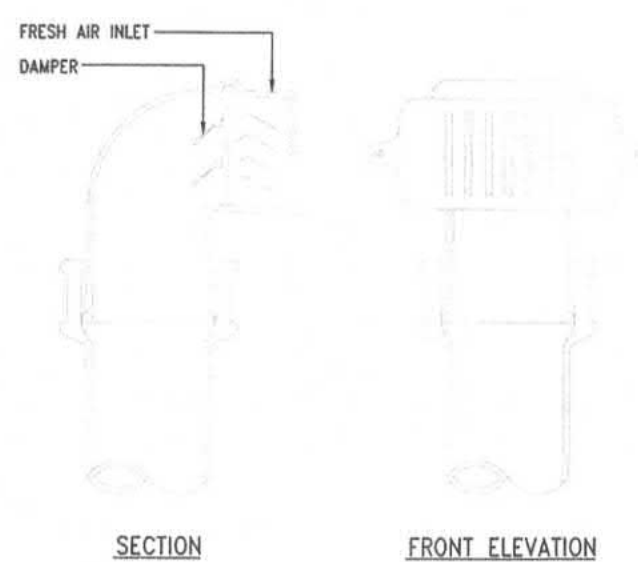
SECTIONAL DETAIL OF SLEEVE THROUGH WALL

N.T.S.



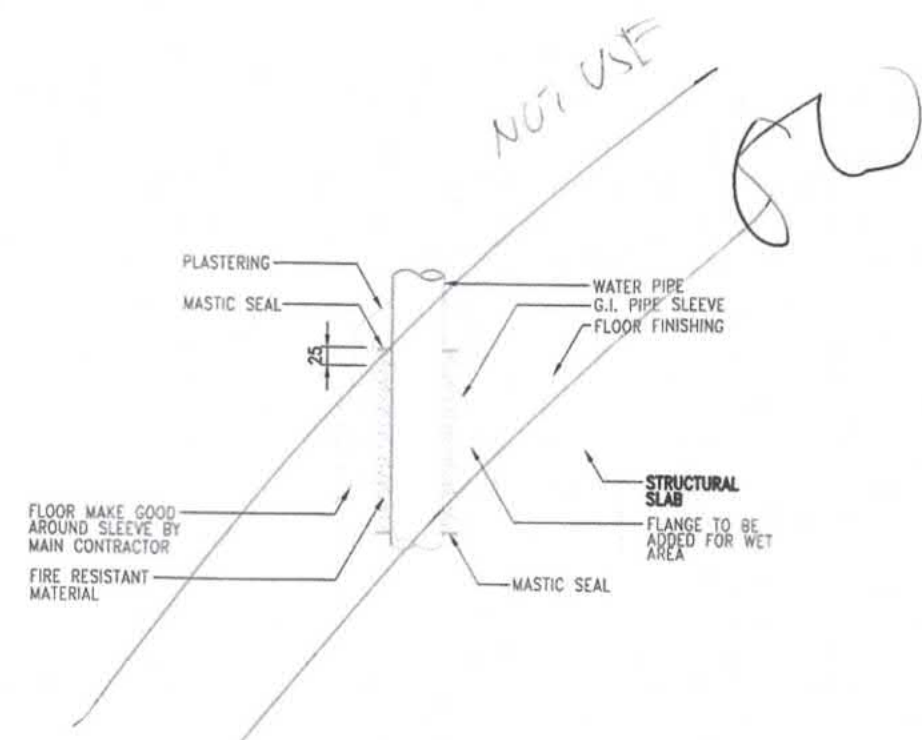
SECTIONAL DETAIL OF SLEEVE THROUGH SLAB

N.T.S.



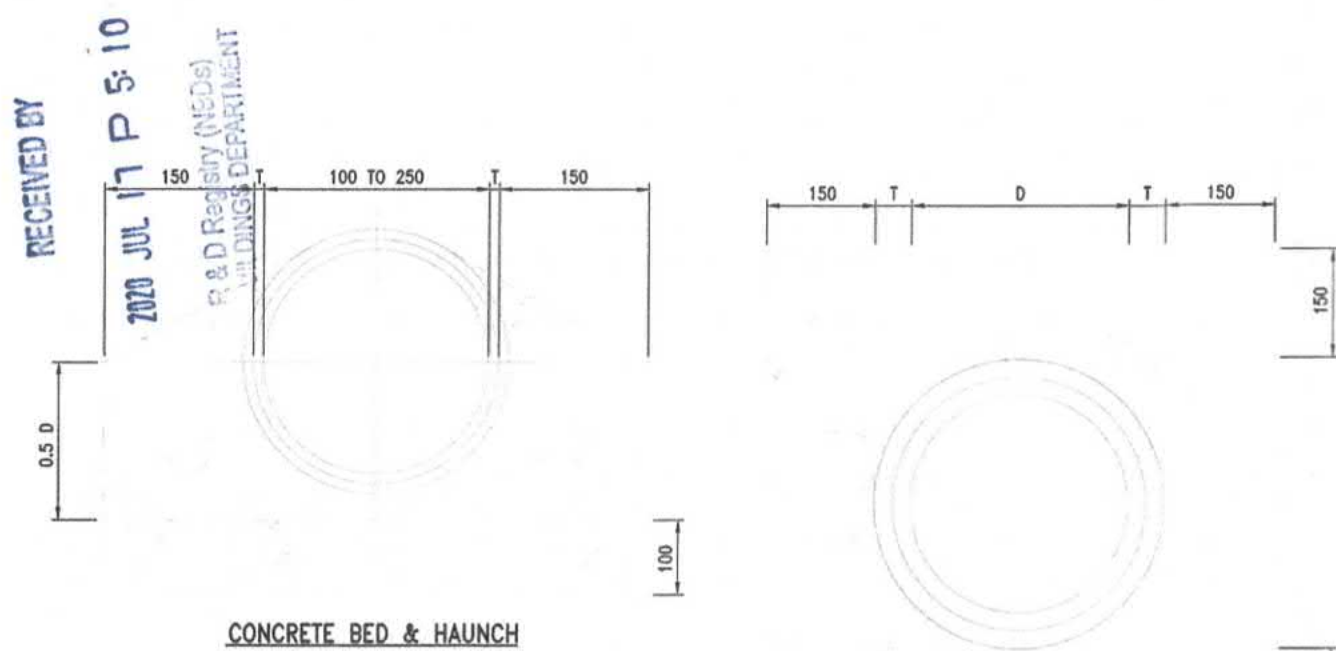
DETAIL OF FRESH AIR INLET

N.T.S.



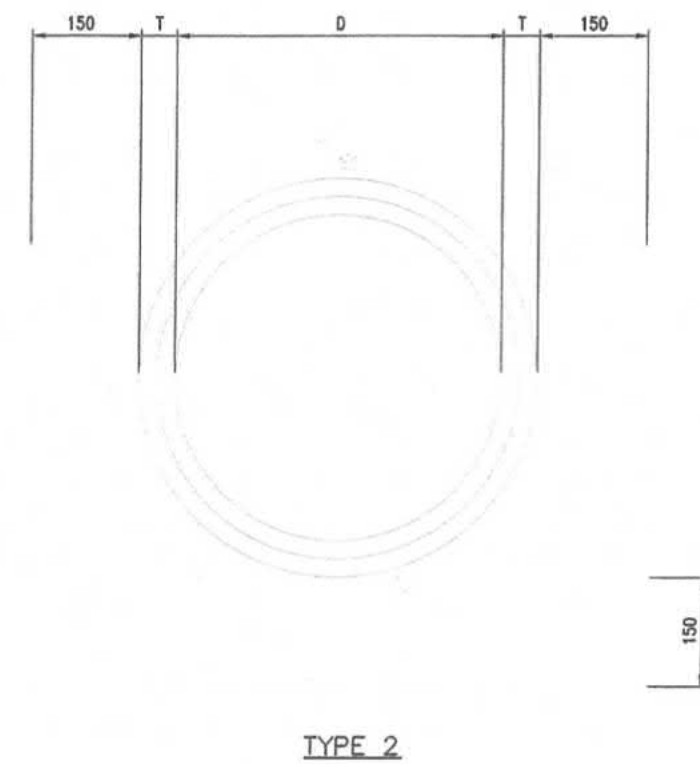
TYPICAL SECTIONAL DETAIL OF SLEEVE THROUGH FIRE RATED SLAB

N.T.S.



CONCRETE BED & HAUNCH

TYPE 1

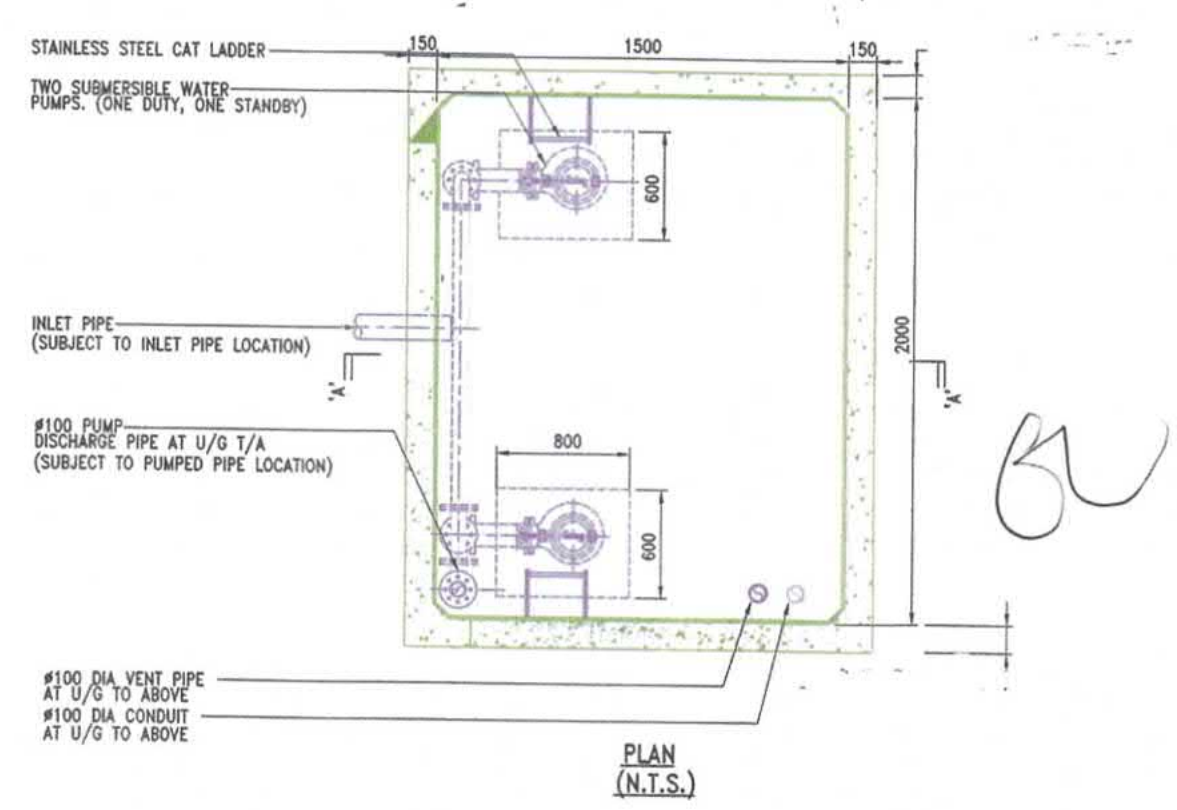


CONCRETE SURROUND

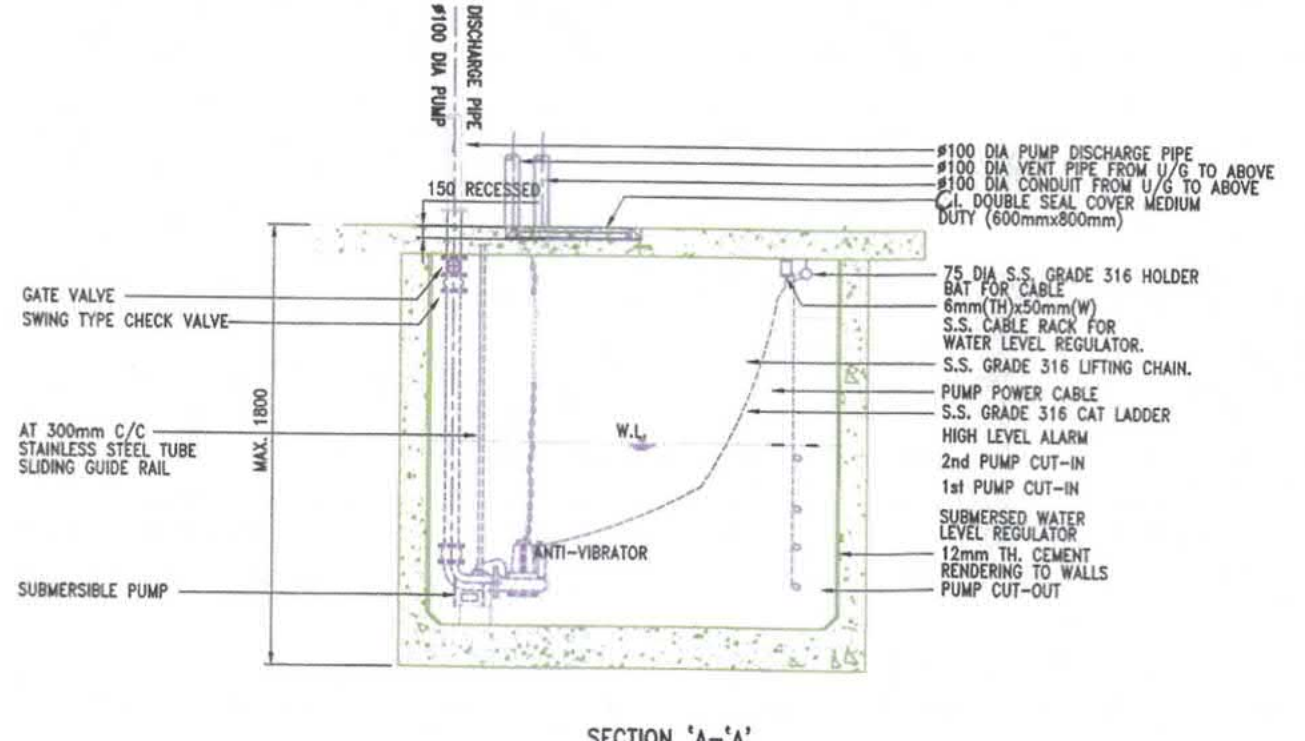
FOR PIPES TOP LEVEL LESS THAN 900mm FROM THE ROAD SURFACE
T: DEMOTES WALL THICKNESS OF PIPE

HAUNCH AND SURROUND DETAIL

N.T.S.



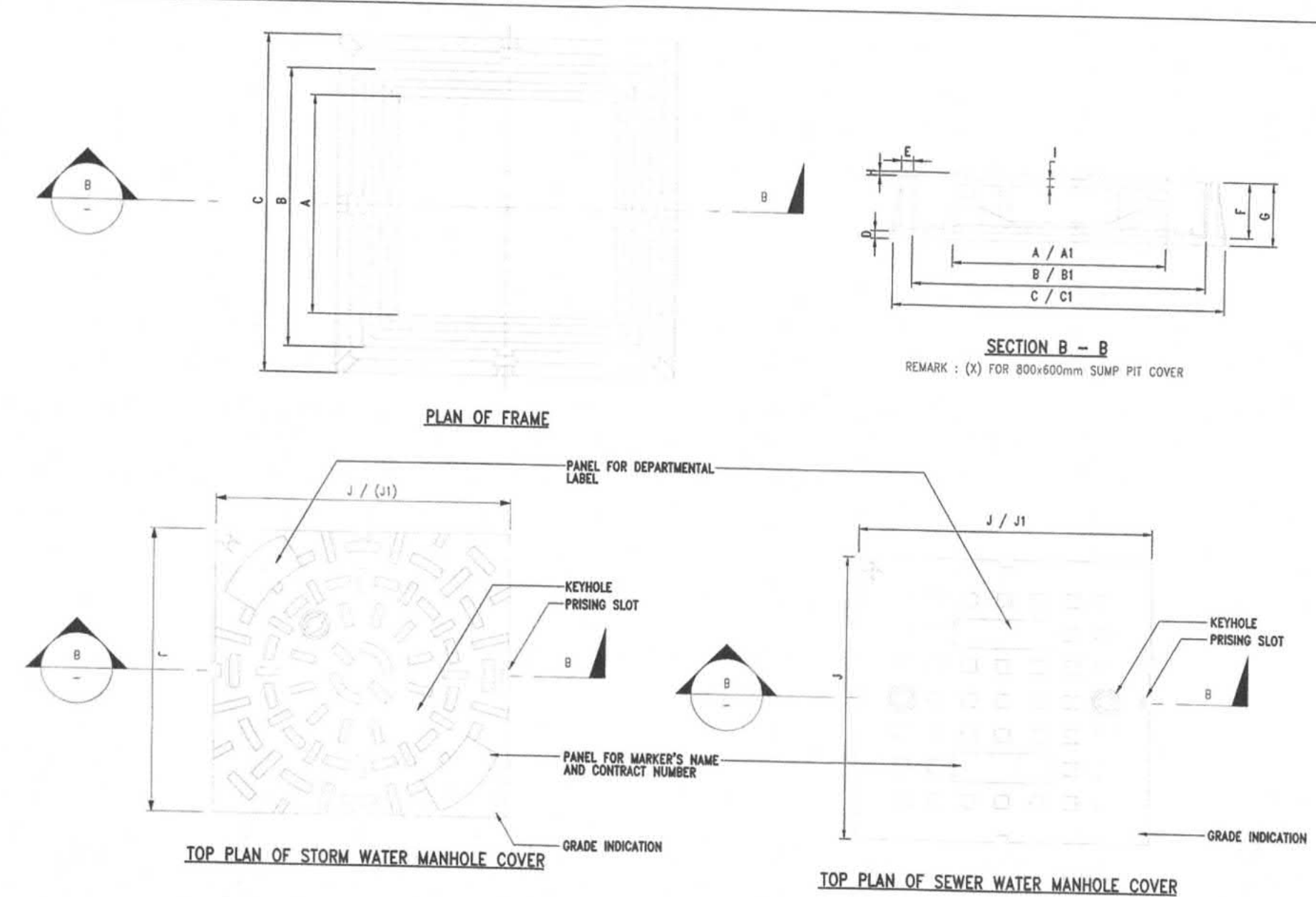
PLAN (N.T.S.)



SECTION 'A-A'

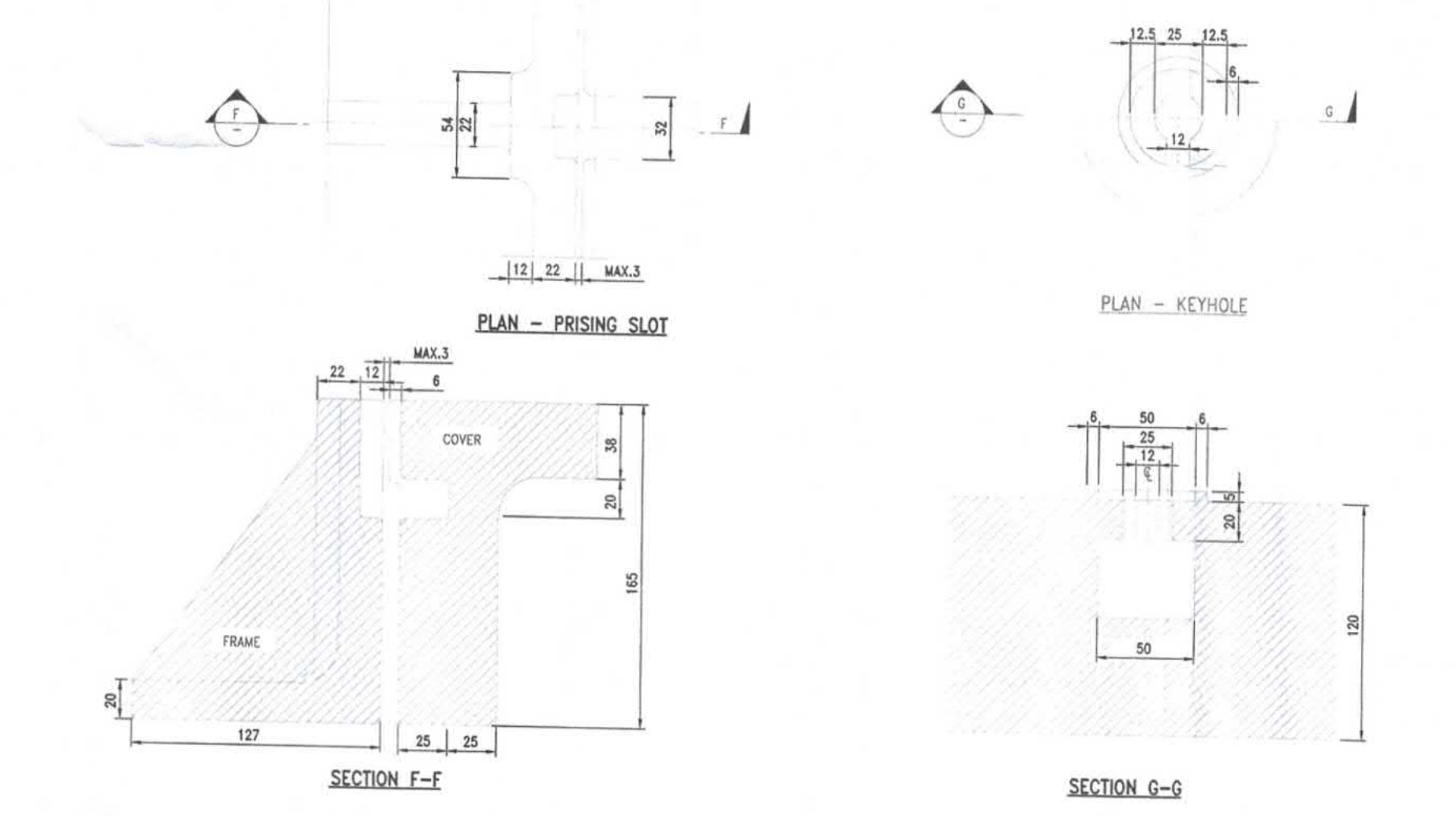
DETAIL OF SUMP PIT

N.T.S.

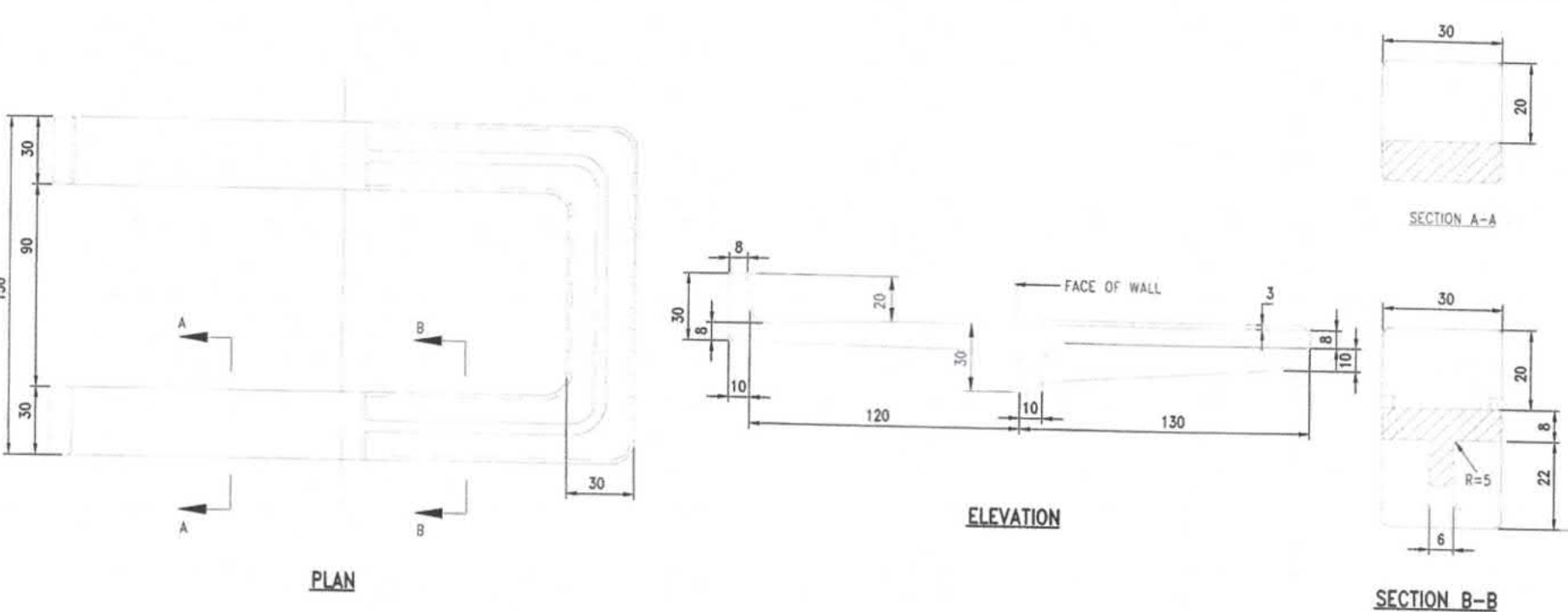


FOR 800x600mm SUMP PIT COVER

| DIMENSION LETTER | A | A1 | B | B1 | C | C1 | D | E | F | G | H | I | J | J1 |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|----|----|-----|-----|---|----|-----|-----|
| H | 600 | 800 | 770 | 970 | 960 | 1160 | 16 | 22 | 134 | 150 | 5 | 32 | 765 | 965 |
| W | 600 | 800 | 770 | 970 | 960 | 1160 | 16 | 22 | 109 | 125 | 5 | 32 | 765 | 965 |



DETAIL OF C.I. OR D.I. MANHOLE COVER, KEY HOLE, PRISING SLOT AND FRAME (DOUBLE SEAL) N.T.S.



DETAIL OF STEP IRON

N.T.S.

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy is found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

Plan Approved
TSE Kam-ming, Franco
Senior Building Surveyor
for THE BUILDING AUTHORITY
13 NOV 2020

RECORD PLAN

WONG King Fan Geoffrey
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|------|---------------|-------|---------|----------|
| 0 | 17/7 | BD SUBMISSION | BC | SL | WC |



香港城市大學
City University of Hong Kong



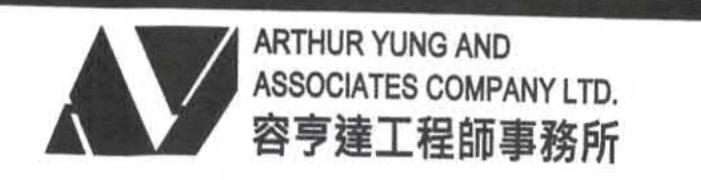
何設計 Ho & Partners Architects 何顯新建築工程師與地產發展顧問

The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Approved By: _____
Date: _____



容亨達工程師事務所
17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708 Fax: 25591548



TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

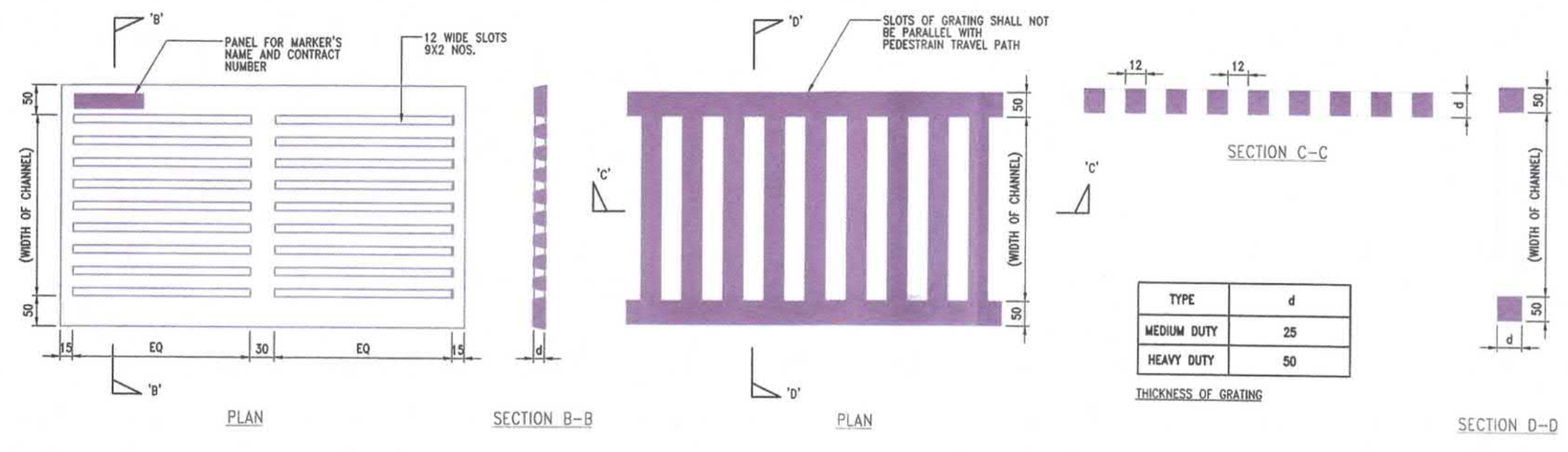
Job Title: _____ Job No.: KNT1819
PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM) AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title: INSTALLATION DETAILS (2)

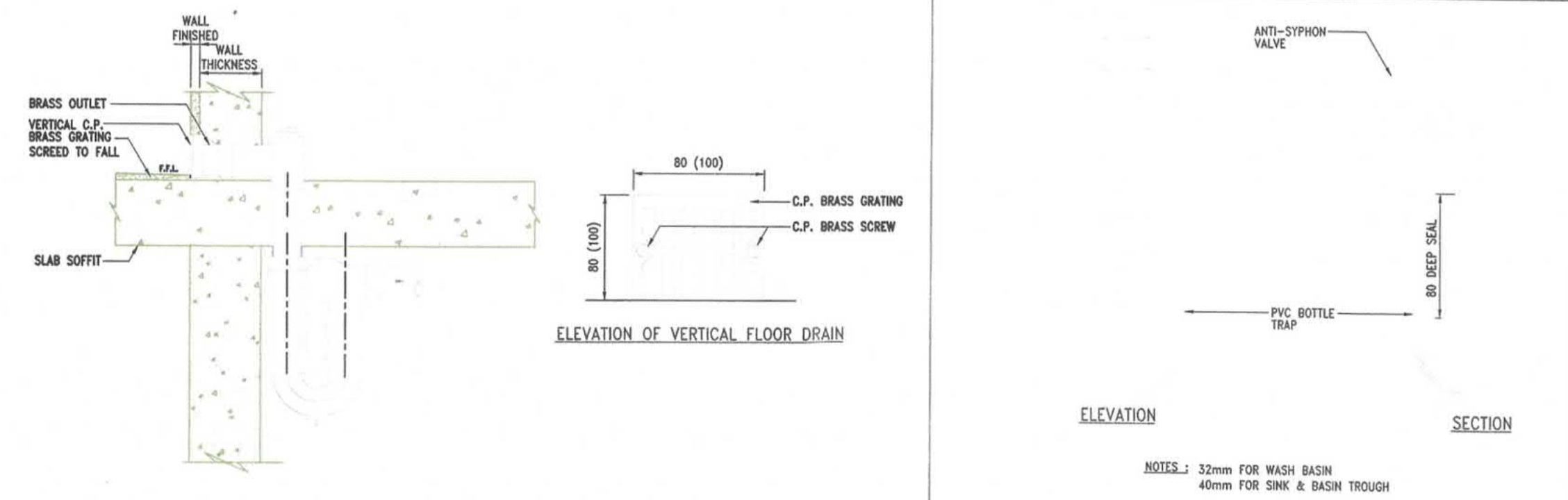
Scale: N.T.S. Date Drawn: 10 JULY 2020

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By 2 | Checked By 2 | Approved By 2 | Checked By 2 | Approved By 2 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

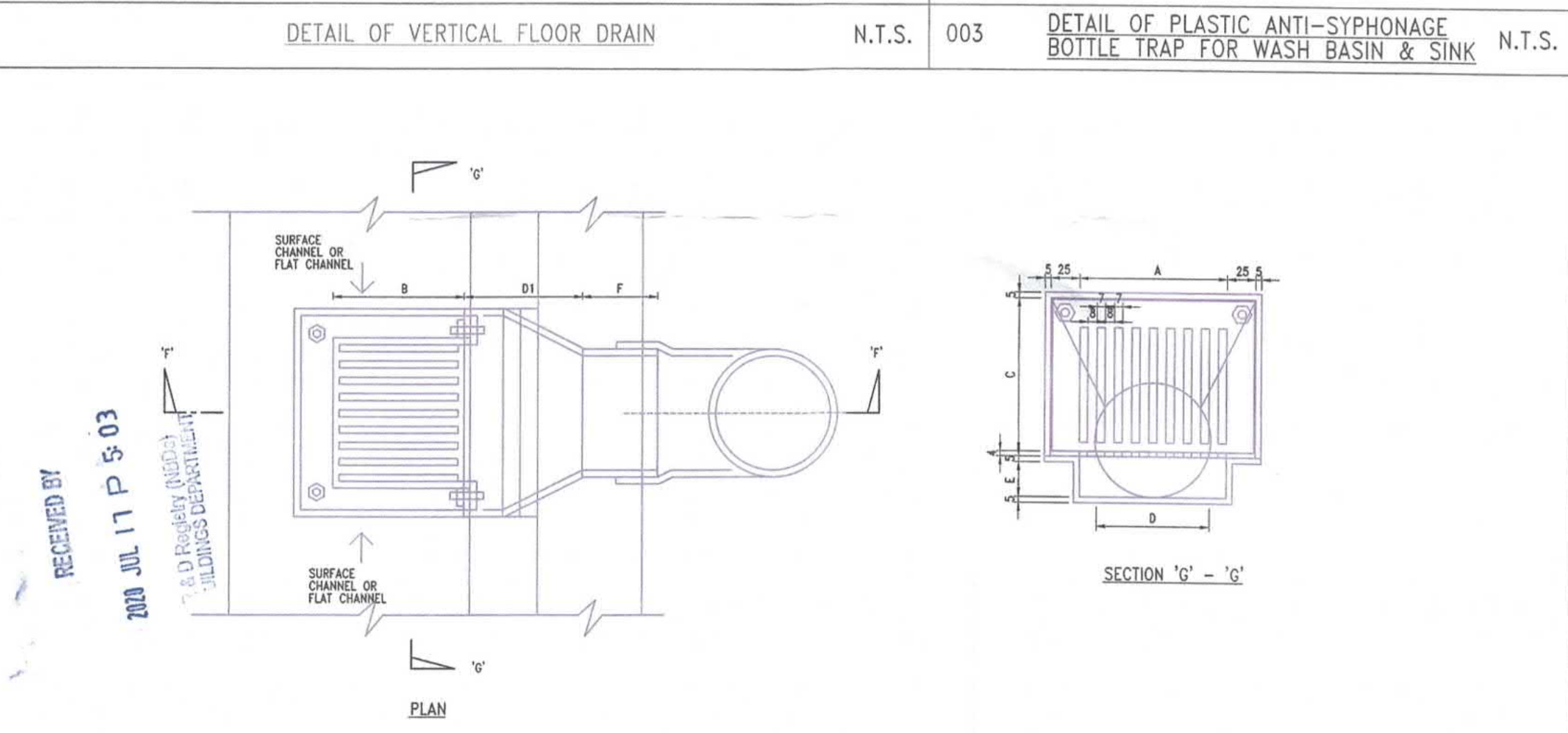
Drawing No. B31601_BS_DR_402 Rev. No. -



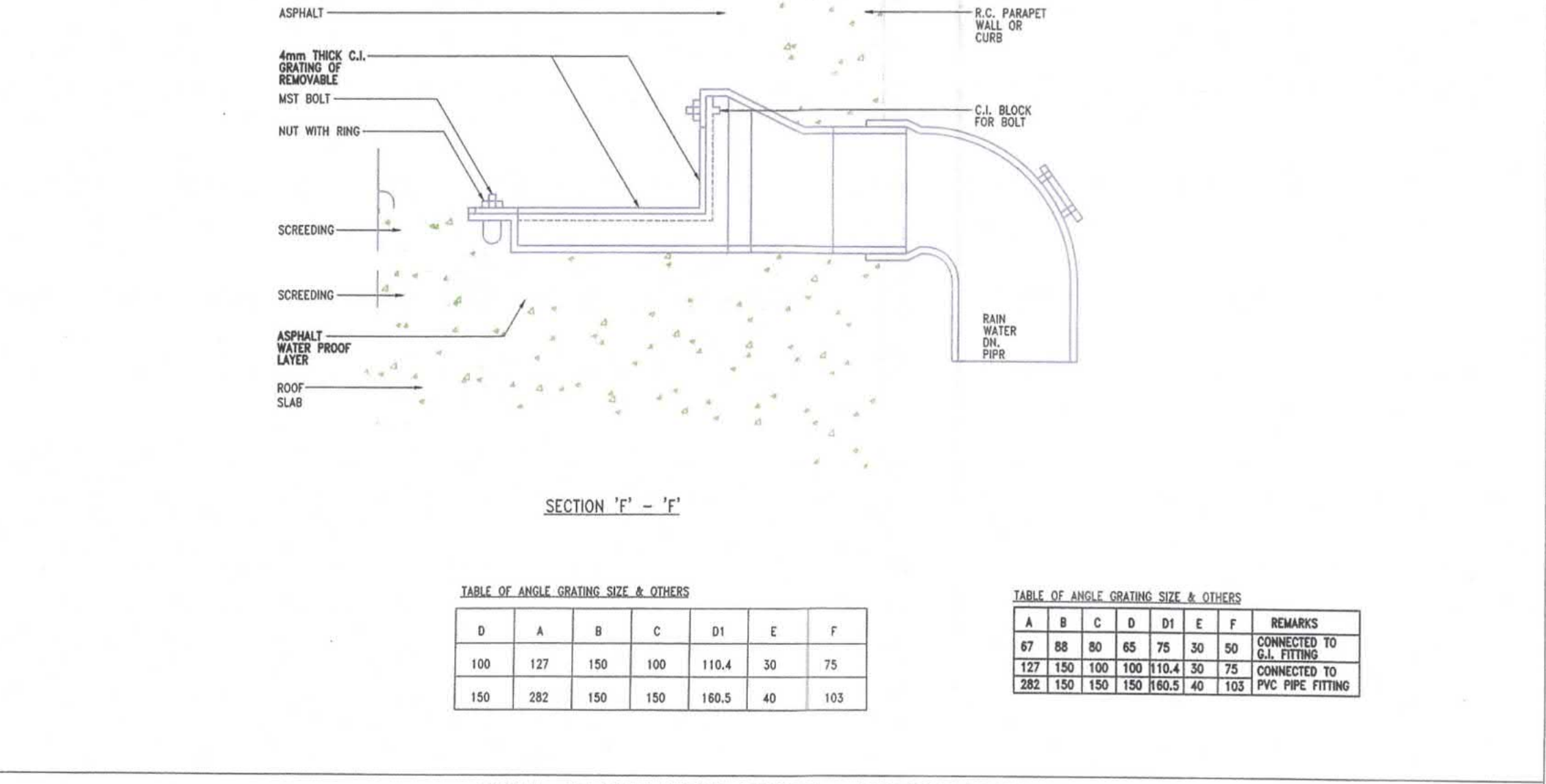
001 DETAIL OF CI / SS GRATING FOR CHANNEL N.T.S.



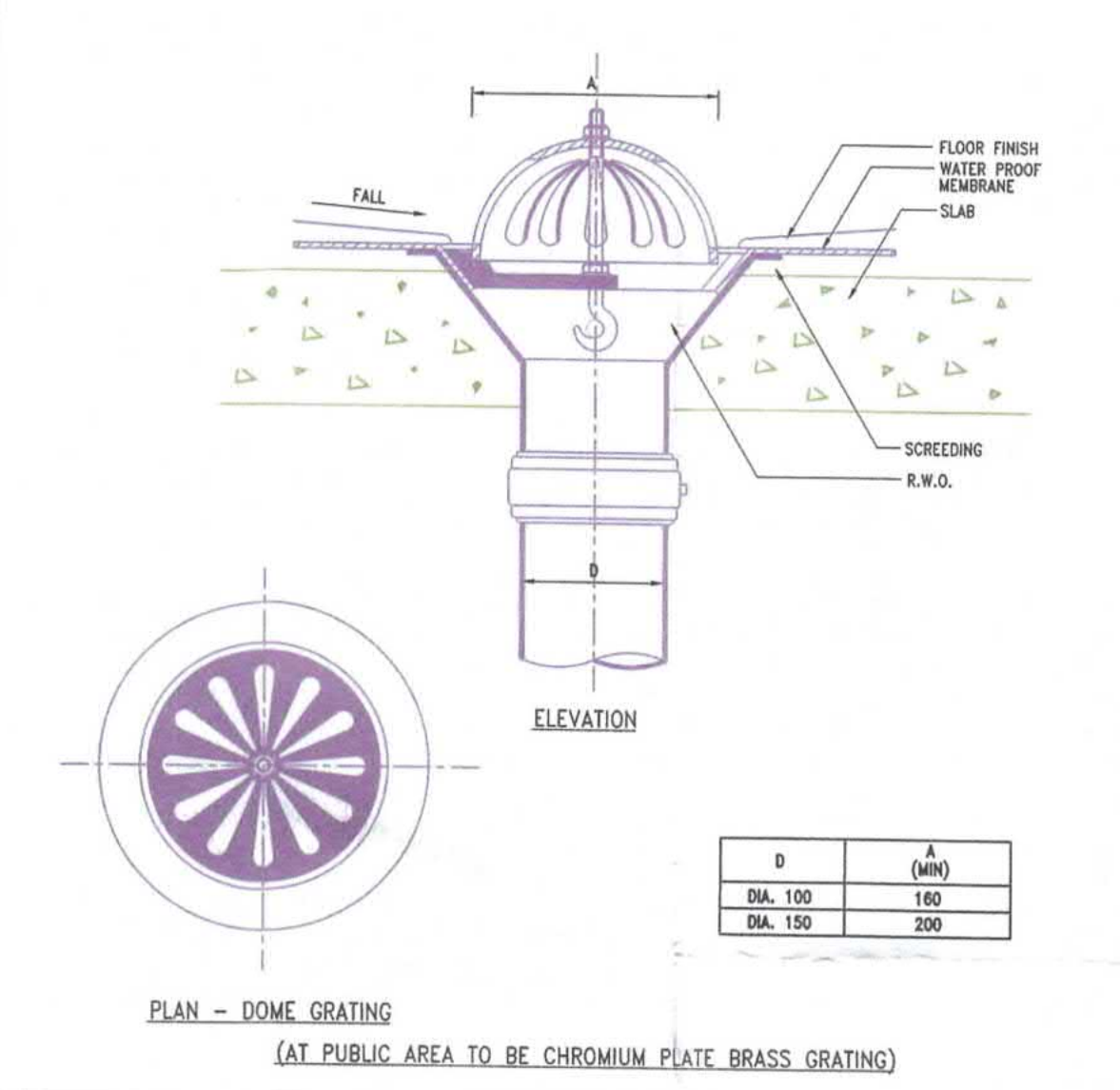
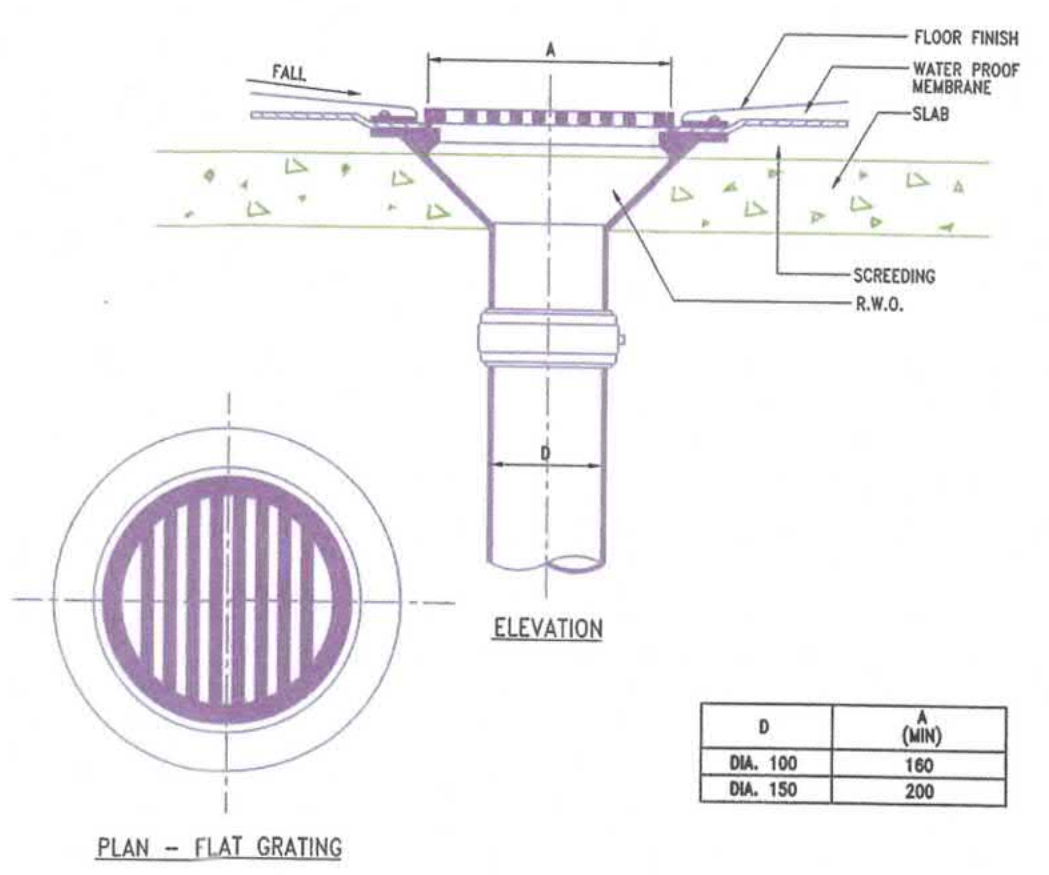
002 DETAIL OF VERTICAL FLOOR DRAIN N.T.S.



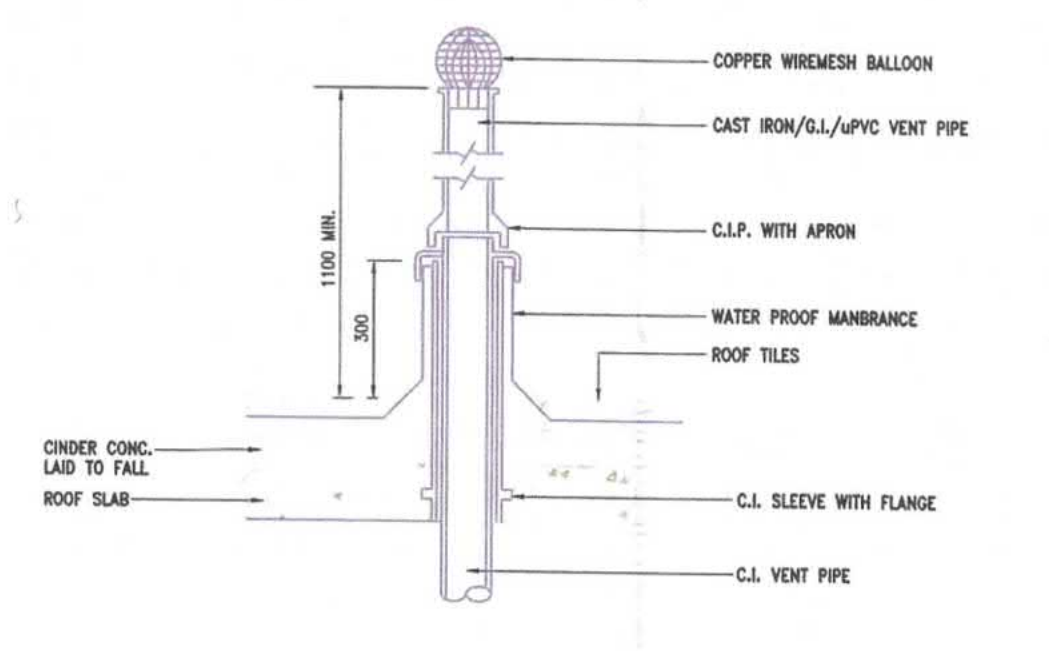
003 DETAIL OF PLASTIC ANTI-SYPHONAGE BOTTLE TRAP FOR WASH BASIN & SINK N.T.S.



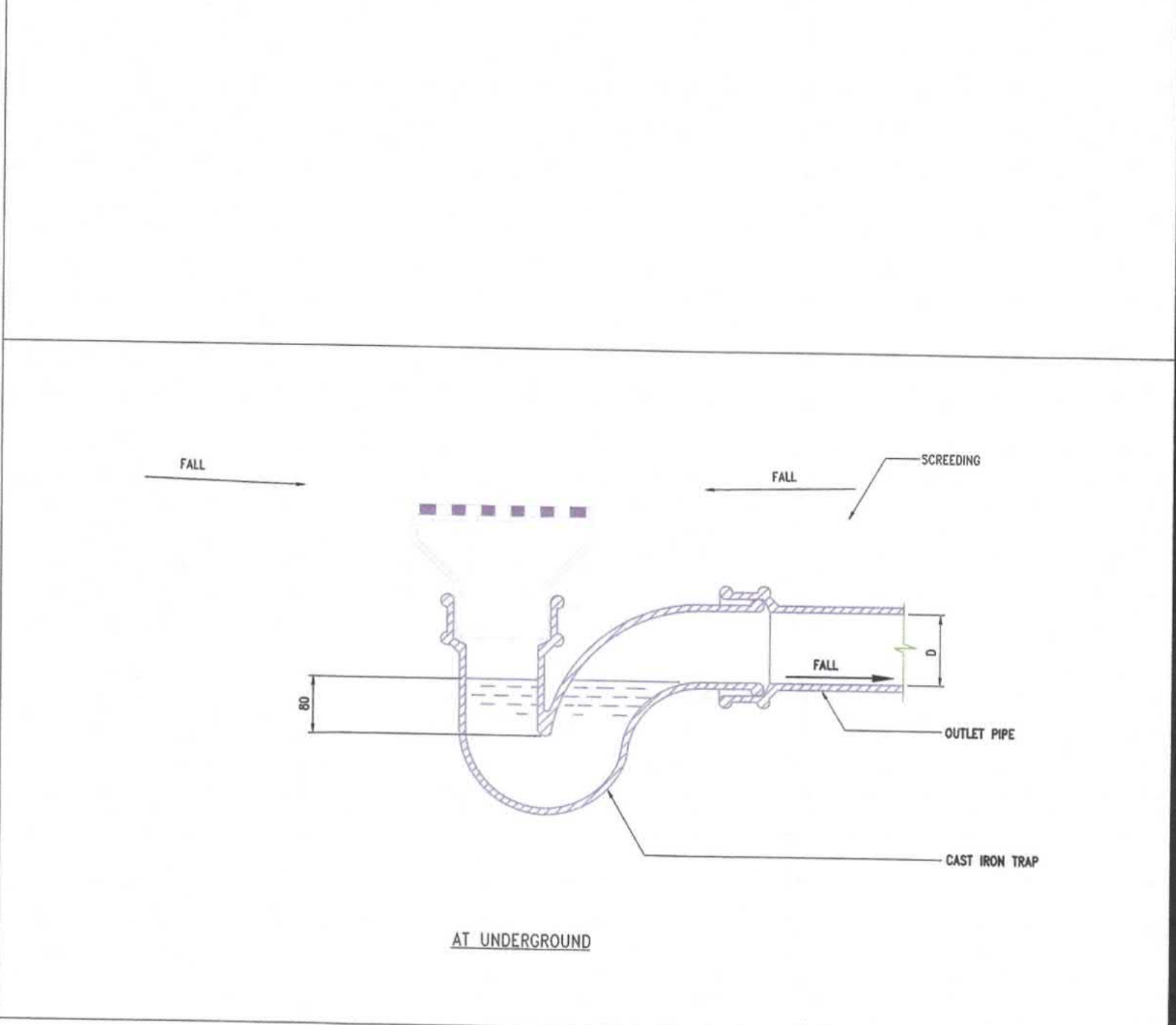
004 DETAIL OF RAIN WATER OUTLET - VERTICAL GRATING N.T.S.



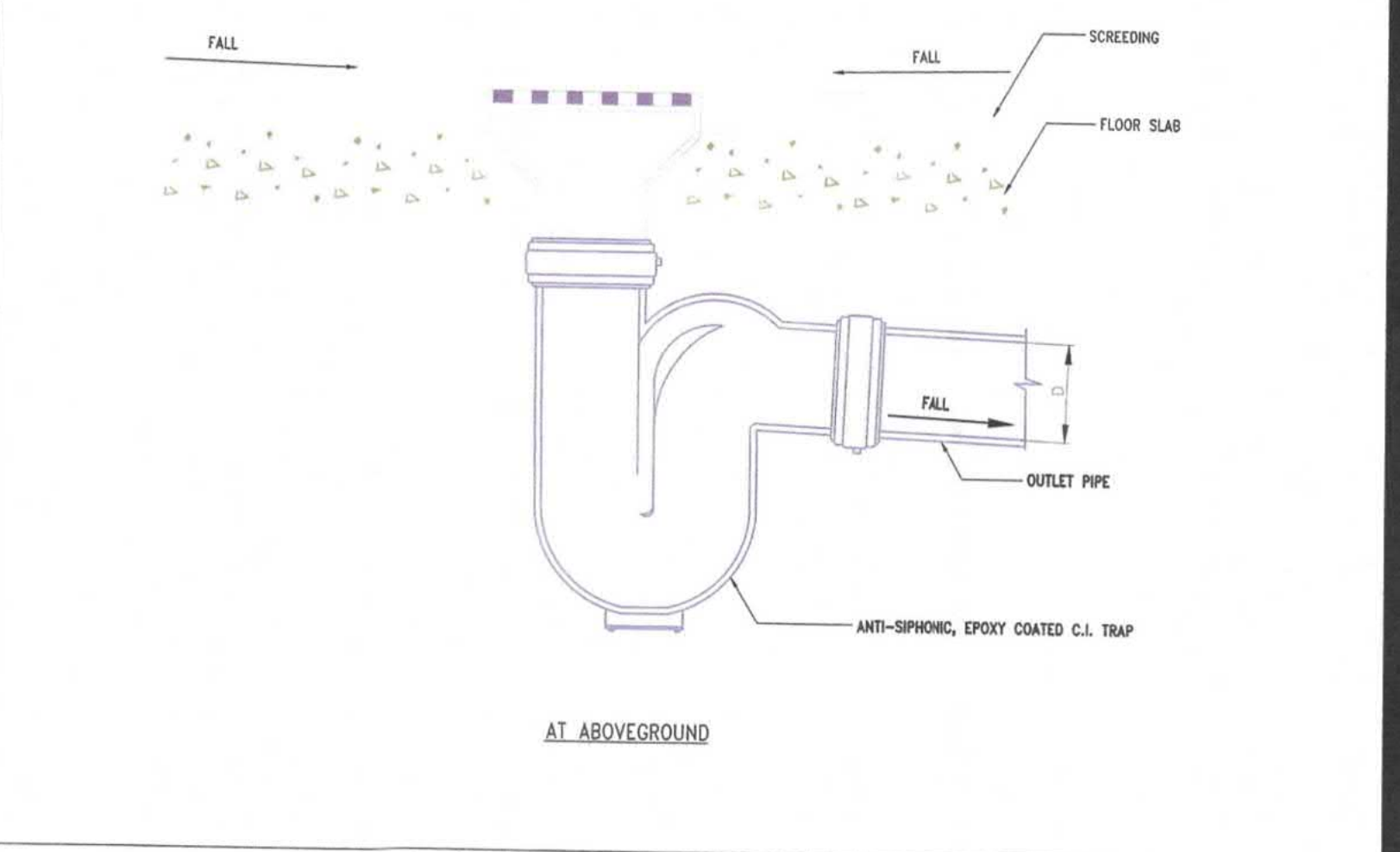
005 DETAIL OF RAINWATER OUTLET N.T.S.



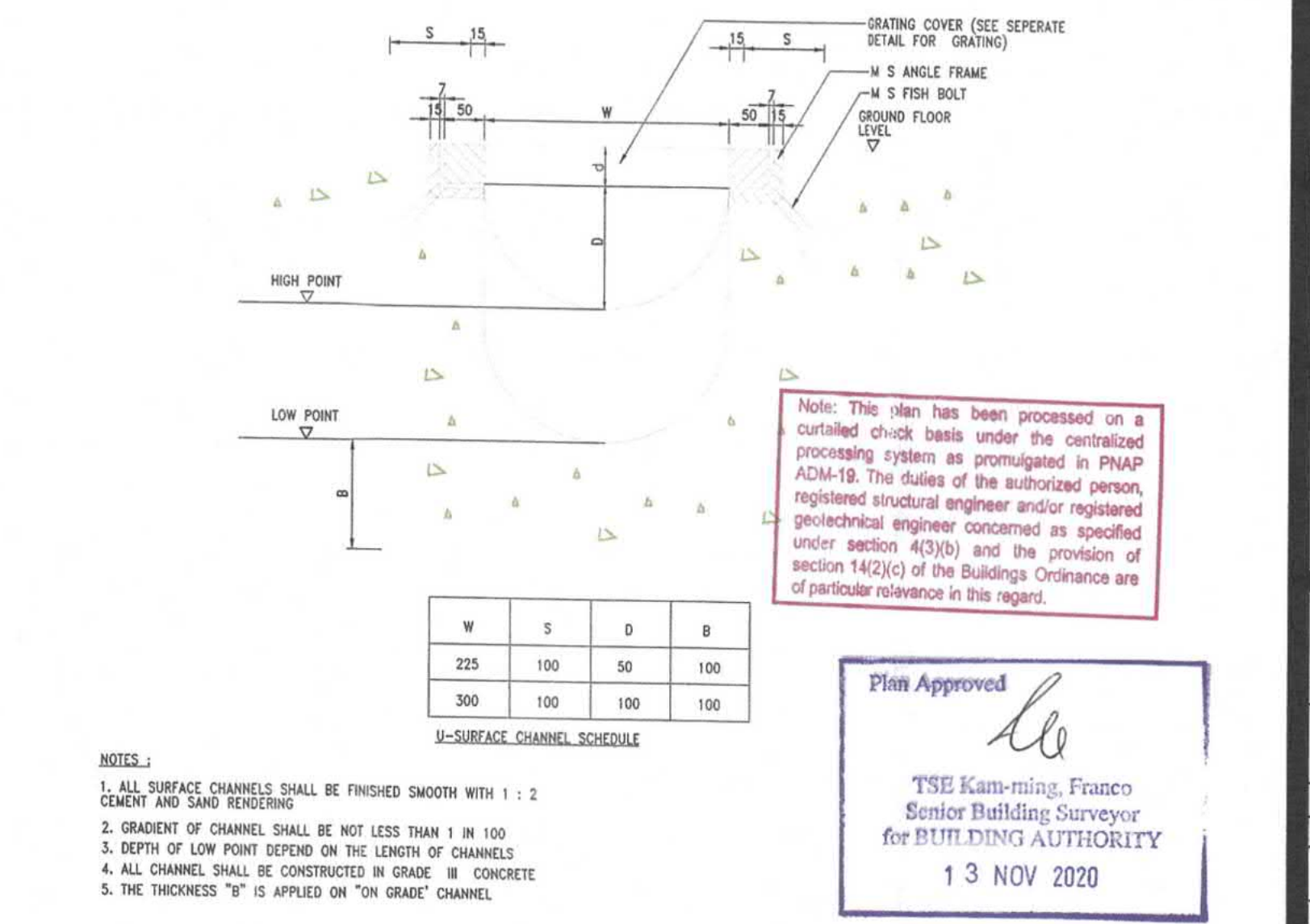
006 FLASHING TO C.I. VENT PIPE AT ROOF N.T.S.



007 TYPE OF CAST IRON FLOOR DRAIN N.T.S.



008 DETAIL OF COVER CHANNEL N.T.S.



009 TYPE OF TRAPPED GULLY N.T.S.

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

RECORD PLAN

[Signature]
KONG KUN LAM QUALIFY
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

| Q | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |
|---------|------|---------------|-------|---------|----------|
| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |

CityU
香港城市大學
City University of Hong Kong

hpa
何設計 Ho & Partners Architects 何國權建築工程師事務所有限公司

© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____ Date: _____
Drawing Rev. No.: _____
Approved By: _____ Date: _____

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
容亨達工程師事務所

17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708
Fax: 25591548

AECOM

AECOM
TELEMAX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

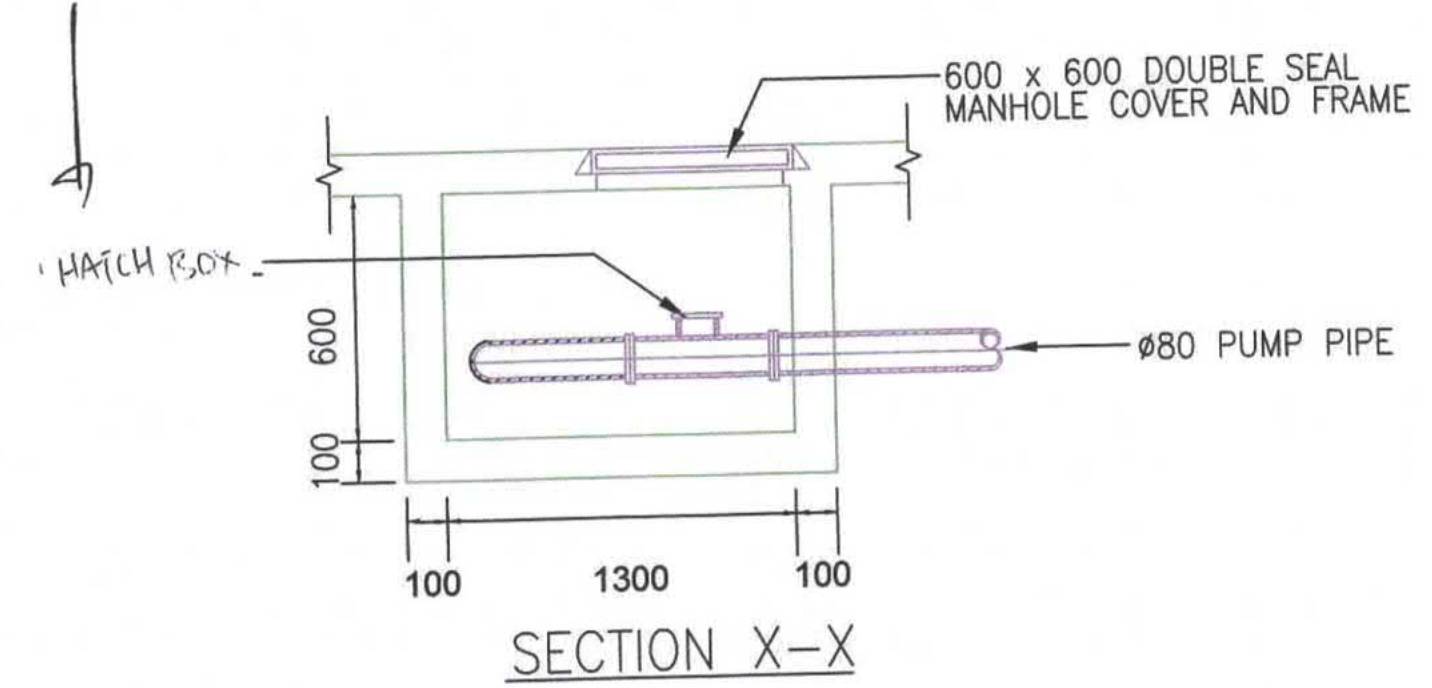
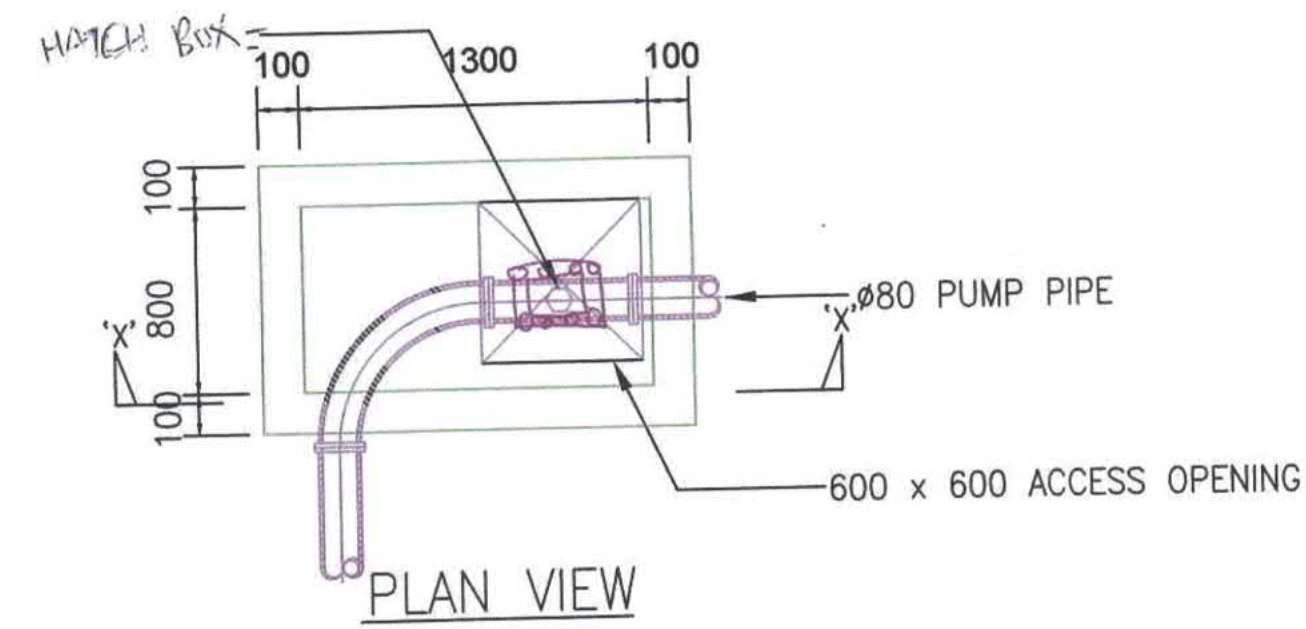
Job Title: PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
Job No.: KNT1819
AT 1 LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B, 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title: INSTALLATION DETAILS (3)

Scale: N.T.S. Date Drawn: 10 JULY 2020

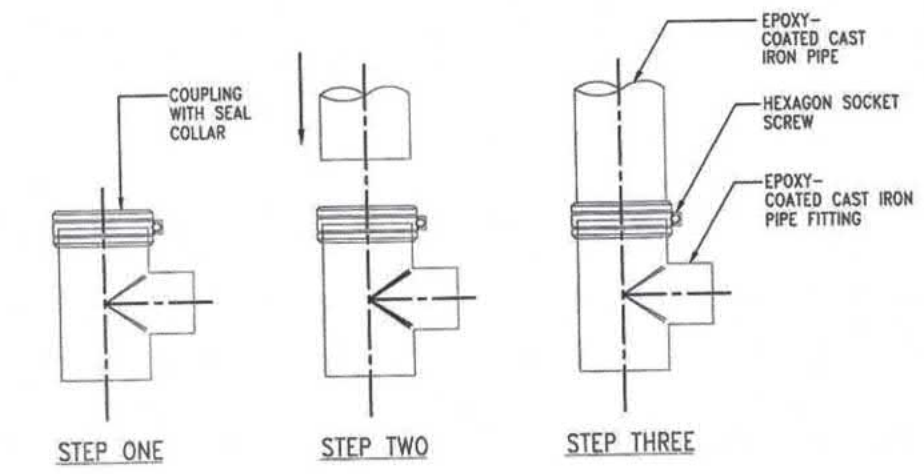
| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Drawing No.: B31601_BS_DR_403
Rev. No.: _____



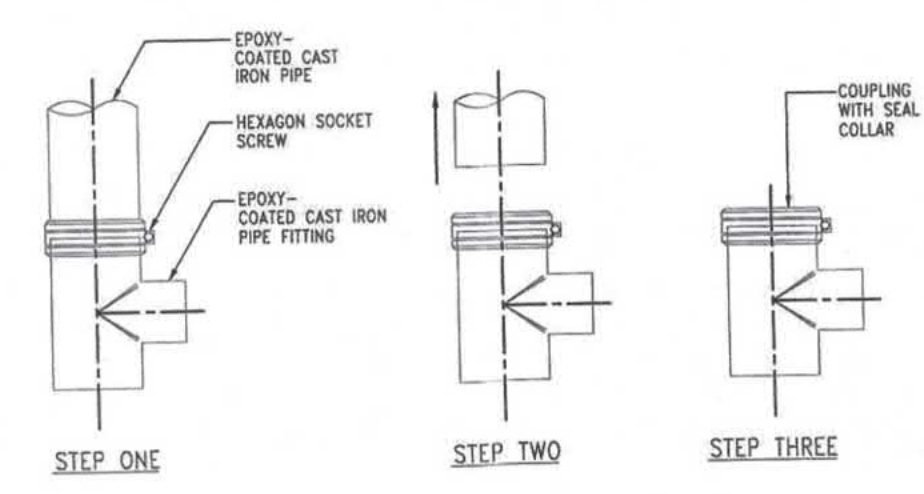
DETAIL OF HATCH BOX

N.T.S.



STEP 1: PUSH THE SUPPLIED COMPLETE CONNECTOR ON TO THE PIPE END RIGHT UP TO THE MIDDLE SPACING RING OF THE SEAL.
 STEP 2: PUSH THE NEXT PIPE END FROM THE OTHER END INTO THE CONNECTOR.
 STEP 3: FIRMLY TIGHTEN THE HEXAGON SOCKET SCREW WITH A SOCKET SPANNER, HAND RATCHET OR IMPACT SCREWDRIVER, IF POSSIBLE TO THE POINT WHERE THE TWO CLAMPING JAWS COME TOGETHER.

INSTALLATION METHOD / CLEANING DETAIL OF EPOXY COATED CAST IRON PIPE



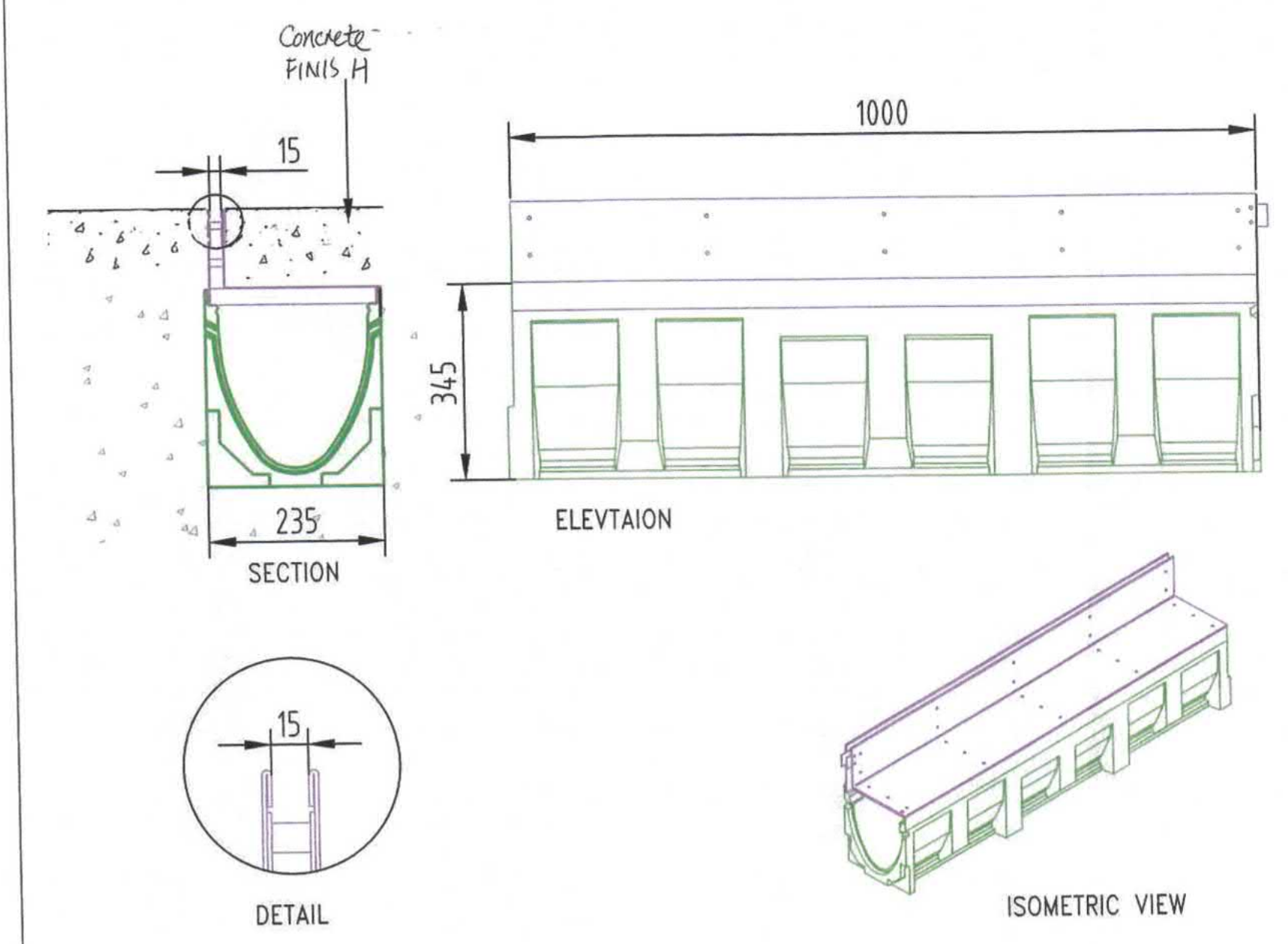
STEP 1: LOOSEN THE SCREW OF COUPLING.
 STEP 2: REMOVE THE COUPLING FROM PIPING.
 STEP 3: REMOVE THE REQUIRED PART.

DISMANTLE METHOD / CLEANING DETAIL OF EPOXY COATED CAST IRON PIPE

004

INSTALLATION METHOD / CLEANING DETAIL OF EPOXY COATED CAST IRON PIPE (FOR INFORMATION ONLY)

N.T.S.



003

TYPICAL DETAIL OF SLOT CHANNEL

N.T.S.

Note: This plan has been processed on a controlled check basis under the centralized processing system as promulgated in PNAP ADM-10. The duties of the authorized person, registered structural engineer and/or registered geotechnical engineer concerned as specified under section 4(3)(b) and the provision of section 14(2)(e) of the Buildings Ordinance are of particular relevance in this regard.

Plan Approved
 TSANG Nok-ki
 Building Surveyor
 for BUILDING AUTHORITY
 27 JAN 2021

RECEIVED BY
 1800 DEC -7 P 1:59
 R & D Facility (UB04)
 BUILDINGS DEPARTMENT

B.D. REF. F.S.D. REF.

- (1) Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately if any discrepancy is found therein.
- (2) This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

TANG Kai Chung
 AUTHORIZED PERSON - ARCHITECT

RECORDER PLAN

| | | | | | |
|---------|------|------------------|-------|---------|----------|
| A | 1/22 | BD 1ST AMENDMENT | EC | SL | WC |
| 0 | 17/7 | BD SUBMISSION | EC | SL | WC |
| Rev.No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |



© The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Drawing Rev. No. :
 Approved By :
 Date :

ARTHUR YUNG AND ASSOCIATES COMPANY LTD.
 容亨達工程師事務所
 17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING Tel: 22550708
 178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Fax: 25591548



TELEMATX ENVIRONMENTAL AND ENERGY MANAGEMENT LIMITED

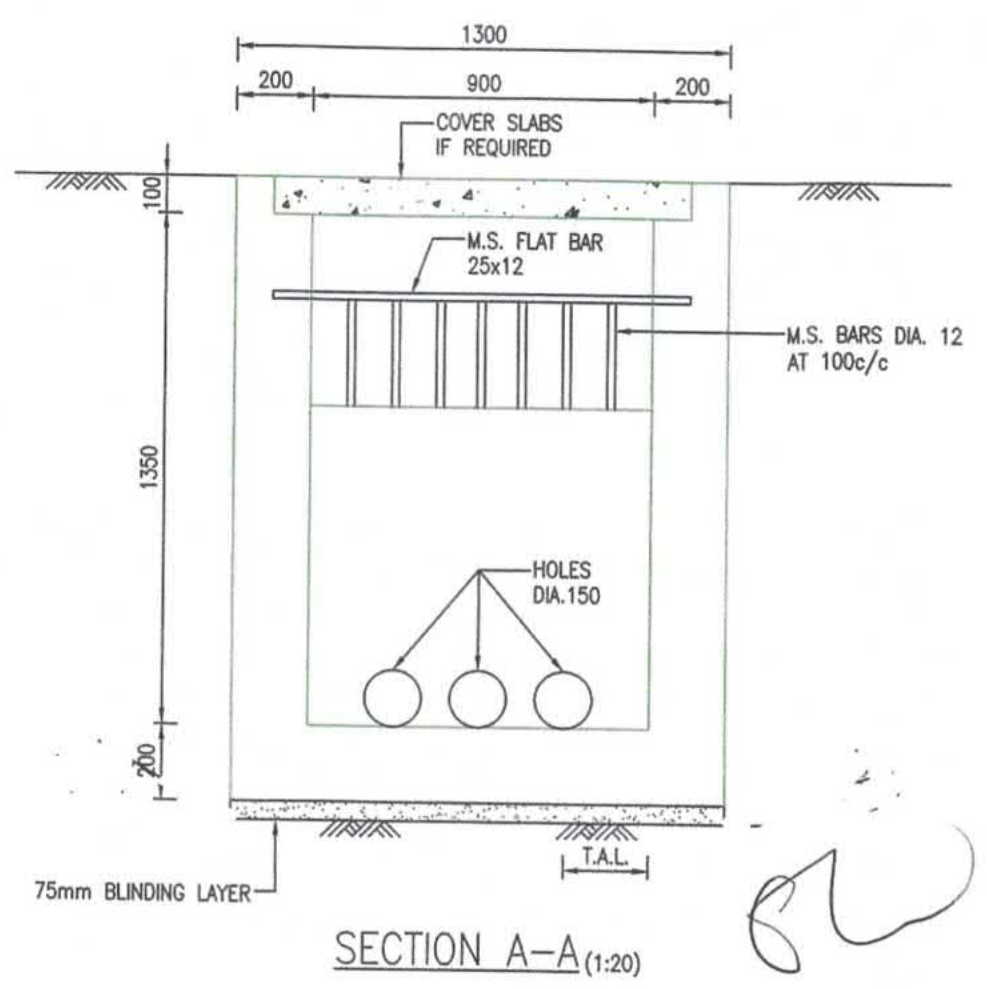
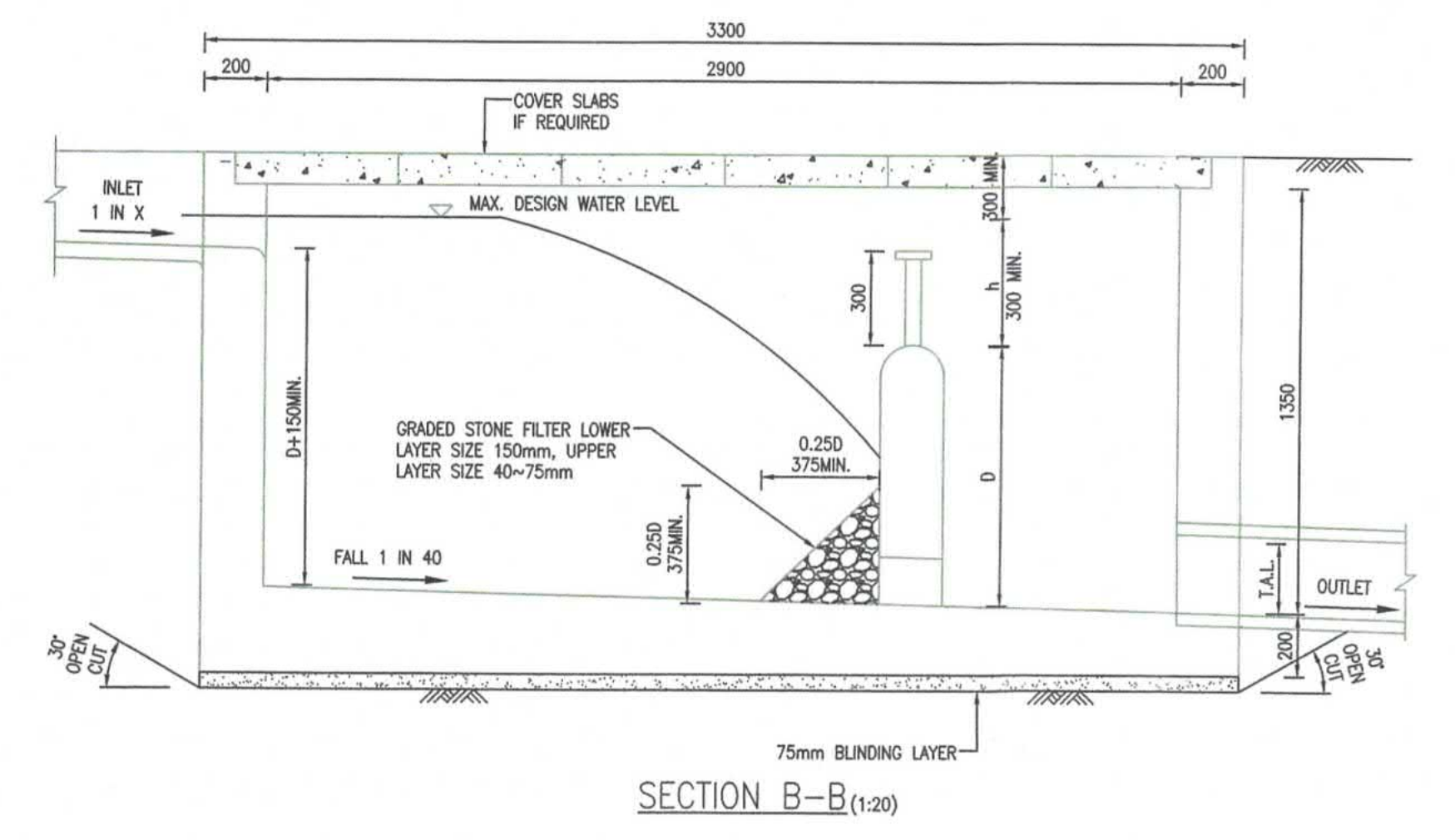
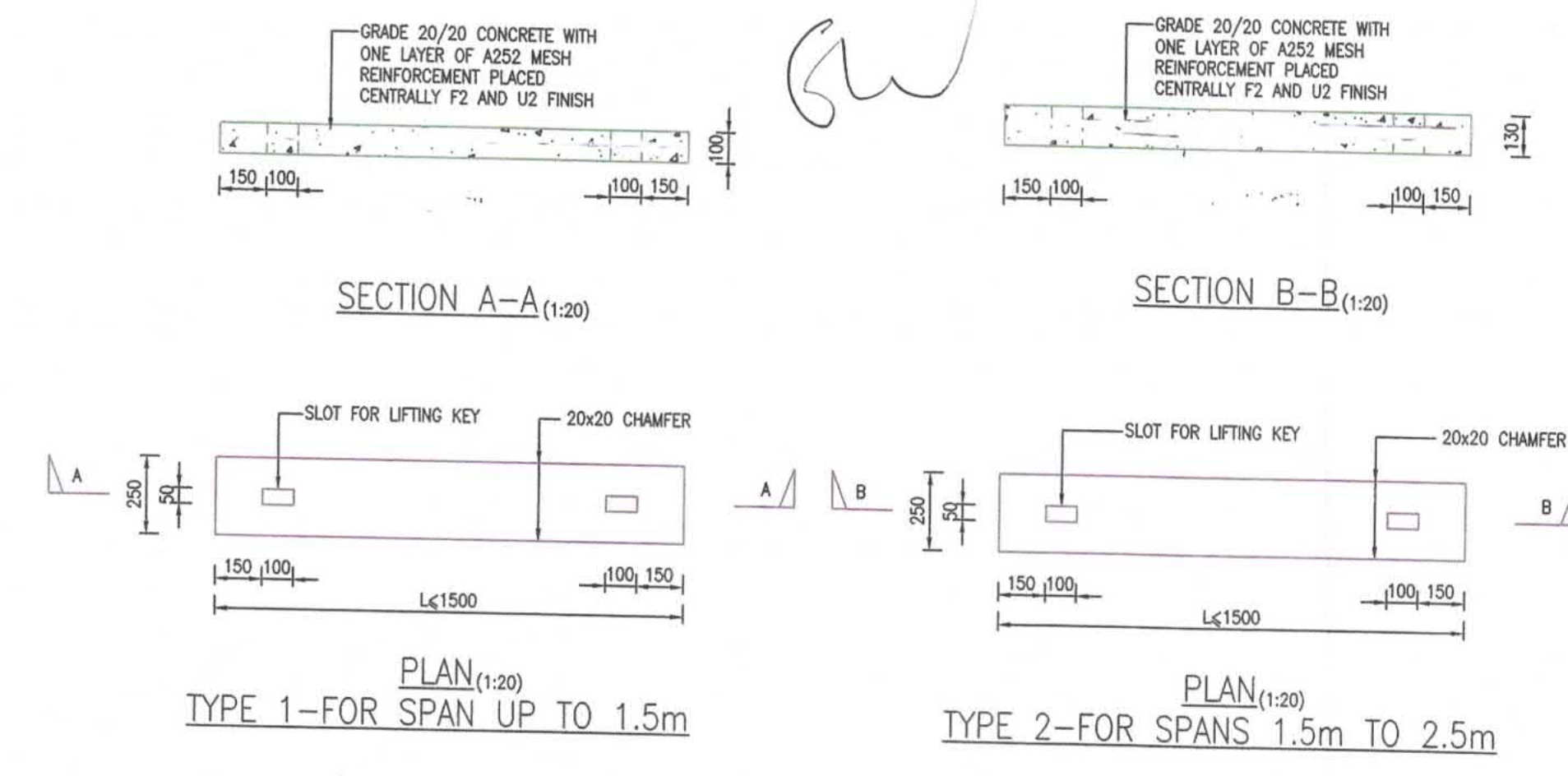
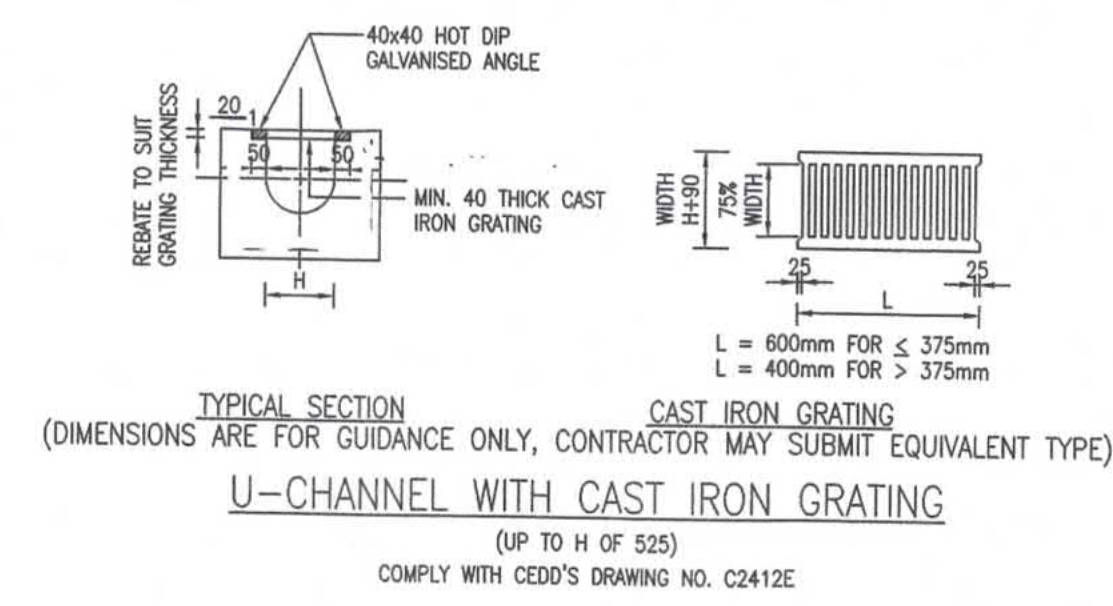
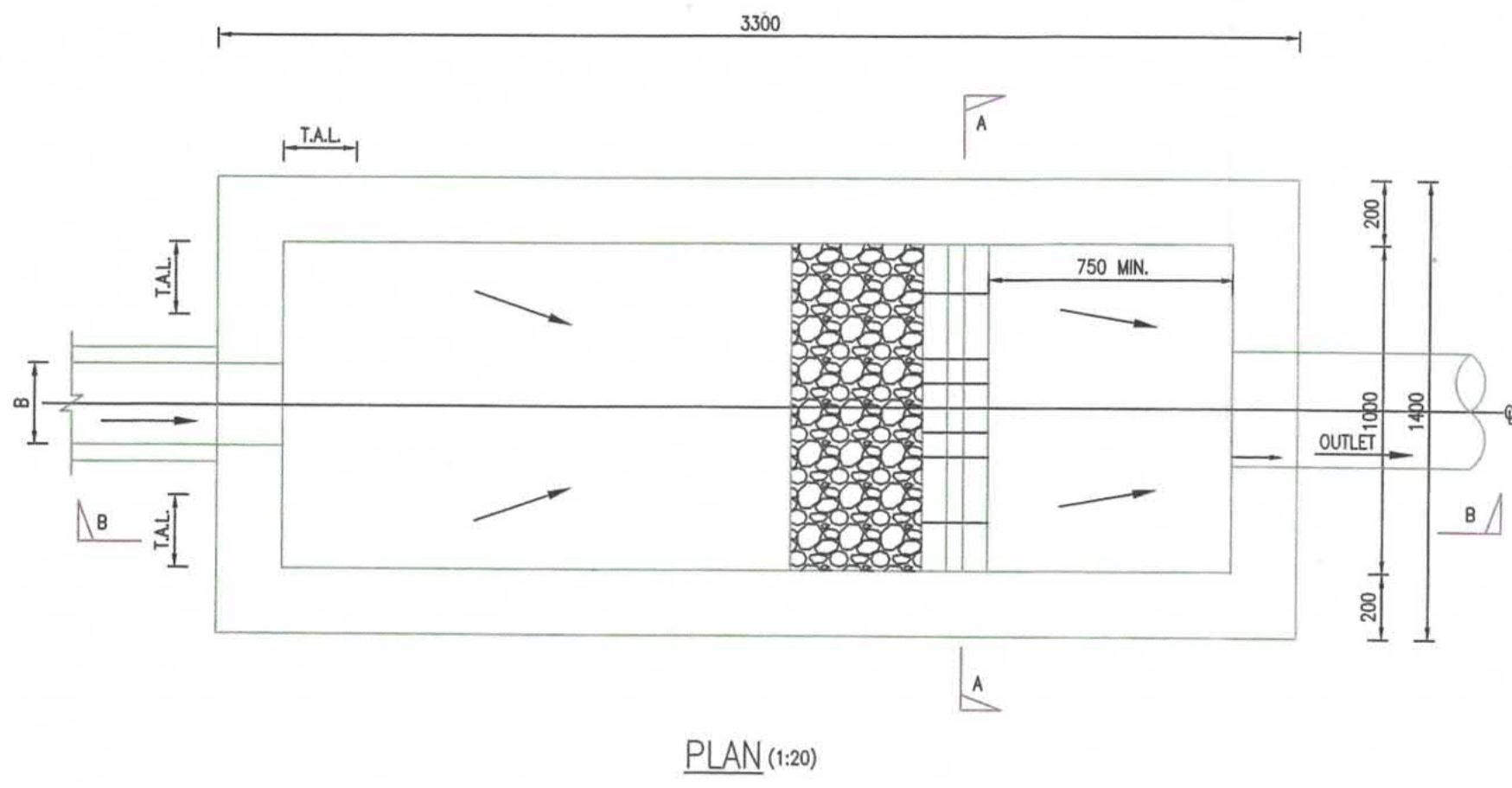
Job Title Job No.
 KNT1819
 PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
 AT LOTS 335 S.B, 336 S.A, 336 S.B, 336 S.C, 337 S.B,
 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO
 TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title
 INSTALLATION DETAILS (4)

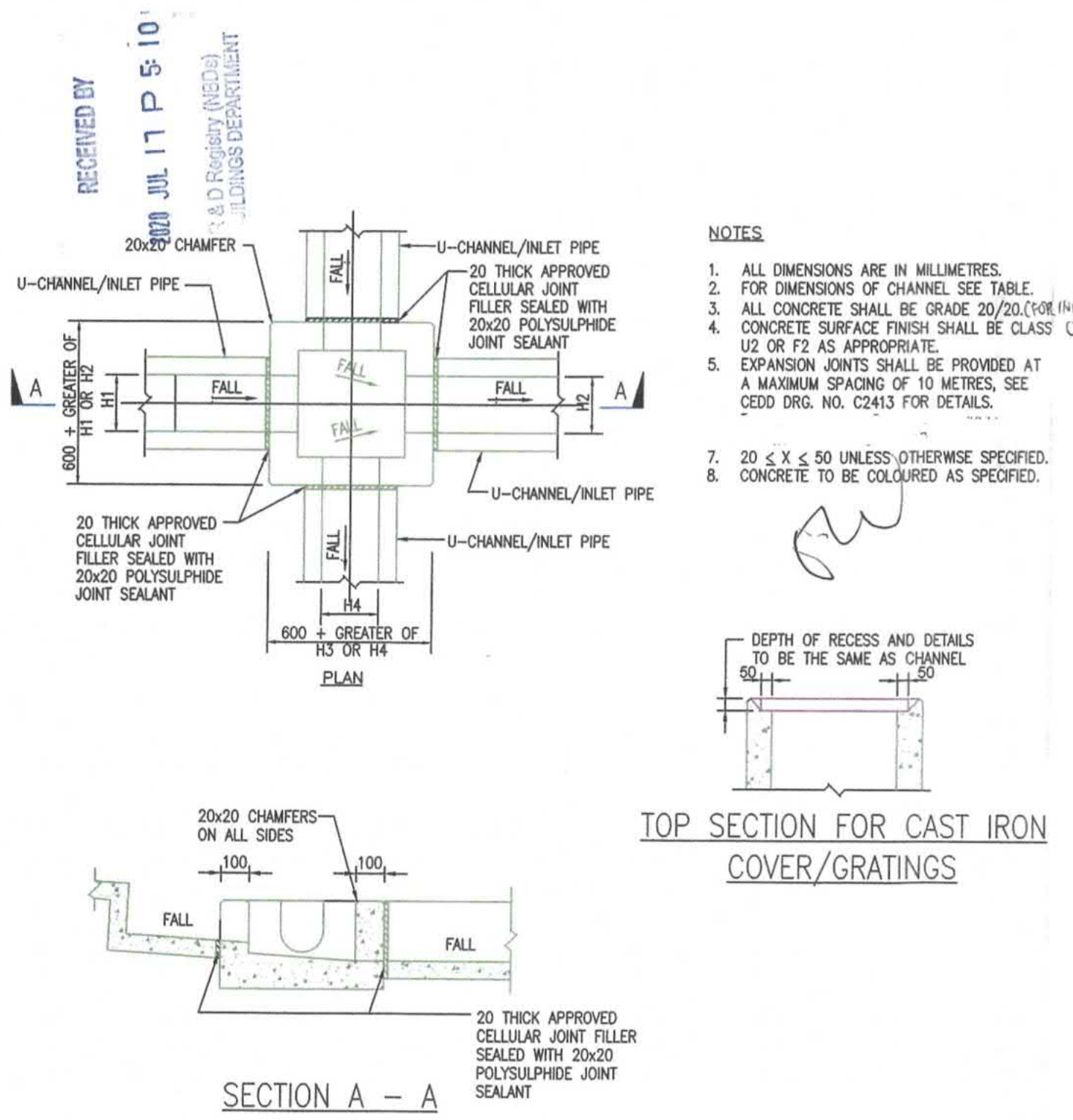
Scale N.T.S. Date Drawn 10 JULY 2020

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By | Checked By 2 | Approved By |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Drawing No. Rev. No.
 B31601_BS_DR_404 - A



TYPICAL DETAILS OF SAND TRAP



TYPICAL CATCHPIT DETAILS (N.T.S.)

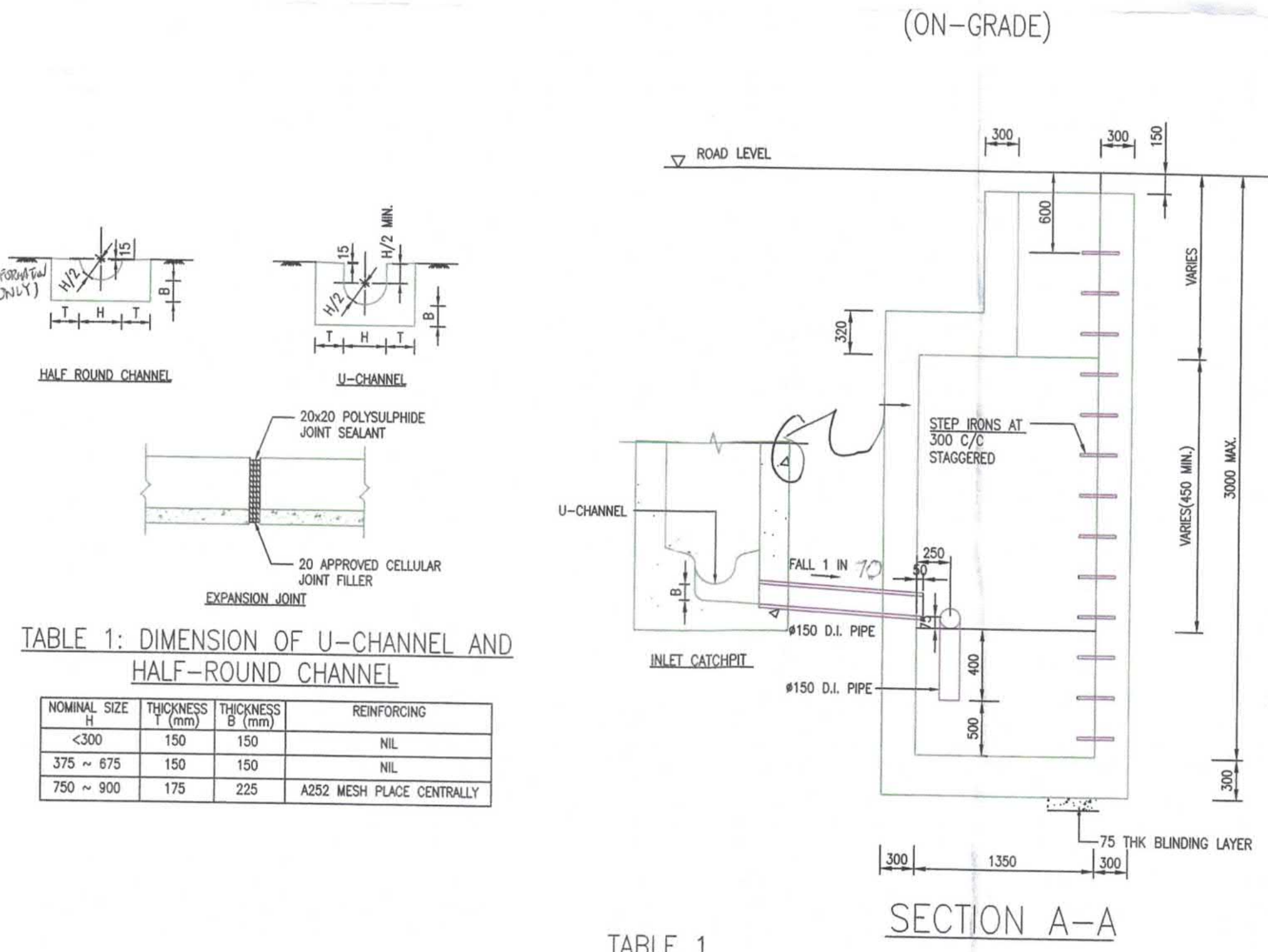


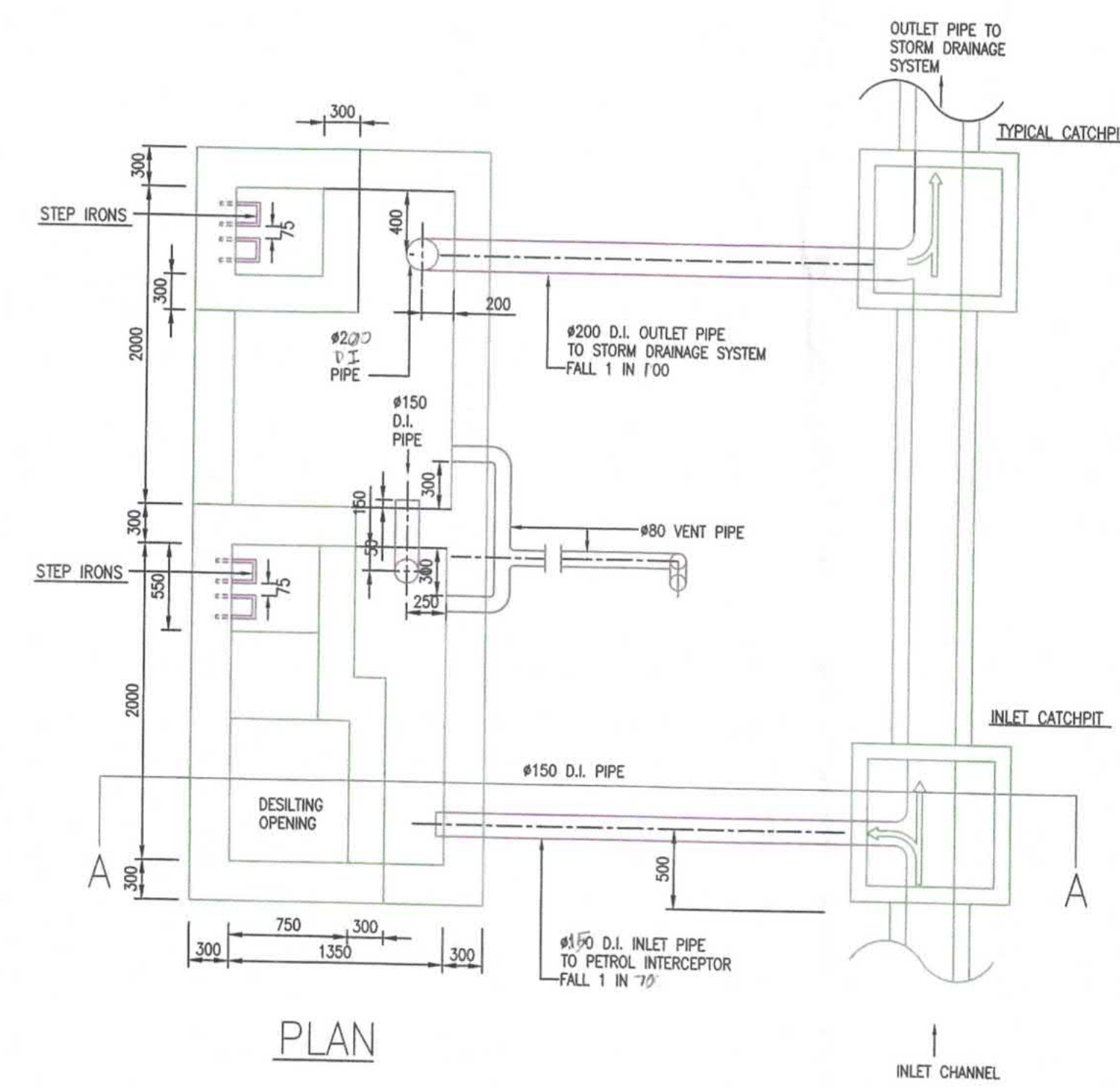
TABLE 1: DIMENSION OF U-CHANNEL AND HALF-ROUND CHANNEL

| NOMINAL SIZE H | THICKNESS (mm) B | THICKNESS (mm) D | REINFORCING |
|----------------|------------------|------------------|---------------------------|
| <300 | 150 | 150 | NIL |
| 375 ~ 675 | 150 | 150 | NIL |
| 750 ~ 900 | 175 | 225 | A252 MESH PLACE CENTRALLY |

TABLE 1

| CATCHMENT AREA OF THE OPEN CARPARK A(m ²) | LEVEL DIFFERENCE OF THE 2 OUTLET PIPES IN THE INLET CATCHPIT B(mm) | FALL OF INLET AND OUTLET PIPE OF PETROL INTERCEPTOR | NO. OF COMPARTMENT |
|---|--|---|--------------------|
| A ≤ 1000 | 60 | 1:200 | 2 |

PETROL INTERCEPTOR DETAIL (NTS)



PLAN

B.D. REF. F.S.D. REF.

- Do not scale drawing. Figured dimensions are to be followed. Read this drawing in conjunction with all other relevant drawings and specifications. The architect shall be notified immediately of any discrepancy if found therein.
- This drawing shall not be used for construction purposes unless otherwise certified. The contractor shall verify all dimensions on site prior to commencement of work.

EPCORD PLAN

HONG KONG LAW SOCIETY
AUTHORISED PERSON - ARCHITECT

| Rev. No. | Date | Particulars | Drawn | Checked | Approved |
|----------|------|---------------|-------|---------|----------|
| 0 | 17/7 | BD SUBMISSION | BC | SL | WC |



Plan Approved
TSE Kam-ning, Franco
Senior Building Surveyor
for BUILDING AUTHORITY
13 NOV 2020

The copyright of this schedule / drawing remains with the Architect. No part of this schedule / drawing may be reproduced in any form or by any means without the written permission from Ho & Partners Architects Limited.

SUBMISSION DRAWING

Approved for Dispatch/Construction

Signed: _____ Drawing Rev. No.: _____
Approved By: _____ Date: _____



17/F, HONG KONG JEWELLERY BUILDING
178-180 QUEEN'S ROAD CENTRAL, H.K. Tel: 22550708
Fax: 25591548



Job Title: _____ Job No.: KNT1819
PROPOSED EDUCATIONAL INSTITUTION (TEACHING FARM)
AT LOTS 335 S.B. 336 S.A. 336 S.B. 336 S.C. 337 S.B. 338, 339, 340, 341, 345 S.A AND 346 IN D.D. 16, WO TONG PUI, TAI PO, NEW TERRITORIES

Drawing Title: INSTALLATION DETAILS (5)

Scale: N.T.S. Date Drawn: 10 JULY 2020

| ARCHITECTURAL | | STRUCTURAL | | E&M | |
|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|
| Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 | Drawn By | Checked By 1 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |
| Checked By 2 | Approved By 2 | Checked By 2 | Approved By 2 | Checked By 2 | Approved By 2 |
| NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN | NAME SIGN |

Drawing No.: B31601_BS_DR_405 Rev. No.: _____

From: Vienne Lung <[REDACTED]>
Sent: 29 April 2026 12:18
To: Christy Tsui Yan LEUNG/PLAND
Cc: Nicol Wai Kin YU/PLAND; Kevin Ka Wing LAU/PLAND; Minnie Law; Wai-Lam Lee
Subject: FW: [Dept Comments] s.16 Planning Application No. A/NE-LT/788
Attachments: A_NE-LT_788_1.pdf; A_NE_LT_788_Responses to Public Comments.pdf
Categories: Internet Email

Dear Christy,

Following our call yesterday, attached please find our responses to the public comments – (B). Regarding the impact to surrounding environment and traffic conditions.

Thank you so much.

Best Regards,

Vienne Lung
Town Planner | Planning

Arup
Level 5, Festival Walk, 80 Tat Chee Avenue
Kowloon Tong, Kowloon, Hong Kong

[arup.com](#)

From: Christy Tsui Yan LEUNG/PLAND <ctyleung@pland.gov.hk>
Sent: Tuesday, April 14, 2026 2:18 PM
To: Vienne Lung <[REDACTED]>
Cc: Nicol Wai Kin YU/PLAND <nwkyu@pland.gov.hk>; Kevin Ka Wing LAU/PLAND <kkwlau@pland.gov.hk>; Minnie Law <[REDACTED]>; Wai-Lam Lee <[REDACTED]>
Subject: Re: [Dept Comments] s.16 Planning Application No. A/NE-LT/788

Some people who received this message don't often get email from ctyleung@pland.gov.hk. [Learn why this is important](#)

Dear Vienne,

Please find the attached public comments of the captioned application for your reference. Thank you.
[See attachment "A_NE-LT_788_1.pdf"]

Regards,
Christy

| Public Comments received dated 2026.4.10 | Responses |
|---|--|
| <p>1. 農場以開放形式運作，惡臭難頂</p> <p>是次申請飼養牛隻的農場以開放式運作，大量牛隻在狹窄的圍欄下生活，距離最近的民居，祇有 10 多米的距離，(見圖 1)，圍欄所產生的惡臭和蚊蟲問題，十分嚴重、特別是在夏天炎熱天氣情況之下，臭味亦隨風向轉變，散播至林村不同範圍，嚴重損害當地居民的居住環境和健康狀況</p>  <p>圖 1. 開放式運作導致惡臭難頂</p> | <p>The Applicant understands the residents are concerned about the possible odour issues arising from the farm operations</p> <p>With respect to odour management, the Applicant has implemented a range of control and management measures as part of the existing operation to minimize odour generation at source. These include enhanced housekeeping and cleaning practices, improved handling and containment of manure and slurry using enclosed and leak-proof containers, and the application of biochar to farm floors for odour absorption. This substantially reduces potential odour and leakage issues.</p> <p>Biochar is highly absorbent and has been applied as part of routine operations to reduce the release of odorous gases.</p> <p>The Applicant will continue to review the effectiveness of the existing odour control measures and refine relevant management arrangements where appropriate, with a view to minimizing potential impacts on the surrounding environment as far as practicable.</p> |
| <p>2. 污水及牛隻廢物處理，洩漏風險嚴重</p> <p>農場在上次獲批准申請之後，改變了污水及牛隻廢物處理方法，由自行處理改變成交由第三者的處理的方式。雖然申請者在是次申請中有說明交由第三者處理方式的程序，但由於涉及大量污水及牛隻廢物處理。在收集，運輸及清潔各環節都容易出現洩漏，嚴重污染周圍環境，例如申請者說明祇利用一般綠色塑料垃圾收集推車作為運送牛隻廢物的工具，亦未詳細解釋廢物的管理制度（包括人手分配）</p> | <p>The Applicant understands that the villagers have expressed concerns regarding potential environmental risks arising from the handling of wastewater and livestock waste.</p> <p>With respect to the handling and transportation of wastewater and livestock waste, the relevant operations are generally undertaken by qualified and licensed professionals and carried out in accordance with applicable legislation and guidelines, so as to ensure compliance with established requirements and to prevent adverse environmental impacts.</p> <p>In terms of slurry collection, cattle slurry is now placed directly into airtight transportable leakproof plastic containers, in which the slurry is no longer transported by green wheeled garbage bin. This substantially reduces potential odour and leakage issues;</p> |

Response to Comments

3. 重型貨車危機處處，噪音嚴重

本人在上次申請人提出申請時，已指出重型貨車經常出入農場的交通和衛生問題。現在由於農場更改排污程序，每天不同時段都有重型排污車輛，進出農場，這些排污程序不但會產生環境污染問題，在操作其間，其噪音更嚴重影响週圍居民的生活，特別在居民休息時段，農場現時在早上六時已開動鏟車，清理牛隻廢物，產生極大的噪音。同樣，抽取污水水泵車輛運作時亦產生極大的噪音。

〔見圖 2〕



圖 2. 水泵貨車運作時產生極大噪音

The Applicant understands residents' concerns regarding potential traffic and noise disturbance arising from heavy vehicle movements associated with the farm and has given due consideration to the comments received.

Currently, external trucks usually enter the site around 8:30am. On the other hand, in order to adhere to strict cleansing schedule, a compact size skid steer is required to be activated within farm area at short periods in the morning and afternoon- as milking is the only periods when the cows are out of the barn area and thus the barn can be cleansed effectively. This milking and cleaning process is critical to the farm operation and cattle welfare as the cattle adhere to a regimented timeframe to maintain their wellbeing. This also ensures that the barn can maintain hygiene standards.

Last update: 28 April 2026